

Gobierno descalificó el encuentro



## ASAMBLEA PARLAMENTARIA VIOLA LA SOBERANIA Y NACIONALIDAD

■ Forma parte del conjunto de acciones -incluso fuera del país- en que se hallan empeñados sectores opositores que pretenden precipitar, en 1986, una crisis institucional, señaló Ministro Francisco Javier Cuadra

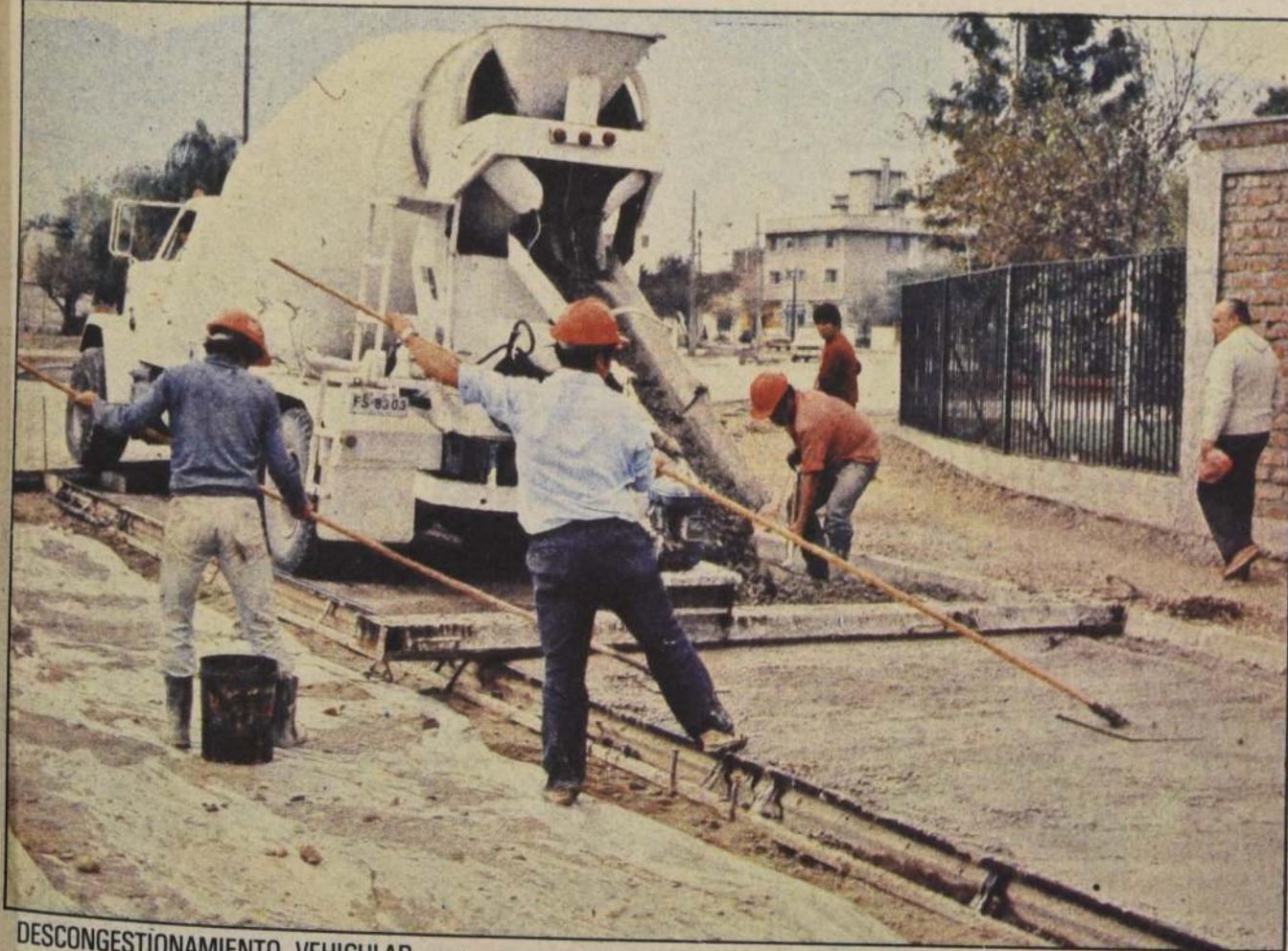
Página 5

Astengo, Jáuregui y Castro demandan a Unión Española

# 3 CRACKS DEL COLO ENTABLAN QUERELLA

■ El club hispano les adeuda doce millones de pesos por concepto de sueldos y premios correspondientes a la temporada anterior. Otros ex jugadores del conjunto rojo se suman a la acción legal

Página 19



DESCONGESTIONAMIENTO VEHICULAR.- Un nuevo eje vial destinado al descongestionamiento vehicular y a otorgar una salida expedita desde el sector oriente hacia el centro de la capital, estará listo a fines del presente mes,

con la construcción del empalme Diagonal Oriente con Santa Isabel. Esta vía forma parte de un programa de \$ 200 millones de inversión.

(Inf. Pág. 9)

NOMINA DE SELECCIONADOS CON SUBSIDIO HABITACIONAL

SABADO 17 de Mayo de 1986  
Año LXX - N° 22.612 - 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile - San Pascual

\$ 60  
REGIONES XI y XII \$ 70

## LA NACION

HOY comentan

JURAJ DOMIC K.  
SARA NAVAS DE SIEFER  
NEVILLE BLANC RENARD

### LANCHA DESAPARECIDA

Siete embarcaciones de San Vicente participan en la búsqueda de la lancha "Marisol", que se halla desaparecida desde el pasado jueves, con seis pescadores a bordo.

(Página 23)

### HOY SUPLEMENTO TU COMUNA

Revista **Verónica**

GRATIS CON ESTA EDICION

**Amor y grafología**

"Echame la pelota al tronco" con **George Hawn**

inches  
cm  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## 2 redacción

### Encubrimiento

Los hechos relacionados con el asesinato a sangre fría de un funcionario de Carabineros en un nuevo acto de terrorismo, han derivado en un problema que trasciende el demencial acto cometido. Las pesquisas permitieron la detención de algunos de los terroristas involucrados, pero como es sabido una vez más la labor policial se vio entorpecida por la abierta oposición de organismos que, tras una fachada de humanitarismo, encubren una organización destinada a apoyar y a amparar terroristas.

Nadie, absolutamente nadie que se considere un ser humano puede discutir ni reprobalar la asistencia médica prestada a un herido, prescindiendo de cualquier consideración. Los hechos que indignan son los relacionados con el encubrimiento de un delinquiente que sabía perfectamente a quien recurrió para solicitar ayuda con la seguridad de no ser denunciado. El delito de encubrimiento está claramente tipificado en el Código Penal, así que la conclusión es clara, se cometió un delito al no informar a las autoridades, cosa que ordena expresamente la ley —y es lo usual en todo el mundo, además—.

La Vicaría señalada, en declaración pública, dijo que su actuación en el caso era ética y legítima, que se había actuado en nombre del humanismo. La verdad, que la opinión pública conoce, es otra: no es la humanidad, ni la caridad, sino una actitud abiertamente subversiva y reñida con las leyes lo que se ha estimulado.

Sorprende, en la desfachatada declaración vicarial, que ellos se consideren sus propios jueces para calificar de éticos y legítimos sus actos, sin importarles en lo más mínimo el ordenamiento legal ni el estado de Derecho que se ha dado el país. Su interpretación ética de los hechos delictivos no es ciertamente la que corresponde a los de la recta y verdadera interpretación de la Iglesia Católica.

### La Iglesia en Nicaragua

Desde que se implantó el estado de emergencia en Nicaragua, la violación de los derechos humanos en ese país ha sido reiterada y progresiva. El silencio en el mundo exterior acerca de la realidad de ese país, hace recordar a los que existen tras la Cortina de Hierro. Pero a pesar de esto, aún se "cuelan" datos que pueden ilustrarnos sobre lo que ahí sucede.

La situación que hoy enfrenta la Iglesia en Nicaragua es una muestra muy decisiva. Se la quiere transformar en una Iglesia del silencio, que confirma el paralelo que se está produciendo entre Cuba y Nicaragua. Se la intenta desestimar tratándola de "contrarrevolucionaria", "saboteadora de las fuerzas de defensa del país", "lacaya del imperialismo", etc.

¿Cómo no, si son marxistas leninistas, intrínsecamente ateos? Se dedican a atacar a la Iglesia y a quitar —tarea imposible— de la conciencia de las personas su sentido religioso. Se supondría —eso dicen ellos— que son los defensores de los derechos del pueblo. Un pueblo que ve agudizarse cada vez más su miseria, material y espiritual. Quitarle al hombre su libertad religiosa es reducirlo a un estado animal-vegetativo, es hacerlo incapaz de elevarse por sobre la materialidad y de penetrarla hasta encontrar su ser más íntimo y definitivo.

Y además el hombre tiene una conciencia moral, es decir, sabe que existen normas objetivas impresas en su naturaleza, con arreglo a las cuales debe actuar; por eso se hace posible la existencia misma de la sociedad. En efecto, si no hiciéramos las cosas porque las vemos como deberes, haría falta una coacción imposible de idear para empujarnos a actuar. Intentar adormecer esta conciencia es querer que la sociedad se transforme en caos, desorden y miseria. Intentar que el hombre no tienda a su fin que es la felicidad, sólo saciable en el Bien Supremo que es Dios, es destruirlo en su raíz más honda.

Los países marxistas, en este sentido, van a caer por su propio peso. Olvidan que tratan con hombres, seres dotados de inteligencia y de voluntad, y no con cosas manejables a su antojo y arbitrio. No respetan los derechos humanos, sino que los violan "por sistema". Así ha sucedido con la explosión del reactor y en tantas otras situaciones.

## Encuentros Constructivos

**E**l Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, recibió en su gabinete de trabajo, en el Palacio de La Moneda, a la directiva de la Unión Demócrata Independiente (UDI), como parte del programa que el Jefe del Gabinete ha venido desarrollando a través de una serie de reuniones, con diversas colectividades que respetan el marco constitucional y legal vigente en nuestro país y que han demostrado, en actitudes y hechos categóricos y definidos, su rechazo a los métodos violentistas, la subversión y el terrorismo.

En este mismo contexto el Ministro García recibió hace unos días a los máximos dirigentes del Movimiento Unión Nacional, que suscribió el documento llamado Acuerdo Nacional, pero que, a diferencia de otros sectores que también aparecen firmándolo, se ha distinguido por una actitud de respeto a la legalidad y de rechazo a las acciones que procuran generar situaciones de ingobernabilidad y violencia permanente.

La iniciativa gubernamental de mantener estos contactos demuestra, una vez más, la constante disposición de la autoridad para recibir a todos quienes sincera y lealmente buscan aportar su trabajo y esfuerzo en pos del objetivo de afianzar en nuestro país las bases de un régimen democrático sólido. Tarea ésta a la cual el Gobierno se ha abocado con el respaldo ampliamente mayoritario de los chilenos, lo que ha sido comprobado a través de las múltiples instancias de participación ciudadana y, también, en el fracaso progresivo de las estrategias rupturistas de agitación y movilización.

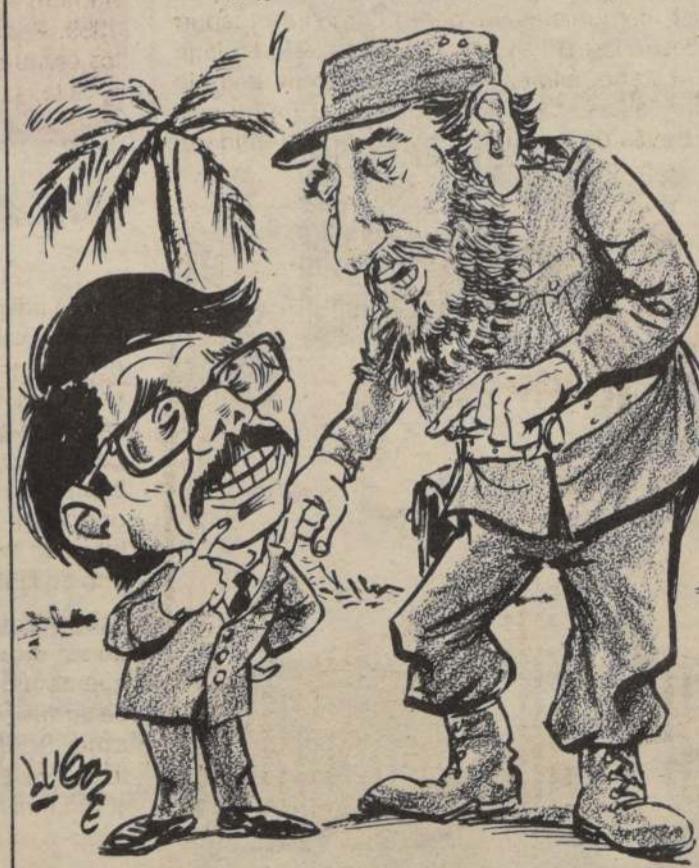
En efecto, estos encuentros, mediante análisis razonados, serenos y ecuánimes, posibilitan el conocimiento de legítimos y constructivos puntos de vista y fortalecen coincidencias que habrán de ayudar a solidificar las bases del consenso real, consenso que permite seguir el camino de evolución progresiva hacia la plena vigencia de nuestra institucionalidad democrática, expresión de la voluntad soberana manifestada libremente por el pueblo de Chile al dar su mayoritario respaldo a la Constitución.

El respeto integral a las normas que establece nuestro texto constitucional no es otra cosa que obedecer la voluntad soberana del pueblo de Chile, y aquellos que pretenden desconocerla no revelan con su actitud sino la obcecación fanática y la arrogancia altisonante de quienes viven añorando, nostálgicos, fracasados esquemas en los cuales oligarquías partidistas podían, a espaldas del pueblo y en cualquier momento, alterar las normas jurídicas según lo que resultara más acorde con sus intereses o ambiciones de poder.

El camino que hoy recorremos no deja lugar a quienes destruyeron nuestra democracia ni acepta el resurgimiento de ideologías demagógicas, falsas y gastadas, que tanto daño causaron a nuestra patria. Asimismo, abre un amplio espacio y otorga un lugar de construcción y trabajo a todos los sectores que, respetando el orden jurídico, están dispuestos a asumir su cuota de sacrificio y entrega en la tarea de seguir avanzando.

### Consejito

¡FIRMA EL ACTA DE  
CONTADORA, CHICO! ALLENDE  
LO HIZO IGUAL Y DESPUÉS  
HIZO LO QUE QUISO...



## Sindicatos y Democracia

La primera guerra mundial puso de manifiesto la gran influencia que podían tener las organizaciones sindicales si eran capaces de suscitar una lealtad inquebrantable en sus afiliados, hecho que modificó en forma decisiva el panorama de las relaciones laborales en el Occidente industrializado, cuyo tejido social depende en gran parte de su capacidad de responder a las necesidades económicas básicas de sus integrantes.

Este fenómeno ha logrado en la actualidad tal magnitud que se han creado gigantescas organizaciones sindicales que involucran a trabajadores de distintos desempeños y de diferentes países. Lamentablemente ello ha desnaturalizado el propósito primario y original que motivó el nacimiento de los sindicatos y ha tomado formas que pueden considerarse como claramente antidemocráticas; en el bien entendido de la "democracia" como un sistema de participación que busca que la mayoría actúe en el sentido de sus propias decisiones.

En efecto, uno de los aspectos que las cúpulas sindicales defienden con gran fuerza e interés es el de la afiliación obligatoria, por la cual una persona que ingresa a trabajar a una empresa obligatoriamente queda afiliada al sindicato y se le descuenta por "planilla" su correspondiente cuota. Tal muestra de absolutismo, vigente en gran parte de los sindicatos europeos o norteamericanos, ha sido legalmente impedida en nuestro país, siendo inconstitucional la afiliación "obligatoria", la que "será siempre voluntaria".

Lo anterior obedece a que no es un comportamiento demasiado democrático la negación que establecen los sindicatos a los trabajadores de ejercer su independencia, sobre todo si se trata de la decisión de pertenecer a él o no y de pactar libremente su remuneración.

En cierto sentido las grandes organizaciones sindicales disminuyen las libertades fundamentales de sus integrantes, debido a que en un porcentaje significativo de los casos la opción individual tiene vastas restricciones representadas en principio por el poder sindical, que puede manifestarse tanto en la marginación de los beneficios otorgados por la empresa al sindicato como en el hostigamiento físico del individuo que se rebela a las directrices de la respectiva directiva. Obviamente esta conducta que establece una relación de dominación sobre los trabajadores tiende a quitarle a la persona muchas de sus atribuciones personales, y es a simple vista una abierta contradicción con los postulados libertarios que se establecen como ideales en la organización de la sociedad occidental.

Más bien esta actitud es característica de las estructuras absolutistas y de partido único, donde no hay posibilidad de ejercer la suma de los derechos individuales, cuestión que transforma en una verdadera ironía el más elemental principio que fundamenta a estas organizaciones: la representación de intereses que le son propios y comunes.

## Presente y Futuro del Comunismo Francés

Tras el reciente fracaso eleccionario sufrido por la izquierda en Francia y muy particularmente por el partido comunista de ese país, el secretario general del mismo, Georges Marchais, ha debido renunciar a la posibilidad de ser el precandidato presidencial que postule su agrupación. Tal elección, prevista en principio para 1988, podría con todo sufrir un adelanto, circunstancia que ya hace pensar a los partidos en cuáles serían sus cartas en dicha oportunidad.

Según señalan las fuentes informativas, la renuncia a la postulación de Marchais ha sido anunciada en cir-

La idea comunista estaba ligada al prestigio de que se revestía la revolución soviética. Se suponía así por ejemplo que los planes quinquenales rusos detentaban el secreto de un crecimiento rápido...

cunstancias en que un movimiento de impugnación sin precedentes atraviesa todas las instancias del PC francés.

Ello resulta hasta cierto punto explicable si se tiene en cuenta que por primera vez desde hace 50 años (1936), la cuestión comunista ha dejado de estar en el primer plano de la política interior gala.

Las causas de este deterioro pueden ser muchas, pero antes que su enumeración exhaustiva conviene reparar en algunas, tal vez las principales.

En primer lugar, la idea comunista en Francia, como en tantos otros lugares del mundo —mas principalmente en Europa— estaba ligada al prestigio de que se revestía la revolución soviética. Se suponía así, por

La verdadera riqueza de un partido comunista, más que en el apoyo de la clase obrera, estriba en la adhesión a la ideología leninista de los cuadros medios de la "inteligencia".

ejemplo, que los planes quinquenales rusos detentaban el secreto de un crecimiento rápido mientras la economía de Occidente, sobre todo después de la guerra, languidecía. En Francia, particularmente, este prestigio se alimentaba también de antiguas tendencias jacobinas que encontraban en el comunismo su plena expresión, y asimismo de la solidaridad antinazi por causa de la alianza franco-rusa a este respecto.

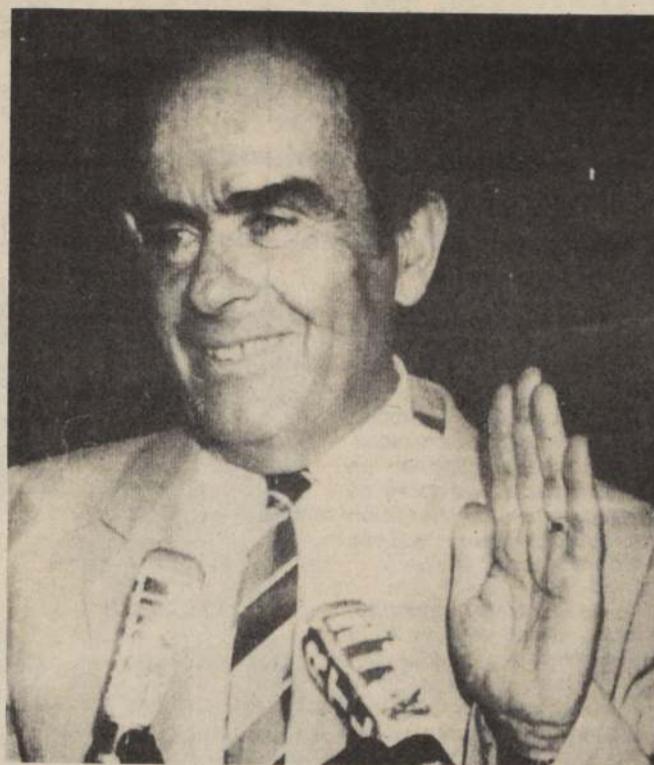
Dicho prestigio no se limitaba tampoco a la esfera del partido, sino que se extendía bastante más lejos: el socialismo, el radicalismo e incluso al conservantismo francés no eran insensibles a él. Por su parte el PCF se servía de ese prestigio como un astro se sirve de la luz del sol.

De veinte años a esta parte, la situación ha ido paulatinamente cambiando hasta llegar a lo de hoy. El sol ha palidecido y el planeta tiende a perderse en la sombra y el frío.

La verdadera riqueza de un partido comunista, más que en el apoyo de la clase obrera, estriba en la adhesión a la ideología leninista de los cuadros medios de la "inteligencia". En las proximidades de la guerra, el PCF se honraba de contar con muchos grandes intelectuales. Hoy no tiene consigo ni a los de la escala intermedia ni tampoco a los pequeños. La clase obrera, por fin, al impulso de las modernizaciones, y del enriquecimiento intelectual y material del mundo obrero francés, se ha emancipado de la tutela comunista.

Este declinar es sin duda, a la vez, un fenómeno europeo. Allí donde el movimiento comunista mundial mantiene aún gravitación y fuerzas hoy es en los países subdesarrollados. En Europa su masa electoral en ciertos casos se ha dividido —España, Finlandia, Grecia, Portugal— en otros se mantiene mimetizando-

## Siete Días Internacionales



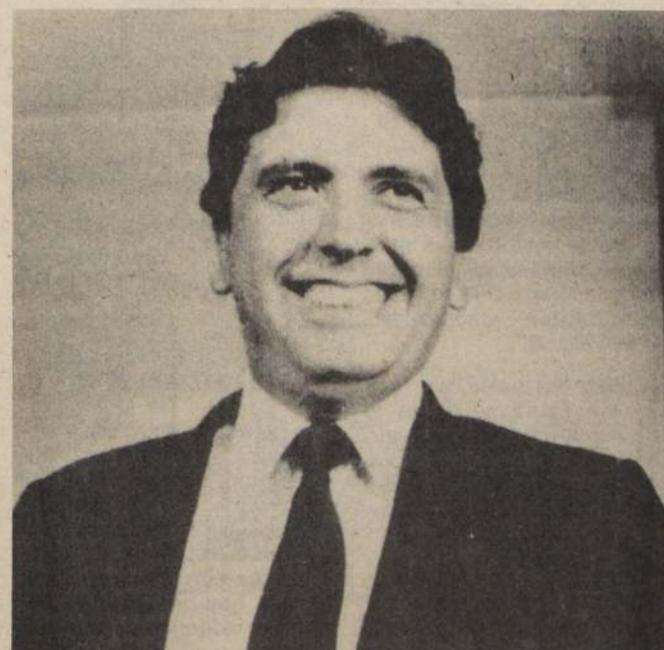
Georges Marchais ha visto declinar la presencia del partido comunista francés en la escena política de su país, pese a las alianzas y frentes populares que ha integrado con el propósito de ampliar su campo de acción.

se cuanto más posible sea con los hábitos y estilos de la sociedad occidental —por ejemplo Italia— en otros por fin ha sufrido una fuerte caída, como es el caso de Francia.

Se atribuye a veces falsamente a la acción del socialismo este declinar comunista. Muy por el contrario,

Se atribuye falsamente a la acción del socialismo el declinar comunista. Al contrario, la unión de izquierdas, desde el Frente Popular en adelante, ha servido siempre al comunismo como una forma de sentirse legitimado.

la unión de izquierdas, desde el Frente Popular en adelante, ha servido siempre al comunismo como una forma de sentirse legitimado ante la opinión pública. De 1981 a 1984, comunistas ocuparon cargos de responsabilidad desde lo más alto hasta lo más bajo en la jerarquía del Estado, alimentando la ficción de una plena sumisión a las leyes republicanas. Durante ese tiempo, a través de un partido socialista embebido de ideas marxista-leninistas, se aplicó un severo progra-



Alan García: mientras su gobierno es uno de los más empeñados del continente en no pagar la deuda contraída con los países desarrollados de Occidente, no ve dificultades en pagar la deuda a Rusia —mil millones de dólares— comenzando por diez millones en mercaderías entregadas al régimen sandinista.

ma de nacionalizaciones, que con justa razón sembró profundas inquietudes en los franceses.

El debilitamiento ha llegado más bien como un mal propio de la esfera comunista. Sin fuerzas a su haber, el PCF se vio imposibilitado de arrastrar a su aliado en el Gobierno, los socialistas, más allá del Rubicón que habría hecho de Francia una nación ajena a Occidente. La hemorragia electoral fue siempre en aumento. Lle-

Más que concebido para ganar elecciones, el partido comunista lo es para manipular una crisis. Para ello requiere preservar su disciplina, la "centralización democrática" y sus vínculos con el movimiento comunista mundial.

gado el gabinete Fabius pudieron permanecer en el Gobierno, como les fue propuesto, mas prefirieron retirarse. ¿Error táctico? Parece que efectivamente sí.

Hoy, a juicio de los entendidos galos, las perspectivas que se abren frente al partido comunista son estrechas pero de corte clásicamente bolchevique.

Defenderá con seguridad tenazmente el PCF sus posiciones de poder, que hoy estriban principalmente en ciertos municipios, a través de los cuales controla el quehacer de millones de personas y un caudal financiero considerable. Las próximas elecciones municipales serán para él más importantes quizás que las pasadas legislativas.

No obstante, su preocupación esencial radicará en conservar su estructura partidaria y organizativa. Más que concebido para ganar elecciones, el partido comunista lo es para manipular una crisis. Para ello requiere preservar su disciplina, la "centralización democrática", y sus vínculos con el movimiento comunista mundial.

A menudo, las crisis en la historia de los pueblos sobrevienen de improviso y en el momento menos esperado. Lenin se impuso estando en Zurich de la caída del Zar, y no podía creerlo. Su partido no contaba entonces con 20 mil militantes. Nueve meses después alcanzaban el poder. No había ni mil comunistas en Polonia en 1944, otros tantos habría en Rumania, y un número relativamente insignificante en Cuba el año 1959. Todo ello estará muy presente en la memoria de los comunistas galos.

Si los que al fin permanecen en las filas son fieles leninistas, siempre serán suficientes.

## Amortización singular

Coincidiendo con la visita a Lima de una delegación de 27 expertos cubanos encabezados por el ministro de Industria Pesquera —siempre las delegaciones provenientes de La Habana pueden sumarse por docenas...— visitó esta semana la capital del Perú una delegación comercial proveniente de Managua. Mientras la primera buscará ayudar al Perú en programas de cooperación pesquera, agricultura, agroindustria y salubridad, los nicaragüenses llegaban a un acuerdo inédito en la historia del continente.

En efecto, mientras el gobierno de Lima ha mostrado ser uno de los más empecinados en Sudamérica en que no debe pagarse la deuda contraída con el mundo desarrollado, ha declarado su disposición de ir amortizando la deuda de mil millones de dólares que mantiene con Rusia, a través de la entrega de mercaderías al régimen sandinista. La primera partida será por diez millones de dólares.

Aun cuando el hecho en sí mismo ahorre comentarios, no puede dejar de verse con preocupación la influencia que logra alcanzar hasta tan en las cercanías de nuestra frontera, la diplomacia de dos países tan entrañablemente comprometidos con la guerrilla marxista latinoamericana.



hoy comenta...

Juraj  
DOMIC K.

## Terror y Comunismo (II)

La doctrina de Marx, como metodología de acceso al poder, fue perfeccionada por Lenin, quien la utilizó para crear el Estado Soviético, centro y base del movimiento comunista internacional.

La idea fundamental de Marx sobre la violencia como "partera" de la nueva sociedad fue instituida por Lenin como dogma de la ideología marxista-leninista. Al respecto, el tecnólogo del terror sentenciaba: "La doctrina de Marx y Engels sobre el carácter inevitable de la revolución violenta se refiere al Estado burgués. Este no puede sustituirse por el Estado proletario (por la dictadura del proletariado) mediante la "extinción", sino sólo, por regla general, mediante la revolución violenta... La necesidad de educar sistemáticamente a las masas en ésta, precisamente en esta idea de la revolución violenta, es algo básico en toda la doctrina de Marx y Engels... La sustitución del Estado burgués por el Estado Proletario es imposible sin una revolución violenta" (Lenin. "El Estado y la Revolución", cap. I. Obras Completas, t. XXV, pág. 393. Edit. Cartago. B. Aires, 1958).

Escribiendo en mayo de 1920, Lenin confesó que antes de la revolución los comunistas "rechazábamos el terror individual sólo por motivos de conveniencia" (O.C. t. XXXI, pág. 28, ed. cit. 1960). Y de acuerdo a esta concepción básica de la doctrina, Lenin podía afirmar: "Nosotros nunca hemos rechazado el terror en principio y no podemos renunciar a él. El terror es una forma de operación militar que puede ser ventajosa e incluso vital en un momento dado de la batalla". (O.C. ed. rusa. t. IV, p. 107). Aquí justamente, se advierten los fundamentos del violentismo comunista y la base teórica para la creación del Frente terrorista Manuel Rodríguez.

No existe, naturalmente, límite moral alguno para estas actividades terroristas. Hablando ante el III Congreso de la Unión de las Juventudes Comunistas de Rusia (2 octubre 1920), el propio Lenin sentenciaba: "Decimos que nuestra moral está enteramente subordinada a los intereses de la lucha de clases del proletariado" ... "es moral lo que sirve para destruir la antigua sociedad" ... "la moral comunista es la que sirve para esta lucha". (O.C. t. XXXI, págs. 278, 280).

El terror político y la lucha armada son formas de la lucha de clases. Uno de sus fines, según Lenin, es "dar muerte a determinadas personas, autoridades y agentes de la policía y el ejército", con vistas a la subversión del orden existente. (O.C. t. XI, pág. 210. Edit. Cartago. B. Aires. 1965). Y ello es justamente lo que están perpetrando actualmente los comunistas en Chile.

Por otra parte, los propios comunistas chilenos confiesan que el PC "está conversando con todos los partidos" respecto a la preparación de la "sublevación nacional de masas". (Pravda. Moscú. 21-abr-1986).

Deben llamar la atención al respecto las instrucciones de Lenin: "En tiempos de insurrección es un deber nuestro exterminar a los jefes civiles y militares" ... "No basta agruparse en torno de las consignas políticas: es preciso hacerlo también con respecto a la insurrección armada" ... Los comunistas, termina Lenin, "deben admitir e incorporar a su táctica ese terror de masas, pero, naturalmente, organizándolo y controlándolo, supeditándolo a los intereses y las condiciones del movimiento obrero y de la lucha revolucionaria general". (obra cit. págs. 168, 169, 170).

Dados estos principios, no puede entenderse, en absoluto, que haya quienes intenten pactos o alianzas con el PC; tampoco es concebible siquiera "dialogar", "entenderse" ni menos "trabajar en común" con los marxistas-leninistas, como lo pretenden ciertas personalidades políticas e incluso eclesiásticas.

Santiago de Chile,  
Sábado 17 de Mayo de 1986

LA NACION

# Ex parlamentarios chilenos rechazan asamblea internacional de oposición

□ Francisco Bulnes, Maximiano Errázuriz, Gonzalo Yussef, Hermógenes Pérez de Arce, entre otros, manifestaron su desacuerdo rotundo con "maniobra contra" el Gobierno alentada por la DC y el MDP.

Ex parlamentarios chilenos y dirigentes de partidos y movimientos políticos expresaron ayer a LA NACION su desacuerdo por la realización de la "Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile" en nuestro país y en especial por la intromisión en asuntos internos que ello representa.

Como se ha informado, entre el próximo lunes y miércoles, e invitados por Luis Pareto, ex diputado de la Democracia Cristiana, actuales parlamentarios de América y Europa se reunirán en Santiago para debatir temas de política interna suscribiendo resoluciones sobre el particular.

Todas las opiniones consultadas por este diario coincidieron en afirmar que dicha reunión es contraria a los intereses chilenos, que será repudiada por la gran mayoría nacional, y además, que se trata de una estrategia equivocada en el empeño opositor al Gobierno.

### FRANCISCO BULNES

Francisco Bulnes Sanguineti, abogado, profesor universitario y parlamentario por más de 28 años —diputado entre 1945 y 1953 y senador entre 1953 y 1973—, aclaró al diario que "no soy miembro de ninguna asociación de ex parlamentarios así como, hasta donde yo sé, tampoco lo es ninguno de los ex diputados o senadores que hoy conforman el Movimiento de Unión Nacional".

Bulnes, miembro de la Comisión Política de la UN enfatizó que no participará en la citada asamblea internacional. "Además no conozco sus finalidades de fondo".

"Le encuentro la razón al Gobierno cuando descalifica la reunión. Estoy descontento con el hecho que extranjeros vengan al país a emitir opiniones sobre materias de incumbencia interna de los chilenos. Y sobre todo, rechazo que se vayan a adoptar resoluciones sobre el país".

"Esta asamblea es un paso muy lamentable de la oposición, que no será grato a la mayoría nacional, que personas del extranjero tan derechamente se entrometan en asuntos internos".

Expuso, además, que considera que en política los sectores opuestos deben mantener un tono medido en sus declaraciones contra quienes no piensan ni actúan como ellos. "La agresividad



Maximiano Errázuriz



Francisco Bulnes



Jaime Tormo



Hermógenes Pérez de Arce

sobradas razones para dudar absolutamente de su representatividad. Yo siendo ex parlamentario no he tenido ni conocimiento ni invitación oficial o extraoficial, por lo que no he podido tener la oportunidad de resolver la concurrencia".

"Parece bien cuestionable que si el objetivo de la asamblea sea promover la democracia no hayan sido consecuentes con sus propios supuestos fines; por lo menos si hubieran invitado a los que estuvimos en el último Parlamento habríamos considerado con alguna atención dicha asamblea".

### MAXIMIANO ERRAZURIZ

El abogado Maximiano Errázuriz nos dijo que "lo que sorprende es que se efectúe una asamblea inter-parlamentaria precisamente en Chile donde no hay Parlamento. El propósito que se desprende de esta reunión es presionar no en el sentido de que Chile avance hacia la plena democracia, sino de precipitar la caída del Gobierno".

"Para ello, agregó, se pretende utilizar como caja de amplificación a parlamentarios de diversos países, con toda la cobertura informativa que sus organizadores pueden contar en lo internacional".

"Yo diría que esta reunión no es un hecho aislado sino que forma parte de una estrategia que incluye la Asamblea de la Civilidad recientemente efectuada y otras que puedan darse en el curso del año. Por todo lo anterior lamento que parlamentarios extranjeros vengan a Chile, no a conocer la realidad nacional, sino a buscar la desestabilización del Gobierno".

### JAIME TORMO

Finalmente, Jaime Tormo, antiguo dirigente político —"nunca quise ser candidato"— comentó que "se trata de intrusos que sólo vienen a revolver el ambiente; esto es un circo al que algunos chilenos se han prestado. Deberían más bien estar preocupados que la Constitución dice que en 1989 habrá elecciones parlamentarias".

"Los chilenos votaremos por los que se han mantenido en chilenidad. Esta asamblea es una mala táctica pues a la mayoría de los chilenos no les gustan estas cosas. La oposición debe tener claro que el 89 la votación será entre chilenos por lo que aquí es donde deben buscar los votos".

sonas de afuera vengan a pronunciarse sobre el futuro político y lo que debemos hacer cuando ya lo aprobamos por votación y una gran mayoría popular", añadió.

"El chileno tiene un sentido nacionalista bien marcado, por lo que creo que esta asamblea será ampliamente repudiada por la mayoría del país". Finalmente reiteró que estima "inusual y lo más grave en esto, que se vayan a adoptar resoluciones sobre materias propias de Chile y los chilenos".

"La oposición ha adquirido gran habilidad para pedirle apoyo a otros gobiernos y ahora a parlamentarios de otros países para diseñar el futuro chileno. Es muy poco patriótica esta actitud de quienes tienen tanta facilidad para llegar a la Casa Blanca, la Casa Rosada y otras un tanto más rojas".

"Llama la atención que la oposición no haya propuesto nunca una solución seria y sin embargo, haga esta clase de reuniones".

### GONZALO YUSSEF

Gonzalo Yussef, vicepresidente de Unión Nacional, fue diputado junto con Pérez de Arce. Dijo a LA NACION que "sólo tengo una información general sobre esa asamblea, pero hay

Gobierno descalificó el encuentro organizado por la oposición

# Asamblea Parlamentaria viola soberanía y nacionalidad

□ La reunión, analizados sus antecedentes y circunstancias, forma parte del conjunto de acciones internas y externas en que se hallan empeñados quienes pretenden precipitar, en 1986, una crisis institucional en el país, pasando por sobre la voluntad del pueblo expresada en la Constitución Política

El Gobierno junto con descalificar la "Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile" a efectuarse en nuestro país la próxima semana, indicó que la realización de dicho encuentro "afecta a deberes básicos de lealtad patria" y viola normas básicas de la convivencia entre las naciones, como la de no intervención en asuntos internos y la autodeterminación de los pueblos".

Un comunicado dado a conocer minutos antes de las 9 de la mañana de ayer por el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra así lo señala.

La declaración pública del Gobierno expresa:

El Gobierno ha tomado conocimiento de la realización en Chile, entre los días 19 y 21 de mayo próximos, de una reunión denominada "Asamblea Parlamentaria

Internacional por la Democracia en Chile", a la que han sido invitados los Parlamentos de distintos países de América y Europa, el Parlamento de Europa, la Internacional Socialista y los organismos internacionales democristiano y liberal.

En este encuentro se debatirán temas relativos a derechos humanos, soberanía popular y unidad de los pueblos, en relación a testi-

monios sobre la realidad chilena, todo ello con el fin de "estimular los mecanismos de solidaridad internacional con los países que luchan por la democracia".

Tales testimonios serán proporcionados por la Comisión de Derechos Humanos; por Organizaciones de Pobladores, Juventud, Trabajadores y Mujeres; y por los denominados "Acuerdo Nacional para la Transición a la Democracia Plena" y "Asamblea de la Ciudadanía".

Sobre la base de estos informes, la citada "Asamblea Parlamentaria Internacional por la Democracia en Chile" se propone efectuar un debate general e incluso votar proyectos de resolución.

Analizadas estas circunstancias y sus antecedentes,

resulta evidente que el encuentro anunciado forma parte del conjunto de acciones nacionales e internacionales en que se halla empeñada la oposición para precipitar, en 1986, una crisis institucional en la República, pasando por sobre la voluntad del pueblo expresada en la Constitución Política.

En estos propósitos no parece detener a sus organizadores el uso de medios que objetivamente hieren a principios esenciales de la soberanía y de la nacionalidad, valores cuya defensa compete ante todo a las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden que asumieron por ellos la histórica responsabilidad del 11 de septiembre de 1973.

El Gobierno de la Re-

pública, consecuente con la tradición nacional, ha demostrado permanentemente el cumplimiento -en el espíritu y en la práctica- de los imperativos de cooperación internacional y del irrestricto respeto al Derecho en las relaciones exteriores, haciendo efectivas, como pocos, las más ingratás exigencias en dicho ámbito.

Es por ello que el Gobierno debe expresar con la mayor claridad y energía su más categórica descalificación a la celebración de un encuentro como el anunciado, que afecta a deberes básicos de lealtad patria y que viola normas fundamentales de la convivencia entre las naciones, como la de no intervención en asuntos internos y la de autodeterminación de los pueblos.



El Ministro Francisco Javier Cuadra en los momentos que da a conocer la posición del Gobierno frente a la reunión de parlamentarios que se anuncia para la próxima semana.

## Adoptarán medidas del caso para evitar los desmanes organizados

□ Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, se refiere a encuentro de parlamentarios extranjeros. Negó enfáticamente haberse reunido con ex diputado DC

El Gobierno da la más absoluta seguridad de que se adoptarán todas las medidas del caso, a través de las autoridades policiales correspondientes, para que los actos o desmanes organizados por sectores interesados en crear un clima de intranquilidad, no pasen a mayores durante el desarrollo de la Asamblea Parlamentaria Internacional a efectuarse entre los días 19 y 21 en esta capital.

La afirmación fue hecha por el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, quien precisó que "no se trata de proteger a las personas que están en dicha reunión, sino la vida normal de todos los chilenos que circulan por las calles de Santiago".

En conversación con los periodistas en el Palacio de la Moneda, el Subsecretario Cardemil, respondiendo a una consulta que se le formuló, negó categóricamente haber sostenido una reunión con el ex parlamentario democristiano, Sergio Páez, como se afirmó en algunos medios.

"Eso es falso, de falsedad absoluta. Yo no he visto al señor Páez. Sostuve en el día de ayer una conversación telefónica con él, a fin de pedirle algunos antecedentes que el Gobierno estimaba necesario recabar sobre el acto que estaban organizando y sobre el cual el Gobierno ya se pronunció. No es efectivo que yo lo haya recibido", enfatizó el Subsecretario del Interior.

Refiriéndose a la asamblea propiamente tal, el personero de Gobierno dijo que lamentaba que aún quedaran en Chile "lacayos del imperialismo". Hay actitudes dijo, que "lo único que denotan es eso: lacayos del imperialismo de turno, antenas repetidoras de esquemas, de sofismas, de fantasías ideológicas que se quieren aplicar como una receta en este país".

Luego recordó que los chilenos tenemos un antiguo dicho: "la ropa sucia se lava en casa y se lava en familia. Este país es muy expresivo y nadie nos va a



Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil

venir a dar recetas sobre cómo tenemos que hacer las cosas; cómo tenemos que producir la transición, cuál es nuestro camino institucional y cómo tenemos que hacerlo".

Puntualizó Ministro Cuadra

## No hay que confundir hospitalidad con intromisión en asuntos internos

En el contexto de una severa advertencia ante la realización de la Asamblea Parlamentaria Internacional, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, sostuvo que los extranjeros que asistirán al encuentro no deben confundir la hospitalidad, tradicional en nuestro país, con la intromisión o interferencia en asuntos internos.

El Ministro Cuadra luego de dar lectura al comunicado oficial formuló algunas puntuaciones en torno a dicha reunión. Dijo el Ministro Secretario General de Gobierno, en lo que denominó puntuaciones adicionales a ese texto:

"En primer lugar, a los extranjeros que vienen a esta reunión, en el sentido que no confundan la hospitalidad, que es tradicional en nuestro pueblo, con la intromisión o interferencia en asuntos internos, temas que son de exclusiva responsabilidad de los chilenos y a cuya referencia, lamentablemente, por complicidad de algunos dirigentes chilenos, ha sido posible que se aboquen. Estos mismos dirigentes opositores son los que deben recurrir a la existencia externa por la incapacidad que han demostrado en los últimos años para plantear razonablemente sus posiciones. Esto se debe, entre otras razones, al transnacionalismo político e ideológico y, en algunos casos, financiero, con que operan, con escasos valores nacionales. Y lo hacen, precisamente, con el objeto de tratar temas relativos a la democracia, la misma democracia que fueron incapaces de defender antes de 1973, a la cual muchos de ellos cooperaron a destruir y algunos de ellos destruyeron efectiva-

mente, de hecho, durante el gobierno de la Unidad Popular".

"En segundo lugar, una puntuación relativa a los opositores, en el sentido de que absolutamente nada obtendrán a través de estos contactos externos en la gran y enorme mayoría de los chilenos".

"En tercer lugar, hace presente a la opinión pública de que tenemos informaciones fundadas de que existen sectores interesados en provocar durante esta reunión incidentes destinados a dar una imagen equivocada de lo que en Chile está sucediendo; para lo cual se han concertado para efectuar actividades de desorden, violencia e incluso actos de terrorismo. La

responsabilidad política de los acontecimientos a suceder es exclusiva de los organizadores de este evento.

Debo informar también a la opinión pública, en cuarto lugar, que la declaración oficial a que he dado lectura y los antecedentes que he puntualizado, están siendo, en la mañana de hoy (ayer), notificados a los señores embajadores, representantes de las naciones de los señores parlamentarios que asistan a este encuentro y de igual forma se han dado instrucciones hoy a nuestros embajadores acreditados, en los países de esas mismas personas, con el objeto de representar, ante las respectivas cancillerías, la posición del Gobierno de Chile".

En reunión de ayer en La Moneda

## Informe de ministros recibió Presidente de la República

Como una reunión informativa, en la que varios ministros del Gabinete hicieron exposiciones sobre sus respectivas áreas, calificó ayer el Ministro del Interior, Ricardo García, el encuentro que sostuvo el Jefe del Estado, Augusto Pinochet, en el Palacio de La Moneda.

La reunión que se inició a las 9 horas, contó con la participación de los integrantes de la Junta de Gobierno, ministros del Gabinete, cuerpo de generales y admirales y subsecretarios. Se efectuó en el auditorio José Joaquín Prieto.

El Ministro del Interior, al informar sobre la materia dijo

que fue una reunión como otras que se han realizado del mismo tipo, puntuizando que en esta ocasión hicieron exposiciones los ministros de Vivienda, Agricultura, Obras Públicas, Justicia, Educación e Interior.

Indicó que finalmente el Presidente de la República impartió algunas instrucciones, luego de haber escuchado los informes sobre las áreas respectivas que hicieron los Secretarios de Estado.

El Ministro García reiteró que esta reunión tuvo un carácter exclusivamente "informativo", como lo han sido las anteriores.

## 6 crónica

hoy comenta...

Sara  
NAVAS DE SIEFER

## ¿Existe el instinto maternal?

Días atrás se publicó en el suplemento de un diario capitalino un artículo, bajo este mismo título, que trata de probar y que termina diciendo que "el instinto maternal sería una conducta aprendida".

Si ésta no fuera una aseveración generalizada de graves consecuencias no nos ocuparíamos de ella. Por lo demás, no se trata de un tema aislado, ni independiente, pues es uno de los tantos matices que presenta el principio de la igualdad del hombre y de la mujer que, en forma avasalladora, está invadiendo todos los campos de la convivencia humana. En efecto, la sociedad está siendo orientada hacia la unificación de los sexos pretendiéndose, por tanto, borrar sus diferencias de todo orden, desde las más simples a las más complejas.

Es necesario advertir que este postulado es absolutamente materialista y que, por ser tal, es empleado por el marxismo para destruir la familia a través de la negación de las condiciones propias de la mujer, como son las relativas al matrimonio y a la maternidad. Así, la acción marxista se concentra en los roles de esposa y de madre, que son básicos para la mantención y el fortalecimiento de la familia. Ello se consigue, sin duda, desconociendo las relaciones conyugales —divorcio con disolución de vínculo— y las que ligan a la madre con el hijo —aborted, madre fuera del hogar.

Planteadas así las cosas entramos a analizar, someramente, esta afirmación de que el llamado "instinto maternal" es aprendido. Valga el alcance que hacemos de que no se habla de "amor o vocación maternal".

Si se sostiene que la madre "aprende" a ser madre por la repetición de situaciones tradicionales se está admitiendo, desde luego, que la naturaleza no la ha dotado de aptitudes específicas para desempeñar ese rol y que carece de facultades innatas para ello. Nada más falso, ni más equívoco.

Es evidente que la paternidad es propia del varón-padre y la maternidad es propia de la mujer-madre y que tienen igual valor y dignidad, constituyendo la diferencia más fundamental entre los dos. En esta distinta conformación fisiológica y psíquica, que es complementaria, descansa nada menos que la conservación de la especie.

Es indudable que la maternidad es más que la gestación y el nacimiento. Es un hecho humano que, en la mujer, sobrepasa lo biológico para adentrarse en lo anímico y en lo moral, pues produce toda clase de cambios en su organismo y en su personalidad. El amor, ternura, generosidad, abnegación de la mujer se realizan plenamente gracias a la maternidad. A su vez, el niño necesita de sus cuidados para su completa formación y desarrollo integral, especialmente para su equilibrio emocional y para la fijación de sus valores morales.

La lactancia materna es un claro ejemplo de la transformación experimentada por la mujer y de la interrelación entre ambos que supera la simple función alimenticia. La presencia de la madre en sus primeros años tiene tal importancia que su falta le provoca graves anomalías y trastornos, conocidos como "depredación materna".

Si la madre realiza actos derivados de un "aprendizaje social", es lógico pensar que el padre es capaz de adquirir tales enseñanzas para la crianza y cuidado de los hijos.

Nadie duda de que puede hacerlo. Así, es posible que sepa cambiar pañales, acunar, dar alimentos al bebé. Pero, se trata sólo de la realización de actos materiales que no implican el desempeño cabal de un rol que es mucho más valioso, profundo y significativo que ese conjunto de atenciones externas. En sí mismo es un papel irreemplazable. Si lo hiciere, sólo demostraría que es un padre tierno, colaborador, comprensivo. Y nada mas, ya que de ninguna manera sustituirá a la madre... porque seguirá siendo padre.

La madre, por serlo, tiene vocación innata para cuidar de sus hijos, que proviene de su misma naturaleza femenina proyectada desde siempre hacia la maternidad. En ello reside el orgullo, la honra y el honor de toda mujer auténtica.

Doctor en Derecho Gonzalo Rojas Sánchez

Santiago de Chile,  
Sábado 17 de Mayo de 1986 **LA NACION**

# "La democracia es sólo una forma de gobierno y no una manera de vivir"

□ Dictó una charla en Instituto de Ciencia Política en seminario sobre "Bases del Régimen Democrático". Fustigó los sofismas usados en el lenguaje político

"A la democracia no podemos pedirle lo que no puede dar", enfatizó el Doctor en Derecho y Profesor de Historia del Derecho de la Universidad Católica y académico e investigador del Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile, Gonzalo Rojas Sánchez. Lo hizo durante una charla dictada en la sede de dicho Instituto sobre el tema "Defensa de la democracia" dentro del seminario "Bases del Régimen Democrático" que está llevando a cabo este centro de estudios superiores.

Para "defender la democracia hay que fortalecer las instituciones no democráticas o jerárquicas-familia, Iglesia, universidad, para que sean escuelas de hábitos cívicos que pueden ser muy bien aprovechados por la democracia".

Otro elemento fundamental, dijo, en esta tarea, es la "purificación del lenguaje político, para que sea siempre veraz".

## FORMA DE GOBIERNO

La democracia, afirmó el conferencista, "es sólo una

forma de gobierno y de acuerdo a esa naturaleza debe pedírsela que opere por contraste con la posibilidad de que sea mucho más que eso, es decir, como algunos afirman, una forma de vida".

"A las filosofías y a las reli-



Profesor Gonzalo Rojas Sánchez: "La democracia se aprende en la familia, la Iglesia y la universidad, sociedades que son jerárquicas y no democráticas".

## Rechazan intervención en los asuntos internos

□ Personeros de organizaciones de trabajadores y de la actividad privada manifestaron su repudio a maniobra de la oposición con reunión en Caracas

Su rechazo a la intervención en los asuntos internos del país expresaron diversos personeros del quehacer nacional, consultados en torno a la reunión sostenida por algunos representantes de colectividades nacionales en Caracas, Venezuela.

Durante la reunión desarrollada entre los días 9 y 11 de mayo pasados se discutieron los problemas internos de Chile, los cuales fueron analizados por políticos provenientes de Uruguay, España, Argentina, Filipinas y Venezuela.

José Domínguez, dirigente del carbón, opinó que se trata de un grupo de políticos, pero que "no están aportando nada nuevo".

El representante laboral aseguró que "lo más lamentable es que debieran decir con qué dineros, quién les pagó el pasaje. Si se los pagó alguna embajada, algún país".

Refiriéndose al origen de los dineros para solventar los gastos de la gira, Domínguez añadió que "no creemos, ningún chileno, que estos caballeros lo hayan sacado de

su bolsillo, porque no creo que les sobre tanto para poder mandarse a cambiar a otro país y analizar la situación interna de los chilenos".

"Si vemos los diarios y las revistas, las mismas opiniones que aquí están vertidas, las están vertiendo allá. Y si lo han dicho tantas veces en Chile y no han tenido eco, entonces es lógico que las vayan a decir a otra parte, porque en otras partes no conocen la realidad chilena", reiteró el dirigente sindical.

El trabajador del carbón comentó que "los problemas internos del país deben seguir ventilándose en este país y creo que la solución debe nacer de los chilenos, porque es una solución para los chilenos".

En tanto, Germán Molina, empresario de la construcción indicó que "no puede ser aceptable que se promuevan reuniones en el exterior para tratar la forma en que los chilenos deben ordenar u orientar sus condiciones políticas. Realmente, me extraña que haya podido suceder una cosa de esa naturaleza".

giones sí que se les puede pedir sobre todo a éstas últimas que sean una forma de vida", pero no a la democracia aunque sea "una forma de gobierno que puede aportar como ninguna decisión al bien común y crear las condiciones del perfeccionamiento social e individual. No es a un mecanismo de regulación del poder que se le debe reconocer la capacidad de perfeccionar la naturaleza humana".

"Pedírselo todo a ella, y pedirle que sea una forma de vida es pedírselo todo, sin reconocer sus limitaciones, sólo puede llevar a la desilusión y el abandono del sistema democrático de gobierno, lo que a la larga puede terminar perjudicando a esas filosofías y religiones que se compaginan adecuadamente con la democracia".

"Pedirle a la democracia, dijo, que sea una forma de vida es pedírselo todo, sin pedirle que sea una forma de vida es pedírselo todo, sin reconocer sus limitaciones, sólo puede llevar a la desilusión y el abandono del sistema democrático de gobierno, lo que a la larga puede terminar perjudicando a esas filosofías y religiones que se compaginan adecuadamente con la democracia".

## ESTRUCTURAS JERARQUIZADAS

Luego de haber delimitado el ámbito en que debe existir la democracia, el profesor Gonzalo Rojas se refirió a las sociedades que son necesarias para la protección de la democracia, aunque éllas mismas sean jerárquicas y no democráticas: familia, Iglesia y universidad.

"En ellas no opera el sufragio universal, ni la alternancia en el poder: los derechos de sus miembros son ciertamente desiguales y, lo que es más importante, existe en ellas un poder estrechamente vinculado a la formación y a la educación de sus miembros, referido a unos contenidos no discutibles por la totalidad de sus miembros".

"En las tres, explicó, están operando fuerzas filosóficas y religiosas que son precisamente las que dan una idea de la vida y que requieren de una autoridad incontrastable para la consecución de sus fines. Por eso son instituciones jerárquicas y si dejan de serlo se disolverían, frustrándose su decisiva labor formativa".

Agregó un punto que es muy usado en términos político-partidistas en la universidad y que ahora ha llegado hasta el seno de la Iglesia Católica. "Si tuviera éxito el intento por democratizarlas, se impediría precisamente su capacidad de ser escuelas de democracia".

Profundizó más en el tema al señalar que "sólo porque la verdad trascendente se

transmite por argumentos de autoridad y para ella se pide obediencia libre y porque los saberes concretos se transmiten por razonamiento y para ellos se pide una adhesión también razonada y libre, es que estas instituciones necesariamente jerárquizadas, son también escuelas de democracia".

El que se deja formar —tanto en la familia, como en la Iglesia y en la universidad— "sabe, como primera cosa, que en las materias en las que está siendo educado, son otros los que saben. Eso lo lleva a una actitud de respeto hacia la autoridad, de responsabilidad en el ejercicio de la libertad, de búsqueda permanente de las verdades que no conoce, hábitos todos éstos que serán decisivos para la vida democrática".

## LENGUAJE POLITICO

El catedrático Gonzalo Rojas abordó luego un vicio muy generalizado que es un peligro en el que vive la democracia y amenaza con su destrucción final: el lenguaje político mal usado.

Se refirió en este punto "al carácter eufemístico o sofista que presentan algunas expresiones o frases hechas. Están construidas para presentarse como verdaderas, pero no pasan de ser parecidas a la verdad".

"Desgraciadamente los hombres de la calle y los científicos políticos terminan hablando y así contaminándose con un lenguaje elaborado en los laboratorios ideológicos de ciertas colectividades políticas o construidos por publicistas o semióticos profesionales a su servicio".

Trató las expresiones: "No violencia activa; izquierda, derecha, centro y la democracia es vida".

Probó el carácter sofista que tienen esas expresiones, revelando que finalmente la "no violencia activa", no es otra cosa que una forma más de violencia, "y una forma particularmente peligrosa porque al presentarse con rostros falsos de pacifismo, pretende forzar además nuestra racionalidad, convencernos de que es lo contrario de lo que efectivamente es".

Con respecto a "izquierda, derecha, centro", dijo que eran expresiones geométricas o topográficas en ciertas circunstancias que la nomenclatura para la teoría y práctica política debe ser otra. Se ha propuesto la de "legitimidad e ilegitimidad", "cuya amplitud y profundidad permite garantizar la variedad en la pluralidad de opciones, y la adecuada articulación del campo político con las exigencias de naturaleza y fines del hombre".

hoy comenta ...

Neville  
BLANC RENARD

## El País Nuestro de Cada Día

La lengua no es, solamente, el modo de hablar de cada individuo, sino que es el modo de hablar de la sociedad, el sistema de signos verbales y combinaciones de ellos que tiene vigencia, como medio de expresión, en una sociedad. Cada individuo encuentra ante sí constituida la lengua, y si quiere ser entendido, no tiene más remedio que contar con ella.

Una lengua es clara cuando evita toda expresión equívoca o complicada. Lo que no se conseguirá si de antemano no son claras las ideas que se van a expresar y esta claridad de las ideas no es cosa que haya sido regalada a ningún pueblo. Es preciso que éste aspire a ella, sienta por ella necesidad e inquietud y se someta secularmente a la disciplina que la produce. Es preciso que piense con claridad. El pensar condiciona la claridad de la lengua. Pensar bien y con claridad es una gran virtud del intelecto. No hay bien decir sin bien pensar, advierte Quintiliano, y, asimismo, no hay bien pensar sin bien decir.

Cuando decimos: sírvase una tacita grande de té, o encontramos que algo es harto poco, estamos pensando ofrecer una taza de té —o una taza llena de té—, o nos parece que ese algo es mínimo o exiguo, insuficiente para nuestras expectativas.

Nuestras ideas pueden ser correctas, pero nuestro lenguaje para expresarlas y transmitirlas o comunicarlas, confuso.

Existe una creciente preocupación por la forma como se ha venido destruyendo el lenguaje en Chile.

El idioma deformado y vulgarizado que escuchamos por doquier no puede haber surgido por generación espontánea, sino que debe obedecer a un proceso histórico cuyas raíces y leyes tendrían que ser estudiadas urgentemente por historiadores y especialistas.

El profesor de psiquiatría de la Universidad de Chile Dr. Otto Dörr Zegers ha venido en el último tiempo, con inusitada perspicacia y excelencia, contribuyendo a describir el fenómeno y advirtiendo sobre sus funestas consecuencias. Esmerarse en forma permanente por pronunciar y expresarse lo mejor posible, pone en evidencia la categoría del pensamiento de la persona y, como consecuencia, el de la nación.

Dörr Zegers nos advierte que esta pereza en el hablar se ha manifestado durante las últimas décadas en la no pronunciación de la "s", en la debilidad con que se dice la "d", en la forma atropellada de pronunciar las sílabas que comienzan con "tr..." o la manera estéticamente insopportable de ablandar el sonido "ch" hasta casi identificarlo con el sonido "sch" del alemán, pero que en el contexto fonético del español suena tan mal, que esta deformación sólo se ha producido en nuestro país. Pero el problema mayor estribaría en que ese defecto de pronunciación ha derivado de una deformación de toda la arquitectura del idioma —¿de toda la arquitectura del pensamiento?— particularmente por parte de la gente joven: se pronuncia sólo la mitad de las palabras, no se respetan reglas de sintaxis elementales, los adjetivos están reducidos al mínimo y las frases han sido invadidas por palabras procaces, a su vez insuficientemente pronunciadas, las que han terminado por reducir la riqueza del español a una jerga incomprensible y repugnante para el sentido estético menos exigente. Esta pérdida de vocabulario que acompaña a esa abundancia de groserías, tiene que ver con su temática de preferencia sexual, ámbito significativo de por sí limitado en el plano verbal, y así ocurre con una misma palabra —o más bien palabreja— que se usa para la más diversa gama de significaciones, con la consiguiente pérdida de capacidad expresiva y, con ello también, de mundo.

Estaríamos ante la dramática constatación del deterioro absoluto del instrumento más exelso que Dios ha dado al hombre para poder realizar su destino en la tierra: la palabra, vehículo del pensamiento, expresión del espíritu, puente de la comunicación y el intercambio entre los hombres. Sólo una profunda reflexión sobre el lenguaje podría salvarnos todavía de las terribles consecuencias de su creciente deterioro para la nación.

Reflexión urgente para el Ministerio de Educación, la Academia Chilena de la Lengua, las universidades chilenas, psiquiatras, lingüistas, educadores, periodistas, historiadores, foniatrias, alumnos y padres de familia.

En referéndum de la Chile

# Alta abstención demuestra gran madurez y confianza en proceso de normalización

□ Programa impulsado por el rector Roberto Soto se seguirá aplicando hasta lograr culminación

Sólo el 41,5 por ciento de apoyo al referéndum convocado por un sector de los académicos, informó anoche el Departamento de Comunicaciones de la Universidad de Chile, que, a través de una declaración pública, puntualiza que tampoco ninguno de los otros dos estamentos consultados (funcionarios y es-

tudiantes) logró el 50 por ciento de apoyo a la propuesta formulada, lo que establece, una vez más, "la madurez académica y la confianza que la mayoría de la comunidad universitaria tiene en el camino trazado para la plena normalización, cuyas etapas se seguirán cumpliendo hasta alcanzar la culminación del proceso".

Señala el comunicado que "ante el referéndum, arbitrariamente convocado por algunas organizaciones de académicos, estudiantes y funcionarios, para pronunciarse sobre la conducción de la Universidad y la gestión de sus máximas autoridades, es preciso puntualizar, en primer término, que de los 5.871 aca-

démicos que integran ese estamento, conforme a datos de los organismos oficiales permanentes, sólo 2.438 votaron por el sí. Esto determina que únicamente el 41,5% de ese universo apoyó la propuesta establecida en la consulta".

En el ámbito estudiantil, continúan, los organizadores de este acto involucraron a más de 8 mil personas pertenecientes a la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y al Instituto Profesional de Santiago. "Sumadas éstas a los 17.307 alumnos de esta corporación, se establece un universo de 25.357 electores. De éstos 12.554 equivalentes a un 49,5% se pronunciaron favorablemente por la tesis planteada".

Luego, según las "plantillas de pago del mes de abril, los funcionarios del plantel alcanzan a 5.967. Votaron por el sí solamente 1.729, o sea el 28,9%".

Asimismo precisan que "el plebiscito se ha realizado sin cumplir con los más elementales requisitos que norman este tipo de actos: No fue suficientemente informado ni debatido entre quienes fueron convocados, ni se brindó el tiempo necesario para el análisis y la reflexión, no existió un sistema de fiscalización que garantizara su control objetivo, ya que quienes lo decidieron establecieron su propia metodología y lo implementaron, se erigieron en tribunal calificador y procesaron sus cifras, sin participación de ningún elemento que les fuera ajeno. Se plantearon seis preguntas diferentes, pero una sola alternativa para todas ellas y se desconoce quiénes elaboraron las interrogantes y, por último, se convocó a pronunciarse sobre la conducción de la Universidad y la generación de sus autoridades a estamentos distintos del académico, e incluso, algunos ajenos a la corporación, a los cuales ni jurídica ni conceptualmente competen estas materias".

Terminó diciendo el presidente del Frente Universitario que "el señor Basso está disminuyendo como es evidente los resultados de la elección de decanos que ha habido en otras Facultades de la Universidad y su representatividad dentro de la Chile".

## Gastón Etcheverry, decano de Facultad de Arquitectura Inútil y perjudicial fue el proceso convocado por sector de académicos

"La situación que se ha vivido en las últimas horas en la Universidad de Chile, en lo que se ha denominado referéndum, es un acto de inútil movilización y perjudicial para la imagen frente a la opinión pública de lo que es el nivel de los académicos", precisó ayer el decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, Gastón Etcheverry, al referirse al proceso efectuado en los últimos días en el plantel y al cual llaman algunos académicos.

Agredió Etcheverry que "en este acto no ha habido una cifra más o menos efectiva que pudiera decirnos que se haya podido superar el 50 por ciento de los votantes. Tengo la impresión que del total real de académicos de la Universidad, no más de un 35 por ciento ha votado por el sí".

### CABALLO DE TROYA

En otro plano, Gastón Etcheverry señaló que esta situación no se puede calificar de "referéndum", sino más bien de "un paquete o caballo de Troya" en que se habla de todo, que incluso se puede decir que hay contradicciones en algunas de las proposiciones que se le plantean al académico.

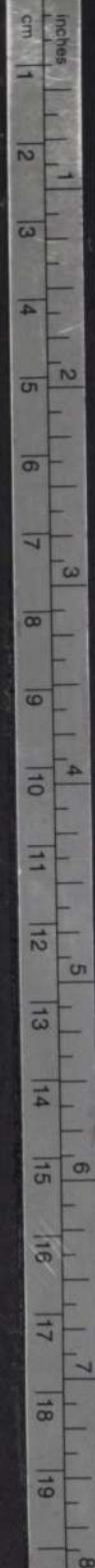
Como dato anecdótico, continuó el Decano de Arquitectura, en nuestra Facultad no hubo referéndum al nivel de estudiantes, lo que "es claro indicador del clima de aburrimiento de los alumnos ante el chateo político que los quiere llevar", dijo enfáticamente.

Finalmente indicó que ha-

bía podido constatar que frente a la forma como éste fue planteado, muchos académicos de Arquitectura señalaron su total negativa al acto convocado por Patricio Basso.

"Esto explica el poco éxito que ha tenido porque hay que reconocer que algunos de los planteamientos que de este paquete hace son aspiraciones generales que los académicos podrían haber aceptado en su totalidad, pero esa totalidad está de acuerdo en llegar a tener objetivos mediante los pasos que se están dando normalmente para ello", expresando que tampoco están de acuerdo "en acelerar procesos que no tienen ninguna posibilidad porque para ellos son válidos estos procedimientos para tener el resultado de estas aspiraciones".

Finalmente señala la declaración que: "La autoridad espera que la sensatez demostrada por esta mayoría alcance al resto de la comunidad y se impongan el diálogo y la recta razón, por sobre la violencia y la pasión política".



## 8 crónica

40 por ciento de abstención

### Insuficiente participación en referéndum de U. de Chile

Una abstención cercana al 40 por ciento del total de inscritos se registró en el referéndum convocado por los alumnos de la Universidad de Chile, de acuerdo a cifras entregadas por la propia Federación de Estudiantes que indicó que de un total de 22.938 votaron 13.750 alumnos, considerados en el universo completo los jóvenes del Instituto Profesional Santiago y de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación.

Se informó que de los 13.750 votantes, 12.554 lo hicieron afirmativamente, en tanto 491 no apoyaron el mencionado referéndum. Sin opinión se mostraron 578, en tanto los nulos alcanzaron 85 y los blancos fueron 42.

Asimismo, en la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, en lo que ellos llaman "pedagógico", de los 3.388 inscritos votaron 2.238 y de esos 1.929 lo hicieron por el sí; en tanto en el IPS de un total de 3.748 sólo se pronunciaron 2.082 y de esos lo hicieron afirmativamente 1.939.

Decano Sergio Melnick

### Presentan querella contra responsables de atentado

Una querella contra quienes resulten culpables presentó ayer en los Tribunales de Justicia el decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile, Sergio Melnick, de cuyo automóvil fueron desactivados en días pasados (martes) dos aparatos explosivos e incendiarios.

De acuerdo a lo comunicado por la propia autoridad a la comunidad universitaria y dado que el "Consejo de Facultad ha venido denunciando los hechos de violencia creciente, que se derivan de las manifestaciones organizadas en la Facultad y del clima de in-gobernabilidad que se está tratando de imponer", anunció también una serie de medidas permanentes, pidiendo el máximo de colabo-

#### CALENDARIO DE ACTIVIDADES

Junto con entregar los cómputos oficiales, dieron a conocer un calendario de actividades, entre las cuales mencionaron proponer a la Asamblea de la Civilidad que el 2 de junio se inicie un paro prolongado; que entre los días 20 y 23 próximos se efectuará un referéndum sobre los traspasos entre los estudiantes secundarios; el 20 y 21 del presente efectuarán un "aceramiento hacia las Fuerzas Armadas y de Orden, conmemorándoles el 21 de mayo", y finalmente, los días 23, 24 y 25 se realizará en Santiago el Segundo Congreso de Estudiantes, con delegaciones de 12 países.

Asimismo, además de invitar a "todos a celebrar el triunfo" con una fiesta, anoché, en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, precisaron que entre los días 26 y 30 se harán diversas jornadas de publicidad al denominado paro prolongado.

boración a todos los miembros del plantel para "avisar de inmediato la existencia de cualquier objeto extraño, como también personas o situaciones que resulten sospechosas en nuestros recintos".

Entre las medidas puestas en vigencia a partir de ayer figuran la vigilancia permanente en el estacionamiento subterráneo, clausurándose la puerta de acceso a personas; se ha instruido una investigación sumaria interna para tener un recuento exacto de los hechos que culminaron con la desactivación de los elementos explosivos; además de reiterar que se seguirán tomando medidas de seguridad interna, por lo cual solicitan la comprensión de toda la comunidad.

### Mitad de los inscritos votaron en la Católica

De acuerdo a cómputos oficiales definitivos, entregados a nombre del Presidente del Tribunal Calificador de Elecciones, el académico José Luis Cea, por el dirigente de la Federación de Estudiantes, Eduardo Abarzúa, de 10.146 inscritos votaron 5.118 alumnos en el plebiscito convocado para aprobar un nuevo estatuto de la FEUC.

Añadió que de ese total de votantes (50,44 del uni-

verso completo) el 96 por ciento de los jóvenes aprobaron el estatuto del Claustro Pleno '85, en tanto el 3 por ciento ratificó el actualmente en vigencia.

De acuerdo a ellos, precisó Abarzúa, se cumplió con el quorum y que el plebiscito al que llamó la Federación de Estudiantes es válido y los resultados que de él han emanado lo son también, precisó.



Guillermo Medina, dirigente de la división El Teniente de CODELCO-Chile.

### Reglamentada la jornada laboral de agricultores

La duración de la jornada ordinaria de los trabajadores agrícolas, no podrá exceder de un promedio anual de 8 horas diarias, la que se determinará considerando las características regionales, condiciones climáticas y demás circunstancias propias de la actividad agrícola.

Así lo establece el reglamento para la aplicación de los artículos 135 y 136 del decreto ley 2.200, publicado en la mañana de ayer en el Diario Oficial.

#### EL DECRETO

El decreto del Ministerio del Trabajo establece que en las faenas que por su naturaleza no perjudiquen la salud del trabajador, podrá pactarse por escrito hasta un máximo de dos horas extraordinarias por día, y se pagará con un recargo del 50 por ciento sobre el sueldo convenido.

La medida más significativa de este reglamento consiste en establecer un sistema adecuado de control de asistencia y de las horas ordinarias y extraordinarias de trabajo, solucionando de esta manera un vacío que se producirá en la práctica, ya que los sistemas tradicionales de control no resultaban aplicables en el sector agrícola.

El sistema consiste en un libro, cuyo formato será determinado libremente, en el cual se deberá registrar diariamente la jornada laboral efectiva. Los trabajadores deben firmar este registro a lo menos una vez al mes.

Es decir cada trabajador podrá firmar, diariamente, semanalmente, o si lo desea, una vez al mes. De este modo se dejará constancia de la asistencia y de las horas trabajadas, protegiéndose el derecho del trabajador a que se le paguen las horas extraordinarias que hubiese trabajado al mes.

#### Coinciden sindicalistas

### Tribunales del Trabajo: consolidación de los derechos de los trabajadores

Como un "paso trascendental y fundamental en la consolidación a la protección de los derechos de los trabajadores", fue calificada por dirigentes sindicales de distintos ámbitos la puesta en marcha de los Tribunales del Trabajo.

El vicepresidente del Sindicato Único del Banco del Estado, entidad que agrupa a más de 7 mil trabajadores, Alejandro Mery, expresó que la nueva judicatura "era un anhelo largamente esperado por los trabajadores chilenos". Añadió que su implementación es un avance trascendente y reafirma y consolida los derechos del sector laboral.

Puntualizó que el procedimiento a aplicar por los Juzgados agiliza las causas y permite un fallo rápido en los procesos a seguir. "Esto es muy importante por cuanto anteriormente los trabajadores que iniciaban una demanda contra su empleador debían esperar largo tiempo para el fallo de su causa".

Indicó también que el parecía muy importante que el trabajador sea asesorado por un abogado, "por cuanto era habitual que el trabajador por desconocimiento de la le-

gislativa no sabía plantear una defensa adecuada y por ello los juicios le eran adversos".

Por su parte, el presidente de la Fundación de Estudios Laborales y de la Central Democrática de Solidaridad, Aquiles Petit, señaló que la promulgación de los Juzgados Laborales es de vital importancia, ya que ahora se

rán Tribunales especializados los que vean y traten los litigios "con la celeridad y especialización que ellos requieren que da plena garantía a los trabajadores".

Indicó que esperaba que estos Tribunales se extiendan a todas las regiones del país "por cuanto aún quedarían sectores de trabajadores, sin este importante beneficio".

Petit expresó que "la Fundación Chilena de Estudios Laborales agradece y reconoce la gestión de los Ministros del Trabajo y Justicia, que tomaron y ejecutaron la iniciativa del ejecutivo para que esta importante herramienta legal haya llegado a feliz concreción".

#### ESFUERZO DEL GOBIERNO

El dirigente de la división El Teniente de CODELCO, Guillermo Medina, dijo que la dictación del cuerpo legal "la comparó con la antigua Ley 14.972 y la verdad que es un esfuerzo más del Gobierno por tener una instancia especializada que favorece a los trabajadores".

Agregó que "es una buena idea y muy valiosa la intención de las autoridades".

Aquiles Petit, presidente de la Fundación de Estudios Laborales y la Central Democrática de Solidaridad.

Julio Lagos

### "La Confederación de camioneros no ha decretado suspensión de pagos"

"La Confederación de Dueños de Camiones como tal no ha suspendido el pago de deudas a SACRET, CORFO y las entidades bancarias. Lo que hemos hecho es escuchar el planteamiento de varias federaciones del centro y sur del país que están pidiendo que la reprogramación de las deudas se haga con el mismo beneficio que se otorgó al Registro Nacional de Transportistas, es decir una rebaja del 60 por ciento de las deudas. Esta inquietud fue puesta en conocimiento de la Comisión Interministerial que estudia los problemas del transporte.

Así lo dio a conocer ayer el presidente de la entidad, Julio Lagos, quien precisó que el jueves en la tarde la directiva de la confederación sostuvo una reunión con la Comisión Interministerial, presidida por el jefe de gabinete del Ministerio de Transportes, Carlos Villegas. "En la oportunidad le hicimos llegar esta inquietud de los camioneros la cual será estudiada por este organismo".

Expresó que existe buena predisposición de los integrantes de la comisión, pero añadió que "algunas veces son personeros intermedios los que no cumplen con las instrucciones que se les entregan".

Especificó que en la reunión se trataron otros problemas pendientes del gremio, como los referidos al "piso tarifario", fondo del pequeño empresario, licitación de fletes, entre otros temas.

Manifestó que donde se

En la gran minería del cobre

### Contratistas de acuerdo con aplicación del piso tarifario

Totalmente de acuerdo con la medida adoptada por CODELCO-Chile en cuanto a sugerir la fijación de un "piso mínimo" para los trabajadores de empresas contratistas que realizan labores en la gran minería del cobre, se mostraron los empresarios del ramo.

Según Miguel Calvo, gerente de la constructora Fe Grande, ahora todos los contratistas tienen muy claras las reglas del juego y las necesidades de ceñirse a ellas para poder entrar a tener opción en las propuestas a las que llama CODELCO-Chile.

Esta medida, dijo Calvo, ayuda a mejorar las relaciones entre las empresas contratistas y sus trabajadores al pagar nuestra gente con un salario mínimo que es digno. Por otra parte, los contratistas tenemos acceso, con esta materia, a conseguir mano de obra más calificada porque un mejor sueldo atrae a los más capacitados y con ello mejora la calidad de nuestros servicios.

El rubro remuneraciones, fue hasta ahora el más utilizado para rebajar los costos de una propuesta y así conseguir la adjudicación del trabajo. La medida de CODELCO-Chile hace que los empresarios deban ajustar sus cuentas recurriendo a otros ítems, como son los insumos, gastos generales y otros.

BREVES DEL PAÍS

CONCIERTO

Con un concierto de la orquesta sinfónica de la Universidad de Santiago, la Secretaría Nacional de la Juventud rindió ayer un homenaje a las glorias navales y a los héroes del Combate Naval de Iquique.

La presentación, realizada en la Sala Claudio Arrau del Teatro Municipal, se realizó ante la presencia de unos trescientos alumnos de diferentes establecimientos educacionales de la comuna de Santiago, con el objeto de acercar a la juventud a las expresiones culturales.

En el homenaje, estuvieron presentes el capitán de navío Raúl Castro Chacón, en representación del Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino, el prosecretario nacional de la juventud, Cristián Moreno, y el secretario comunal de esta organización, Carlos Novoa Donoso.

El representante de los jóvenes rindió un emotivo homenaje a los héroes de Iquique, recordando que defendieron con su vida el emblema patrio. Hizo un llamado a los jóvenes a mantenerse fiel a sus ideas y a imitar el ejemplo legado por los protagonistas de esta gesta histórica.

HABILITADA  
RUTA

HASTA AYER  
NEVABA

Suavemente en la zona de Portillo y el Complejo Aduanero de Los Libertadores, según informe radial del Servicio de Telecomunicaciones de OO.PP., y el tránsito de vehículos en esa zona internacional los Andes-Mendoza se hallaba habilitado para automóviles, camionetas, buses y camiones livianos.

Asimismo, patrullas de esta dependencia del MOP se hallan en permanente tarea de despeje de nieve y hielo de la ruta, a fin de restablecer —si las condiciones climáticas lo permiten— el tránsito para camiones pesados.

Informó además, que las entradas al Túnel Cristo Redentor, no presentan problema alguno.

El uso de cadenas es obligatorio.

SALMON DEL  
PACÍFICO

La Dirección Regional del Servicio Nacional de Pesca de Aisén dio a conocer que continúan retornando al río Claro, lugar de origen, los denominados salmones del Pacífico. En la estación de piscicultura ubicada a dos kilómetros de Coihaique fueron capturados 18 ejemplares adultos de la variedad "kuho". En esa estación se realiza el proyecto "Introducción del salmón del Pacífico", en virtud de un convenio suscrito entre Japón y Chile.



ASAMBLEA DE AUTOMOVIL CLUB

VIÑA DEL MAR.— Hoy culmina en Viña del Mar la Asamblea Nacional de Presidentes de las 21 delegaciones con que cuenta el Automóvil Club de Chile, entre Arica y Punta Arenas, y que se inició el jueves. En la fotografía, en la mesa de honor de la jornada inaugural, aparecen (desde la izquierda) Patricio González, gerente de Delegaciones; Arturo Gana, gerente general; Luis Hernán Videla, presidente nacional; Juan Guillermo Brunet, presidente anfitrión de la Delegación V Región; y Alfredo Egaña, fiscal.

ATENCIÓN A BENEFICIARIOS

El Ministerio del Trabajo informó que se encuentra en aplicación en todas las agencias del Servicio de Seguro Social y Cajas de Empleados Particulares del país, la nueva disposición de atender los trámites y consultas de imponentes activos y pasivos de los demás organismos previsionales.

La nueva medida fue anunciada en el acto central del 1º de mayo, destacándola por las facilidades que significará para todos los interesados, especialmente aquellos que no cuentan con agencias u oficinas cercanas.

Podrán recurrir a las agencias SSS., EMPART, entre otros los afiliados a las Cajas de Empleados Públicos y Periodistas, de la Marina Mercante, de Obreros Municipales, de Empleados y Obreros EMOS y la Caja de Previsión de la Hípica Nacional.

PREMIO "ROTARIO TRASANDINO"

El premio "Rotario Trasandino", instituido por el Rotary Club de Buenos Aires y el Club de Rotarios de Santiago, será entregado al presidente de la Corporación de Nutrición Infantil (CONIN) y director del Instituto de Nutrición y tecnología de los alimentos de la Universidad de Chile, (INTA), doctor Fernando Monckeberg el 21 del mes en curso, en ceremonia que se realizará, en la capital argentina.

La distinción emana de un convenio suscrito en fecha reciente por ambos clubes con el fin de fortalecer la hermandad de los dos pueblos. Recayó en el doctor Monckeberg por sus valiosos servicios prestados a la comunidad, en favor de los niños desnutridos del país.

EXPERIENCIA DE CONIN E INTA

Programas semejantes a los que llevan a cabo la Corporación de Nutrición Infantil (CONIN) y el Instituto de Tecnología de los Alimentos de la Universidad de Chile (INTA), se pondrán en marcha en Caracas, Venezuela, gracias a un convenio que suscribirán médicos y empresarios de ese país con ambas entidades.

Para tales efectos el próximo domingo (18) llegará, en un avión particular a esta capital una delegación de destacados médicos, empresarios y universitarios venezolanos.

El grupo lo integran 8 personalidades, entre las que se cuentan Hans Romer, presidente de la Asociación Civil para el Estudio de las Enfermedades Gastroenterales de la Infancia de Venezuela; María Lara Bellard, gerente general de la Fundación Polar; Miguel Yaber, Gladys Velásquez de Ávila, José Manuel Piña, Consuelo Morillo e Iraida Manzanilla.

SUPERAVIT DE AGUA CAIDA

QUILPUE (Juan Gálvez G.)— A 55,8 milímetros alcanza el superávit de agua caída en Valparaíso y Viña del Mar, en lo que va de la actual temporada, luego que la lluvia del jueves y madrugada de ayer alcanzó a 18 milímetros, según el informe pluviométrico entregado a "La Nación" por la oficina Meteorológica de la Armada, con asiento en la base aeronaval de "El Belloto".

El informe agrega que el total de agua lluvia caída hasta ayer llegó a los 99,5 mm. y que a igual período de 1985 había un registro de 11,1. En un año normal deben caer 43,7 mm.

Para la localidad de El Belloto, el registro es distinto, luego que la última lluvia dejó 5,1 milímetros, totalizando a la fecha 117 mm.

Invierten \$ 200 millones en aperturas de calles

## Nuevo eje vial de oriente al centro descongestionará tránsito vehicular

□ Empalme Diagonal Oriente-Santa Isabel, inserto en completo programa de ensanche y reacondicionamiento de arterias, estará entregado al uso público a fines del presente mes

Un nuevo eje vial de salida del sector oriente hacia el centro de Santiago, cuyo

### Inaugurado año académico

□ En Centro de Estudios Pesqueros

La Universidad representa actualmente un ejemplo típico de modelo ideal de formación, a nivel social, familiar y cultural, en desmedro de la importancia que de suyo merecen las reales opciones de educación, señaló el subdirector de investigación de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica de Chile, Carlos Zalaquet Montenegro. El especialista ofreció ayer la Clase magistral de inauguración del Año Académico 1986 del Centro de Estudios Pesqueros y Topográficos, ZIP-TER.

Hablando ante más de un centenar de estudiantes de ese Centro de Formación Técnica, Carlos Zalaquet efectuó un análisis de las percepciones diversas que hoy se tienen de la educación.

Manifestó que en Chile, como en otras naciones en vías de desarrollo, se ha tendido a plantear la Universidad como meta final de cualquier proceso educativo.

Recalcó la importancia de considerar las distintas opciones educativas como meras instancias de formación, porque la educación es un proceso continuo, permanente.



Subdirector de investigación de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica, Carlos Zalaquet.

objetivo es propender al descongestionamiento vehicular y aliviar la carga de Bilbao e Irarrázaval, entre otras calles, quedará listo para el uso público a fines del presente mes, con la entrega del empalme Diagonal Oriente-Santa Isabel.

Estas faenas están insertas en un completo programa de apertura, ensanches y reacondicionamiento de calles que llevará a cabo esa comuna durante el presente año, con una inversión de aproximadamente 142 millones de pesos.

En este aspecto, destaca la apertura de un tramo de calle de 450 metros de largo aproximadamente, que une las vías Santa Isabel y Diagonal Oriente, entre Manuel Montt y José Miguel Infante. Esta nueva obra consta de cuatro pistas de circulación, dos en cada sentido, cuyas faenas de urbanización fueron financiadas por el SERVIU Metropolitano, a través de una inversión de \$ 55.300.000. El terreno, en tanto, fue aportado por la municipalidad, con una extensión de 13.769 m<sup>2</sup> y un costo de \$ 82.000.000.

Los trabajos incluyen semáforos, alumbrado público y varias plazoletas, que

### Acerca de la próxima visita del Papa Monseñor Cox desea traer noticias concretas de Roma

□ Así lo señaló al hacer entrega de un mensaje sobre la venida del Sumo Pontífice

El secretario ejecutivo de la Comisión Organizadora de la visita del Papa, monseñor Francisco José Cox, informó ayer que viajará a Roma una vez que se encuentre seguro de traer noticias concretas sobre la fecha y duración del viaje de Su Santidad a Chile.

Así lo señaló el Obispo Coadjutor de La Serena al hacerse entrega a la prensa del mensaje de la Iglesia y al pueblo chileno sobre la venida de Juan Pablo Segundo, que se dará a conocer mañana, Domingo de Pentecostés en todas las misas que se celebren en todo el país.

Monseñor Cox dijo que "hay un motivo de gratitud hacia el Santo Padre por el feliz éxito de la Mediación, que nos ha evitado una guerra. Es difícil imaginarse

se crean en distintas esquinas.

Por otra parte, la Municipalidad de Providencia entregó ya al uso público el ensanche y reacondicionamiento de Nueva de Lyon, la apertura de calle doctor Hernán Alessandri, la apertura y reacondicionamiento general de la arteria Granaderos, el reacondicionamiento de Tomás Andrews y el ensanche de Merchant Pereira, entre Fidel Oteiza y Barros Errázuriz.

En la primera de las vías mencionadas se aumentó la capacidad vial de Nueva de Lyon, logrando un mejor flujo vehicular y proporcionando al mismo tiempo espacios laterales de detención y estacionamiento, mejorando las condiciones para el desplazamiento de peatones. La arteria quedó dotada de bancos, iluminación renovada y mejores veredas, con una inversión de \$ 27.000.000.

La calle Hernán Alessandri conecta las avenidas José Miguel Infante y Salvador, facilitando la accesibilidad de vehículos a los diferentes servicios del Hospital Salvador. Las obras incluyeron dos pistas de circulación, veredas, iluminación y dos pequeñas áreas verdes, con una inversión de \$ 17.800.000.

lo que significa esto y es por eso que todo Chile debe tener una actitud de agradecimiento", precisando además que el Papa viene también como "Pastor de la Iglesia a ser portador, como gran apóstol y misionero, del mensaje de vida de Cristo".

En cuanto a su próximo viaje a la Santa Sede, puntualizó que este tiene como objeto presentar el proyecto de programa para la visita papal, agregando luego Monseñor Cox que todavía no tiene el día exacto porque espera hacerlo en el momento de tener certeza que a su regreso podrá traer la aprobación o modificación a dicho programa, como también la fecha exacta de la llegada y los días que permanecerá en territorio nacional.



10 crónica

Santiago de Chile,  
Sábado 17 de Mayo de 1986

LA NACION

# 5.309 familias favorecidas con viviendas para la marginalidad

Con esta cantidad, se eleva a 21.365 la cifra de casas asignadas a través de este sistema en la Región Metropolitana

Cinco mil 309 familias de la Región Metropolitana, resultaron seleccionadas por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, para recibir casas definitivas en la capital, a través del Sistema de Postulación Asignación y Venta de Viviendas, destinado a atender casos de marginalidad habitacional.

Esta nueva nómina de seleccionados incluye a favorecidos con viviendas básicas en las comunas de Macul, Maipú, Renca, Quilicura, Pudahuel, La Florida, La Cisterna, Puente Alto, El

Bosque, San Bernardo y Paine.

Contiene solamente los nombres de los postulantes inscritos hasta el 27 de marzo de 1986, contemplando los antecedentes que éstos han proporcionado hasta entonces.

Esta es la séptima lista de selección que elabora el SERVIU Metropolitano, favoreciendo a la fecha, un total de 21.365 grupos familiares que han postulado al sistema de atención a situaciones de marginalidad habitacional en Santiago.

La primera nómina fue

publicada en febrero de 1985 y benefició a 8.047 jefes de hogar que lograron los más altos puntajes, dentro de los inscritos en el registro único que mantiene el SERVIU capitalino.

## NUEVA LISTA

Los beneficiarios de la presente selección, son, igualmente, los que alcanzaron las más altas puntuaciones, de acuerdo a su nivel socioeconómico y pequeño esfuerzo de ahorro y cuyas preferencias al momento de inscribirse, indicaron las once comunas anteriores mencionadas.

Las casas a entregarse están situadas en las poblaciones "Los Quillayes 6", "Nuevo Amanecer" y "Los Húsares" de La Florida; "El Despertar" de Maipú; "Las Codornices" de Macul y "Lo Campino 1 y 2" de Quilicura.

En La Cisterna, "San Francisco 1 y 2" y "Cardenal Cassaroli 2" de La Cisterna, "Parque Industrial, lote 6" de Pudahuel; "El Porvenir 2" de Paine; "Valle Azapa", de Renca; "Cardenal Samoré" de El Bosque; "Angelmó 7" y "Colón 7" de San Bernardo y "El Nocedal" de Puente Alto.

Todo reclamo que se formule en contra de la nómina, deberá presentarse por escrito dentro del plazo de 10 días corridos, en formulario especial que será entregado y recepcionado en los mismos lugares en los que se inscribió el postulante, vale decir municipalidad o SERVIU, de lunes a viernes, entre las nueve y 14.00 horas.

El resultado será comunicado al domicilio del postulante.

## Preparativos de homenaje a Glorias Navales

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez).— Al mando del director de Ingeniería de la Armada, contralmirante Federico Peñaranda Garcés, comandante de las Fuerzas de Presentación, batallones de la Armada, del Ejército, de la Aviación y de Carabineros efectuaron en la tarde de ayer, en este puerto, la tradicional revista preparatoria del Desfile de Honor ante las máximas autoridades, que se realizará el 21 de mayo, en homenaje a la epopeya de Iquique.

Los inicios de la SNA se encuentran en la época en que el Presidente de la República, José Joaquín Prieto y el Ministro de Agricultura, Joaquín Tocornal, firmaron el 18 de mayo de 1838, el decreto que la reconoció oficialmente.

Su primer presidente fue Domingo de Eyzaguirre. Patrones de la institución fueron Bernardo O'Higgins, José de San Martín, los presidentes José Joaquín Prieto y Manuel Bulnes y como protectores, el obispo José Ignacio Cienfuegos, Joaquín Tocornal, Mariano Egaña, Ramón de Cavareda y Fray José Javier Guzmán.

## SNA celebra 148º aniversario

La Sociedad Nacional de Agricultura cumplirá mañana 148 años de existencia, oportunidad que será recordada con solemnidad al interior de este organismo, por cuanto se trata de la entidad agrícola más antigua de América Latina y una de las primeras creadas en todo el continente.

En la actualidad, la mesa directiva de la institución está formada por Manuel Valdés, Vicepresidente; José Moreno y Nicancor Allende, vicepresidentes; Manuel Tagle Valdés, vicepresidente adjunto y Raúl García Astaburuaga, secretario general.



Un notorio incremento ha experimentado el Sistema de Postulación Asignación y Venta de Viviendas, destinado a atender casos de marginalidad habitacional. Más de cinco mil familias viven ahora en la Región Metropolitana, en casas dignas, como las que se observan en la fotografía.

Según experto británico

## Mapocho requiere trato secundario o biológico para limpiar sus aguas

El doctor en Química David W.M. Johnstone, de nacionalidad británica, describió en una conferencia, en el salón auditórium, del Ministerio de Obras Públicas, el control de la polución en el Río Támesis y desarrollo en el tratamiento de aguas residuales.

Johnstone es experto en Administración y Diseño de Sistemas de Tratamiento de Aguas Servidas y se desempeña como gerente del Departamento de Ingenieros de Salud Pública en la firma "Halcrow and Partners", con sede en Gran Bretaña.

La charla fue auspiciada por la Universidad de Chile y fue ilustrada con diapositivas y una película sobre el tratamiento de líquidos residuales en el área de administración del Támesis.

Dijo que "las autoridades de Londres se preocupan del programa del Támesis y ahora con sólo 10 autoridades logran controlar y realizar el tratamiento de aguas, además de tener el control de la pesca, el drenaje, navegación y otros departamentos que dicen relación con las aguas".

Las aguas del Támesis, dijo, sirven a una población de 12 millones de personas, con miles de kilómetros de cañerías de agua, pasando a través de sus controles más de 950 millones de galones de agua al día, contando para ello con más de 450 plantas de tratamiento.

Precisó que hace muchos años ese río estaba contaminado, lo que persuadió al gobierno a que se tomaran las medidas para evitar los malos olores.

Consultado sobre el uso de las aguas del Río Mapocho, fue enfático en decir que "hay que realizar diversos tratamientos a las aguas, ya sean secundarios o biológicos a base de filtros para la sedimentación. El Mapocho, como cualquier otro río, necesitaría de un buen tratamiento. Es un asunto de fondos disponibles para ello. Hay que ver la relación costo-

beneficio y hay que estudiar los sistemas a emplear".

Finalmente, el autor de decenas de trabajos de investigación en su especialidad, y ganador del premio

Embajador de Israel en Viña del Mar

## "El terrorismo es una lucha vil que golpea a inocentes"

PLAZA GOLDA MEIER

La visita a Viña del Mar del Embajador israelí, estuvo destinada a presidir la entrega oficial de la Plaza "Golda Meier", que la colectividad judía viñamarina habilitó, como homenaje a la desaparecida estadista Golda Meier, quien visitara esta ciudad en dos oportunidades.

Al recibir la plaza, que ostenta una placa conmemorativa, la alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas agradeció el gesto de la colectividad local hebrea, y de inmediato entregó la plaza a la unidad vecinal número 23, donde se encuentra ubicada, la que asume la responsabilidad de su cuidado.

## Cumpleaños de Jorge Alessandri

Del Departamento de Relaciones Públicas del Ejército hemos recibido el siguiente comunicado oficial:

"En consideración a que el señor ex Presidente de la República, don Jorge Alessandri Rodríguez, no podrá recibir visitas el próximo día lunes 19 de mayo de 1986 en que cumple 90 años de edad; el Hospital Militar, de acuerdo con la familia, mantendrá abierto durante ese día un libro de firmas en el hall principal de entrada al establecimiento, con el fin de que quienes deseen expresar sus saludos al ex Primer Mandatario en esa fecha de tan honda significación, puedan así hacerlo".

En el trimestre

## Ventas de supermercados aumentaron en un 0,6%

□ Encuesta del INE incluye 102 establecimientos del Gran Santiago

Un incremento de 0,6 por ciento registraron las ventas reales de los supermercados del Gran Santiago en el período enero-marzo de este año respecto de igual lapso de 1985, en tanto que el aumento en marzo último fue de 33,5 por ciento en relación al mes anterior, según informó el Instituto Nacional de Estadísticas.

La cobertura de supermercados del Gran Santiago incluidos en la encuesta es de 102 establecimientos. De las agrupaciones comunales observadas, seis muestran incrementos positivos en el período respecto del año anterior.

Los aumentos observados corresponden a Recoleta, Independencia, Conchali, con 28,1%; La Florida, Puentel Alto, 17,4%; San Miguel, La Granja, La Cisterna, Lo Espejo, San Bernardo, 15,5%; Maipú, Estación Central, Quinta Normal, Cerro Navia, 9,9% y Vitacura 1,4%.

### V REGION

Por su parte, las ventas reales de los supermerca-



Juan Carlos Délano, Ministro de Economía.

### Realizarán un encuentro cooperativo

Un seminario de alto nivel sobre cooperativismo y desarrollo se realizará en la sede de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, entre el 14 y el 18 de julio próximo. El encuentro es organizado por la Confederación General de Cooperativas, por ICECOOP y el Comité Norteamericano de Desarrollo Cooperativo de Ultramar, con auspicio de la Organización de Estados Americanos.

El temario consulta exposiciones sobre cooperativas eléctricas, de ahorro y crédito, agrícolas, campesinas y de vivienda.

El trabajo común se formalizó durante la reciente visita al país del director ejecutivo de OCDC, Ted Weihe, el vicepresidente de la entidad, Wallace Campbell y Jim Lay, representante de las cooperativas eléctricas norteamericanas.

Durante su permanencia en el país, visitaron CONFECCOOP, ICECOOP, el Banco de Desarrollo, la Federación de Cooperativas Eléctricas y sostuvieron entrevistas con los Ministros del Interior, Ricardo García y de Economía, Juan Carlos Délano.

Asimismo, en regiones, los representantes del cooperativismo estadounidense visitaron cooperativas píqueras y alguferas de la IV Región.

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer: \$ 3.026,24  
Valor de hoy: \$ 3.027,59  
Valor mañana: \$ 3.028,95

#### PRECIO DEL COBRE ayer 64,807 ct. US\$

IPC Abril: 1,4%

#### UNIDAD TRIBUTARIA Mayo: \$ 5.294

DOLAR oficial ayer: \$ 189,26

#### CUOTA AHORRO (11-V a 10-VI) \$ 102,89

#### UNIDAD REAJUSTABLE Mayo: \$ 29,57

INDICE VALOR PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.012,40

### AHORRO

Todos los países desarrollados muestran una tendencia decreciente al ahorro en la última década. Japón con la mayor propensión al ahorro del ingreso disponible bajó su tasa de 24% en 1974 a 17%. En Estados Unidos disminuyó de 7% a 4%, en tanto que en Chile es posible hacer una estimación del ahorro personal de 6,8% aproximadamente.

### Ministro de Economía

## Debe incrementarse la participación del sector privado en la telefonía

□ Secretario de Estado clausuró seminario sobre telecomunicaciones realizado en sede de CEPAL

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, sostuvo que es necesario incrementar la participación empresarial del sector privado en las telecomunicaciones, y precisó que el rubro presenta grandes necesidades de inversión en proyectos de alta rentabilidad económica, ya que solamente en telefonía de servicio público se requiere invertir más de US\$ 1.100 millones en los próximos diez años para lograr una cobertura de nueve teléfonos por cada cien habitantes.

La afirmación la formuló al clausurar el seminario "Las telecomunicaciones y su incidencia en el desarrollo económico y social de América Latina y el Caribe", patrocinado por la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, y que se desarrolló en la sede de dicho organismo, con el auspicio además de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones.

Délano precisó que nuestra política de telecomunicaciones tiene como objetivo central proveer un escenario adecuado para el desarrollo de las actividades y servicios necesarios para satisfacer eficientemente la demanda por telecomunicaciones del país. "Reconocemos las telecomunicaciones —dijo— como un elemento indispensable para el desarrollo del país, el bienestar de sus habitantes, la mantención de la unidad política, geográfica, económica, social y cultural del pueblo chileno, así como para la seguridad nacional y regionalización del territorio de Chile".

El Secretario de Estado indicó que la participación de Estado indicó que la participación del Estado en la telefonía alcanza a un 80%, por lo tanto es fundamental aumentar la participación del sector privado. Agregó que la posibilidad concreta de solucionar el desarrollo del sector telecomunicaciones está en abrirlo a la participación del capital privado nacional y extranjero.

Por otra parte, Délano manifestó que la normativa legal en esta materia está orientada a explicitar reglas del juego transparentes a la entrada al mercado para los diferentes servicios de telecomunicaciones, concesiones y permisos, a las obligaciones y derechos de los participantes, y muy especialmente al régimen de precios.

Asimismo, destacó que es necesario precisar instancias adecuadas de control técnico y normativo por parte de la autoridad, encaminadas a lograr un desarrollo dinámico de los diferentes servicios de telecomunicaciones. Añadió

que se llevará a efecto un traspaso gradual de la participación del Estado en el sector, mediante la venta de acciones de las actuales empresas estatales, como mediante la emisión de acciones nuevas.

Finalmente, Délano sostuvo que en conformidad con la política en aplicación, el Estado mantiene un

papel subsidiario activo tendiente a materializar aquellos proyectos de telecomunicaciones que, teniendo baja rentabilidad privada, presentan grandes beneficios sociales. "Se propone al respecto —dijo— el otorgamiento de subsidios directos que preserven la transparencia del sistema de precios".

## A un 12,2% bajó el desempleo en V Región

del orden del 14,3 por ciento, ubicándose en el tercer lugar entre las regiones con mayor índice de cesantía.

Respecto a la fuerza del trabajo, el informe del SERPLAC, agrega que este aumento en 4.500 empleos generados, incluyendo el PEM y el POJH. Los aumentos más significativos, se observan, en la ocupación productiva, que en el último año ha generado 72.800 nuevos empleos, de los cuales 11.800 pertenecen a los sectores agrícolas y pesqueros; 6.500 a la construcción; 30.500 a servicios sociales y personales;

SERPLAC estableció que en igual período del año 1985, la V Región tenía una tasa de desocupación

### SOLICITA AUTORIZACION PARA MODIFICAR OBRA QUE INDICA

#### SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

Nicolás Tschischow Titow, como vicepresidente ejecutivo subrogante de la Compañía Minera Disputada de Las Condes S.A., sociedad anónima de giro minero, ambos con domicilio en Santiago, Avenida Pedro de Valdivia N° 291, al señor Director General de Aguas con respeto digo:

Mediante Resolución DGA N° 210 de 12 de julio de 1978 se autorizó provisionalmente a mi representada la construcción del Embalse de Relaves Pérez Caldera N° 2 y se aprobó el proyecto de sus obras.

Mediante Resolución DGA N° 322 de 22 de abril de 1985 se autorizó suprimir el muro de cola del embalse, con el objeto de aumentar en seis meses la vida útil de la instalación, esto es hasta el mes de marzo de 1989.

Con esta presentación solicitamos aprobar otra modificación del mismo embalse, cuyo objeto es peralzar en 19 metros su altura original, lo que permitirá aumentar su vida útil hasta el mes de julio de 1993, con el objeto de mantener en operación Mina Los Bronces y Planta San Francisco, mientras se desarrollan y ejecutan otras soluciones para el depósito de sus relaves.

Con el objeto señalado se proyecta ejecutar, en el Embalse Pérez Caldera N° 2, las obras que se enuncian a continuación:

- Peralte de la presa principal y su enrocado de Pie,
- Sistema de recirculación de agua,
- Sellos laterales,
- Adaptación de la desviación de la Quebrada Los Piches,
- Prolongación del evacuador de crecidas,
- Adecuación del sistema de transporte y clasificación de relaves, y
- Adecuación de caminos y líneas eléctricas de la instalación.

En la memoria adjunta se describen las obras que se proyectan con el objeto señalado, que tendrán por efecto aumentar la capacidad del embalse, actualmente autorizada, de 29,5 millones de toneladas métricas de relave, a 45,5 millones de toneladas métricas.

Las obras señaladas no implican extracción de agua, ni vaciado de residuos así como esta solicitud tampoco implica adquisición de derechos de aprovechamiento, sino modificación de obras provisoriamente aprobadas bajo la vigencia del anterior Código de Aguas.

Sírvase señor Director General, aprobar la modificación de obras del Embalse Pérez Caldera N° 2 que solicito, y sus respectivos proyectos.



**NOTICIERO****Súbita alza del dólar**

FRANCFORT, 16 (REUTER).— El dólar subió nítidamente hoy en mercados cambiarios europeos tras advertirse indicios de que Japón y Alemania Federal estarían dispuestos a intervenir en apoyo de la divisa estadounidense.

Traficantes de monedas informaron que el dólar se vio respaldado también por la tendencia a incrementos de las tasas de interés estadounidenses a largo plazo.

El dólar inició la jornada cotizándose por encima de los 2,20 marcos en Francfort, con una paridad de 2,2065, lo que superó claramente la cotización registrada al cierre de las operaciones de la víspera, 2,100. Hacia media mañana se cotizaba a 2,2120.

**PRODUCCION EN EE.UU.**

WASHINGTON, 16 (ANSA).— Los precios a la producción en los Estados Unidos disminuyeron en un 0,6 por ciento en abril, señalando el cuarto mes consecutivo de rebaja, contra una caída del 1,1 por ciento en marzo y una declinación del 1,6 por ciento en febrero, según lo comunicó hoy

el Departamento de Trabajo norteamericano.

La disminución de abril hizo bajar los precios a una tasa anual compuesta del 7,2 por ciento en abril, contra una tasa anual del 12 por ciento de marzo y una tasa anualizada del 17,1 por ciento en febrero.

**BAJA LA BOLSA**

LONDRES, 16 (AP).— El pesimismo prevaleció hoy en la Bolsa de Londres tras la baja de 33,6 puntos registrada ayer en Wall Street, y la mayoría de los sectores cerraron con pérdidas.

El mercado experimentó una baja de trece puntos como promedio en su tercer día de declinaciones bruscas, y los corredores calcularon que el mercado estaba a un nueve por ciento por debajo de su nivel máximo del mes pasado.

Destacó Ministro de Transportes

**Máxima eficiencia en puertos de Valparaíso y San Antonio**

VALPARAISO (Por Raúl Santiz Téllez).— Una completa cuenta, que abarcó la multiplicidad de estudios y acciones que se han debido cumplir, entregó ayer el Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general del Aire Enrique Escobar Rodríguez, en su condición de presidente de la comisión reconstructora de los puertos de Valparaíso y San Antonio, seriamente afectados por el terremoto de marzo pasado.

La cuenta se llevó a efecto en el salón de conferencias de la sede de gobierno regional, ante la presencia de casi un centenar de representantes de las actividades navales, marítimas, industriales, comerciales y de los sectores productivos en general.

**INTERVENCION**

El general Escobar Rodríguez explicó que se había resuelto realizar, en Valparaíso, una sesión de la comisión, para informar con amplitud sobre las acciones llevadas a cabo por ella, para dar respuesta así al interés existente en los sectores vinculados a la actividad portuaria.

Justificó la constitución de la comisión en la necesidad de coordinar las acciones de reconstrucción que cada ministerio proyectaba realizar inicialmente, en su respectiva área de responsabilidad, lo que se concretó mediante decreto supremo.

La función se orientó al doble propósito de restituir la capacidad operacional en las condiciones de emergencia y definir las bases para la reconstrucción definitiva, con las indispensables proyecciones a futuro del tráfico, nuevas tecnologías en el transporte, etc.

Respondiendo a estos dos propósitos, se crearon dos subcomisiones de emergencia y de plan director.

“La emergencia tras el terremoto — precisó el ministro — ha sido oportunamente cubierta gracias a la eficiente actuación de EMPORCHI y la Dirección de Obras Portuarias, prueba de lo cual es que las cargas movilizadas a través de Valparaíso y San Antonio, no han mermado su fluidez”. Las obras se ejecutaron y fueron financiadas a través de un préstamo del Banco Mundial.

En cuanto a las obras definitivas, destacó que se asumiría además la proyección futura de ambos puertos, en vez de postergar las acciones para cuando fuera necesario, puntualizando que se busca “la máxima eficiencia de ambos terminales”.

Crecerá en 10 por ciento durante este año

**Repunta el sector de la construcción**

□ Permisos de edificación se incrementaron en 19% durante el año pasado, señalaron fuentes del sector económico

En un 10 por ciento aumentará la actividad en la construcción durante 1986, dijeron fuentes del sector económico. El crecimiento sostenido de la inversión, señalaron, posibilitará un nuevo repunte del empleo sectorial que registró un incremento del 34 por ciento, comparados los trimestres diciembre de 1985 - febrero de 1986 con diciembre de 1984 -

febrero de 1985. En ese período se crearon 39 mil empleos productivos.

Las autoridades sectoriales, continuarán dando prioridad al aumento del empleo productivo. “Los recursos que el país está obteniendo gracias a los esfuerzos desplegados en los últimos cuatro años se orientarán hacia la inversión”. La construcción representa el 62 por

ciento de la inversión global del país.

**EXPORTACIONES**

A partir de 1984, indicaron, y con especial énfasis en los años 1984-1985, la economía chilena se encuentra inmersa en un proceso de ajuste estructural. El objetivo principal es aumentar las exportaciones y al mismo tiempo, inducir un importante crecimiento del ahorro y la inversión, hecho que traerá como resultado un crecimiento sostenido del Producto Geográfico Bruto y una menor dependencia del crédito externo. “El aumento de la inversión en construcción es importante y representa una gran proporción de la cantidad global a invertir en los distintos sectores de la actividad económica”.

La inversión futura, en términos globales, aumentará en un 15 por ciento al año, de acuerdo con las metas establecidas en el programa económico y la construcción tendrá un ritmo de crecimiento

de la inversión del orden del diez por ciento. Como ésta debe ser productiva, estará signada por la adquisición de maquinarias y equipos y por el desarrollo de las obras de ingeniería.

“Las actuales condiciones económicas posibilitarán aumentos importantes en las tasas del empleo y el producto y a futuro, la mayor disponibilidad de divisas por concepto de exportaciones generará un aumento estable y permanente del bienestar de la población”, afirmaron las fuentes del área económica.

**EDIFICACION**

Los permisos de edificación, dijeron, aumentaron en un 19 por ciento en 1985. “Es el porcentaje más alto de los últimos cuatro años; un 56 por ciento por sobre los niveles registrados en 1982 y levemente más bajas que las cifras anotadas en el período 1980-1981. Los permisos de edificación habitacional y no habitacional son mayores que en 1979.



Un aumento de 10% registrará la construcción durante este año, prevén los expertos.

**Fuerte baja registra tasa de interés**

□ En los últimos años, costo del dinero ha disminuido notablemente

Una baja sostenida ha registrado la tasa de interés durante los últimos años, de acuerdo a estudios elaborados por entidades financieras. Según esos antecedentes, la “tasa efectiva cobrada en las operaciones de uno a tres años se redujo desde 15,5 por ciento en 1982 a solamente 8,6 por ciento en febrero de este año”.

La reducción en el costo del dinero tendrá un impacto positivo en la activación sectorial por cuanto los créditos son más accesibles, estimu-

lando por esa vía la demanda por viviendas. La baja sostenida en la tasa de interés estimulará la inversión.

**MOROSIDAD HIPOTECARIA**

Por otra parte, fuentes del sector económico, recordaron que un reciente estudio de la ANAP, reveló que la morosidad hipotecaria expresada en pesos disminuyó en un 38 por ciento. La cartera morosa de créditos expresada en Uefes se redujo en un 2,5 por ciento.

Destacan en Brasilia

**Labor de Fundación Chile es nuevo modelo de cooperación**

el vicepresidente del Consejo de esa entidad, Sergio Diez.

Refiriéndose al convenio suscrito entre el Gobierno chileno y la ITT Corporation de Estados Unidos —que dio origen a la Fundación Chile— Diez expresó que “hasta donde nosotros sabemos, el modelo de organización de la Fundación Chile es único en los países en vías de desarrollo”.

La presentación de Fundación Chile fue efectuada por

**Chile a Feria de Hong Kong**

Por cuarta vez consecutiva, Chile estará presente en la feria especializada en alimentos y bebidas, a efectuarse en Hong Kong Exhibition Centre. Tendrá lugar entre el 3 y el 7 de septiembre próximo.

En la primera versión del evento, el único pabellón extranjero fue el de Chile.

En la tercera versión, en 1985, Pro-Chile cobijó a trece empresas nacionales que tuvieron muy buena avenida.

La reducción de la morosidad hipotecaria ha sido posible gracias a los sistemas diseñados para aliviar a los deudores. En el caso específico de la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, dijeron, la bonificación de media Uefes sobre el dividendo que concede el Estado a los deudores que accedieron a un crédito para la vivienda no mayor de 1.200 Uefes, ha ayudado a los sectores que por su situación de ingresos se endeudaron menos. La mejoría que se advierte en la situación económica reflejada en los distintos indicadores de actividad en la industria, la agricultura, el comercio y la construcción, sumada a los mecanismos de reprogramación hipotecaria, posibilitan una disminución de la morosidad.

Por otra parte, un 70 por ciento de los deudores hipotecarios que mantienen obligaciones con el sistema financiero están en condiciones de iniciar los trámites que le permitirán acogerse a la fórmula del pre-pago. En esta nueva reprogramación, los deudores del Banco del Estado, por ejemplo, podrán reducir la tasa de interés desde niveles promedio de 13,5 por ciento a solamente un 8,5. Según los últimos informes de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, 88 mil deudores hipotecarios mantienen compromisos crediticios con los bancos.

El proceso de renegociación de deudas hipotecarias finaliza el 31 de diciembre de 1986.



Banco Central de Chile.

**Operación “record” en Bolsa**

A 2.239 millones 362 mil 557 pesos, ascendió el total de las operaciones realizadas ayer en la Bolsa de Comercio de la capital, correspondiendo a las negociaciones con intermediación financiera, el monto más alto con 1.504 millones 917 mil 429 pesos.

El mercado accionario alcanzó un total de 1.47 millones 488 mil 142 pesos en las transacciones, registrándose durante las dos ruedas efectuadas, alzas en los valores de 8 acciones, bajas en 13 y se mantuvieron 205.

El Índice General de Precios de las Acciones (IGPA), anotó una disminución de 0,48 por ciento con respecto al porcentaje anterior, en tanto que el Índice de Precios Selectivos de las Acciones (IPSA), lo hizo en menos 0,22 por ciento con referencia a su similar anterior.



Drama infantil. — Niños salvadoreños han debido ser evacuados de sus casas debido al inminente peligro terrorista. Se alimentan con donaciones tras caminar 15 días en busca de nuevas tierras de cultivo. (REUTER)

## Pastora se entregó en Costa Rica

RIO SAN JUAN, COSTA RICA, 16 (AP). — Sin fondos y con sus tropas agotadas, el comandante rebelde nicaragüense Eden Pastora se entregó hoy a las autoridades de Costa Rica en el Río San Juan, esperando una determinación sobre su solicitud de asilo político.

"Creemos que no hay posibilidad de una victoria militar", afirmó el guerrillero de 49 años a los periodistas que lo esperaban a que cruzara el río que es frontera entre Costa Rica y Nicaragua. "No queremos ser soldados de los Estados Unidos en una guerra de presión. Queremos ser soldados del pueblo de Nicaragua en nuestra propia guerra, para derrotar a la extrema izquierda en una guerra nacionalista".

Pastora cruzó el río que es frontera, y rindió sus armas.

Las autoridades de Costa Rica dijeron previamente que ayudantes de Pastora entregaron en San José una solicitud escrita de asilo en su nombre.

Mientras el pedido de asilo es estudiado, Pastora estará bajo control de las autoridades de inmigración, dijo el Ministro de Seguridad Pública, Hernán Garrón, a los periodistas en

### 10 muertos

## Emboscada guerrillera preelectoral en Bogotá

BOGOTÁ, 16 (REUTER). — Ocho soldados, un civil y un rebelde murieron en una de las más sangrientas emboscadas guerrilleras ocurridas en Colombia durante los últimos meses, dijo hoy el Ministerio de Defensa.

Un comunicado dijo que el ataque, 10 días antes de elecciones presidenciales, se produjo anoche cerca de Otu, en la noroccidental provincia de Antioquia.

El general Augusto Rodríguez, comandante de la 14 Brigada del Ejército a cargo de la zona, dijo que 15 soldados resultaron heridos cuando un convoy militar de cuatro camiones fue emboscado por guerrilleros no identificados.

Rodríguez manifestó a una estación radial que el 4to. Frente de las Fuerzas

### San José.

Pastora fue llevado a un lugar donde pudiera hablar con los periodistas que fueron hasta la frontera para esperar su llegada, dijo Radio Monumental. Las comunicaciones desde el área rural son limitadas. Los primeros 90 combatientes, de un total de 400, que acompañaron a Pastora también ingresaron a Costa Rica.

BUENOS AIRES, 16 (AP). — Los tres comandantes militares que llevaron a la Argentina a la guerra con Gran Bretaña por la posesión de las islas Malvinas fueron sentenciados esta noche a penas que oscilan entre los 14 y ocho años de prisión, y además serán destituidos por su responsabilidad en la conducción del conflicto.

El Ministerio de Defensa hizo conocer la sentencia del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas que condenó a 14 años de prisión al ex jefe de la Marina, almirante Jorge Anaya, 12 años al ex Presidente y ex jefe del Ejército, general Leopoldo F. Galtieri, y ocho años al ex jefe aeronáutico, brigadier Basilio Lami Dozo.

El consejo los consideró responsables de "no haber ordenado la planificación de las operaciones militares ulteriores a la ocupación de las islas, en previsión de una reacción británica con o sin la alianza o apoyo de terceros".

El consejo absolvió a otros 13 oficiales que ha-

bían sido también procesados, y resolvió además la destitución de los tres condenados lo que significa dejar de pertenecer a la institución.

La guerra comenzó el 2 de abril y concluyó el 14 de junio de 1982 con un saldo de 712 argentinos y 255 británicos muertos, además de centenares de heridos, decenas de aviones derribados y buques hundidos.

El fiscal del Consejo Supremo, brigadier Héctor Canale, había solicitado 12 años para Galtieri y Anaya, y ocho para Lami Dozo, así como también cuatro años para el general Benjamín Menéndez, tres para el vicealmirante Juan José Lombardo, y dos años y seis meses para el general Omar Parada, en todos los casos con destitución.

Los otros imputados en la causa fueron los generales Osvaldo García y Oscar Jofré, los coronel Ernesto Reposi y Juan Mabragana, el teniente coronel Italo Piaggi, el vicealmirante Leopoldo Suárez del Cerro, el capitán de Corbeta Luis La-

gos, el teniente de Navío Alfredo Astiz, el brigadier mayor Helmuth Weber, y el comodoro Wilson Pedrozo, para todos los cuales había pedido la absolución.

### ATENTADOS

BUENOS AIRES, 16 (AP). — Varios atentados con bombas provocaron hoy daños materiales en ocho locales del Partido Oficialista Unión Cívica Radical (UCR) coincidiendo con el anuncio de condenas a tres militares por la guerra de las islas Malvinas.

Cinco de los atentados ocurrieron en locales partidarios de esta capital y los otros en la provincia de Buenos Aires, y nadie se atribuyó inmediatamente la responsabilidad de las acciones.

En uno de los atentados, una niña de 13 años resultó herida al desplomarse parte de la pared de su dormitorio, ubicada en la planta alta del edificio de uno de los locales atacados.

Los atentados, según se informó, ocurrieron en horas de la madrugada con explosivos colocados en la entrada de los locales.

Las explosiones coincidieron con el anuncio de las condenas impuestas por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas a la cúpula militar que en 1982 declaró la guerra de las islas Malvinas que Argentina perdió frente a Gran Bretaña.

El Secretario General de la Presidencia, Carlos Bocca, refiriéndose a los atentados dijo que "existe la intencionalidad de ir quitando credibilidad a la seguridad que la democracia pretende reafirmar definitivamente".

## Prisión para los supuestos espías

BUENOS AIRES, 16 (AP). — El juez federal Julio Pettigiani sentenció hoy a prisión preventiva a cinco personas que fueron arrestadas por su presunta vinculación con una red de espionaje en favor de Chile, según se informó.

La decisión del juez de la ciudad de Mar del Plata, a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires, significa que cuenta con pruebas suficientes para mantener las detenciones y rechazar los pedidos de excarcelación presentados por la defensa, según el informe.

### PRECISIONES

BUENOS AIRES, 16 (ANSA). — La Cancillería argentina y el embajador de Chile aquí, Arturo Fontaine, hicieron hoy precisiones en torno a versiones sobre contactos mantenidos por el embajador con un funcionario de la Cancillería a propósito del caso de una red de espionaje supuestamente chilena, descubierto en Mar del Plata.



Reaparece la dama. — Tras meses de estar oculta por una serie de andamios, a fin de permitir su completa restauración, la Estatua de la Libertad emerge y con una nueva lámpara sobre la ciudad de Nueva York. El Presidente Reagan encenderá oficialmente dicha luz durante las celebraciones de la Independencia (4 de julio). (REUTER)

## Izquierdistas atacan sede de la Interpol

PARÍS, 16 (AP). — Un comando terrorista la emprendió a tiros hoy aquí contra la sede de la Policía Internacional (INTERPOL), hiriendo a un policía y atacando de inmediato al edificio con explosivos que hicieron estallar algunas ventanas, dijeron las autoridades.

En el lugar de los hechos, la policía halló panfletos del

grupo terrorista de extrema izquierda Acción Directa.

Un interlocutor anónimo advirtió a la policía que una segunda explosión ocurriría a las 00.30 del sábado en las oficinas de la Compañía Electrónica Serge Dassault, en el barrio de St. Cloud, donde también se halla localizada la INTERPOL, dijo la policía.

Presentado por la izquierda

## Fracasó voto de censura en contra de Jacques Chirac

□ Conservadores ganaron su primera batalla en el Parlamento francés

PARÍS, 16 (DPA). — El primer voto de censura presentado contra el gobierno conservador francés que dirige Jacques Chirac fracasó hoy en la Asamblea Nacional en París.

Dado que la izquierda en la oposición no logró con sus 251 votos la requerida mayoría absoluta de 289, fue aprobada en su primera lectura la discutida ley para liberalizar la economía.

Para acortar el debate, Jacques Chirac condicionó al voto de confianza el pro-

yecto de ley que prevé reprivatizaciones de empresas, liberalización de precios y medidas de fomento al trabajo.

Previamente a la votación, el diputado socialista Michel Rocard reprochó al Primer Ministro prestar oídos con la nueva ley a los deseos de ideólogos y a las fantasías de algunos dirigentes de empresas. Chirac justificó la prisa en promulgar la nueva ley alegando la "impaciente expectativa" de los ciudadanos.



Teléfono del futuro. — Este sistema de video teléfono permite conversaciones "cara a cara" por teléfonos normales. Ha sido desarrollado en forma experimental en Estados Unidos y proyecta imágenes a color. (REUTER)

Denuncias por mala organización

## Elecciones en República Dominicana

□ Tres millones de votantes acuden para seleccionar a los nuevos Presidente, Vicepresidente, 120 diputados, 30 senadores y todas las autoridades comunales

SANTO DOMINGO, 16 (REUTER).— Escenas de enojo se registraban hoy en los locales de votación de Santo Domingo, mientras la elección presidencial en la República Dominicana comenzaba a tornarse confusa.

Las largas filas de votantes formadas frente a los locales una hora antes de su apertura, fijada para las seis de la mañana locales (10.00 GMT), debieron aguardar debido a que la desorganización generalizada demoró el proceso electoral.

"Estoy aquí desde antes del amanecer, pero no saben hacer las cosas bien", expresó un indignado Marcelino Aponte, mientras agitaba su puño en dirección a las autoridades electorales.

La irritación era evidente en numerosos locales comerciales y la situación podría haberse tornado más grave si hubiera llovido, como estaba pronosticado. Policias militares armados con fusiles de asalto M-16 y portando granadas de gas lacrimógeno contemplaban nerviosamente las largas filas de votantes bajo el sol resplandeciente.

Se espera que más del 80 por ciento de los tres millones de votantes registrados en todo el país concurra a sufragar para elegir Presidente, Vicepresidente, 120 diputados, 30 senadores y autoridades comunales.

Dos candidatos centristas, Jacobo Majluta, de 51 años, postulante por el Partido Revolucionario Dominicano (PRD), y Joaquín Balaguer, de 78 años y casi ciego, nominado por el Partido Reformista Socialcristiano (PRSC), son los que tienen mayores posibilidades entre los seis que se han presentado.

Representantes de los 14 partidos que controlan la elección aseguraron que las demoras son consecuencia de la ineficacia en los pro-

cedimientos, fenómeno que caracteriza mucha de la actividad oficial en este país atrasado con una larga historia de violencia.

## Violencia y terror de senderistas en Perú

LIMA, 16 (Reuter).— Guerrilleros maoístas peruanos colocaron hoy bombas en tres cines limeños y asaltaron dos destacamentos policiales en sendas ciudades provinciales, con motivo de su próximo aniversario, dijo la policía.

El informe consignó que guerrilleros de Sendero Luminoso colocaron bombas, incendiarias que arrasaron un cine en el cuarto piso de una galería comercial en la capital peruana. Los bomberos extinguieron incendios en otros dos cines atacados.

La policía dijo que las bombas usadas fueron de la misma clase que colocó Sendero para incendiar tiendas situadas a una cuadra del Palacio Presi-

dencial, en febrero pasado. El hecho coincidió con una ola de ataques guerrilleros a nivel nacional, con motivo del sexto aniversario del movimiento, que se cumple el 18 de mayo. Los hechos de violencia originados por la insurgencia han segado hasta el momento más de 7.000 vidas.

En la ciudad sudoriente de Ayacucho, un autobomba explotó delante del cuartel general de la Guardia Civil, la principal fuerza policial, hiriendo a un policía y a dos civiles.

El estallido destrozó los cristales de casi todas las ventanas del edificio policial y del vecino Ministerio de Educación, durante un apagón de 20 minutos ocurrido anoche.

En EE.UU.

## Fallida toma de escuela

COKEVILLE, WYOMING, EE.UU. 16 (AP).— Un hombre y una mujer armados con una bomba tomaron 150 rehenes en una escuela primaria y pidieron 300 millones de dólares como rescate, pero cuando se negocia una solución al incidente la bomba estalló y mató a la mujer. Poco después el hombre se suicidó disparándose un tiro, informaron las autoridades.

Un número no determinado de estudiantes resultó con heridas leves debido al estallido.

Los niños yacían en un patio de la escuela primaria de Cokeville gritando y llorando mientras por las ventanas salía humo luego de la explosión, ocurrida a las 15.00 horas, según el director noticioso de la radio local Kmer, Ken Rand, quien estaba en el lugar del incidente.

El director de la escuela, Max Hexel, dijo en otra entrevista radial que la mujer murió al estallarle la bomba en las manos y que poco después el hombre se suicidó de un tiro.

Los dos asaltantes habían pedido un rescate de 2 millones de dólares por cada rehén.



Gendarmes franceses llevan el cadáver de uno de sus compañeros que fue muerto mientras intentaba desactivar una bomba colocada por separatistas en un campamento de recreo de Córcega. (REUTER)

En Córcega

## Redada policial contra separatistas

CARGESE, Córcega, 16 (REUTER).— La policía arrestó hoy a 25 presuntos militantes separatistas en esta isla mediterránea francesa, luego de un atentado con explosivos contra un complejo hotelero en el que perecieron dos personas.

La policía informó que los sospechosos fueron detenidos en varias localidades de la isla tras el ataque de ayer que, según dijeron las autoridades, fue el primero con víctimas fatales en los 20 años de acciones insurgen-tes realizadas por guerrilleros separatistas.

Quince individuos armados y enmascarados penetraron en el complejo próximo a Cargese, una aldea costera ubicada unos 60 kilómetros al norte de Ajaccio, la capital corsa, tomando como rehenes a varias decenas de turistas.

Los atacantes, que hablaban dialecto corso y dijeron ser miembros del Frente de Liberación nacional corso (FLNC), colocaron explosivos en la vivienda del residente local Jacques Rosselet. Posteriormente huyeron dejando a sus cautivos atados afuera, relataron algunos testigos.

## Exoneran a sospechosos en asesinato de Palme

ESTOCOLMO, 16 (AP).— Un fiscal exoneró hoy al único sospechoso que fuera detenido por el asesinato del Primer Ministro sueco Olof Palme. En un anuncio, el fiscal K.G. Svensson acusó a los investigadores de violar los derechos legales del sospechoso.

El detenido, un hombre de 33 años, conocido por tener ideas contrarias a las de Palme, fue arrestado el 12 de marzo y liberado en la

víspera de su comparecencia programada una semana después debido a falta de pruebas.

El exonerado y un conocido fueron los únicos dos sospechosos que se separaron de su detención en una infructuosa cacería por el asesino de Palme, ocurrido hace tres meses.

La investigación al segundo sospechoso fue suspendida inmediatamente después de que fue liberado.

tico, prometiendo una réplica del gobierno.

Pandraud declaró ante la asamblea corsa: "La policía y todos los buenos ciudadanos no descansarán hasta que pongamos fin a sus acciones... Los perseguiremos hasta sus guardias de animales y nos aseguraremos que no vuelvan a causar más daños"

## Optimismo médico por cáncer de R. Reagan

WASHINGTON, 16 (ANSA).— El Presidente Ronald Reagan tiene de 80 a 95 probabilidades sobre 100 de sobrevivir más de cinco años al cáncer que se le declaró en julio pasado, según lo sostuvo, rectificando las precedentes previsiones, Steven Rosenberg, cirujano del Instituto Nacional del Cáncer, uno de los médicos que operaron al jefe de la Casa Blanca del tumor en el colon.

Después de la intervención, los oncólogos formularon previsiones contradictorias sobre las "chances" de sobrevivencia del Presidente: clasificando el tumor como un "dukes B", muchos médicos dijeron que Reagan tenía 50-75 probabilidades sobre 100 de no ser nuevamente atacado por el mal en el curso de los próximos cinco años.

## Siguen aumentando las víctimas de Chernobyl

PRECAUCIÓN

MOSCÚ, Mayo 16 (Reuter).— Casi tres semanas después del accidente nuclear de Chernobyl, la venta de productos lácteos y hortalizas verdes sigue prohibida en los 22 mercados de Kiev, informó hoy un diario soviético.

En un informe fechado en la capital de Ucrania, 130 kilómetros al sur de la averiada Central Atómica, Svetskaya Rossiya indicó que todos los productos, incluyendo las flores, son examinados para detectar su nivel de contaminación radiactiva, antes que salgan a la venta.

SOCIEDAD ANONIMA  
DE DEPORTES CLUB DE GOLF  
SANTIAGO

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA  
DE ACCIONISTAS.

SEGUNDA CITACION

Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día jueves 5 de Junio de 1986, a las 19.00 hrs., en Calle Presidente Riesco N°3700, en Santiago.

Se someterán a la consideración de la Junta la Memoria y Balance del ejercicio al 31 de Diciembre de 1985, el informe de los auditores externos; renovación del directorio y demás asuntos de su incumbencia.

PARTICIPACION EN LA JUNTA. Tendrán derecho a participar en la Junta los Accionistas que aparezcan inscritos en el registro respectivo, con 5 días de anticipación a la fecha en que ésta se celebre.

EL PRESIDENTE

## Deportes

## 'HACE 15 DIAS ERA UN DIOS'

□ Orlando Aravena acusa: "cuando ganaba me aplaudían por la calle. Ahora los hinchas quieren que me vaya. ¿No se acuerdan que cuando llegué el equipo también estaba a dos puntos del colista"? Estas son las explicaciones del entrenador de un Everton que soporta grandes marejadas

**L**o confiesa sin vergüenzas. Es la primera vez que lo sufre. Las pifias, los insultos, los problemas con el equipo. Ser entrevistado porque las cosas no caminan, porque el equipo está peleando el descenso, porque las interrogantes son demasiadas.

Por eso Orlando Aravena a veces alza la voz. Mastica las palabras. A veces se confunde. Y pide tiempo. "Quizás más adelante volvamos a hablar, con las ideas más claras, sin la presión de ahora, para contar más detalles, para decir más verdades. Ahora todo está muy pesado", dice.

Y aunque sabe que el tiempo seguirá corriendo y que esa entrevista puede hacerse en circunstancias más tristes o más alegrías, accede igual a analizar al Everton de hoy, que navega en medio de las marejadas.

—¿Qué ha fallado en Everton, Orlando?

"Nos ha fallado la suerte. Haciendo una evaluación de los partidos que ha jugado el equipo sacamos la conclusión de que hemos jugado bien, pero hemos fallado en los momentos cruciales en los últimos partidos. En Concepción perdimos un penal que pudo ser el empate. Frente a Huachipato nos hicieron tres goles increíbles por fallas nuestras y contra Colo Colo, ustedes vieron que los errores defensivos nos separamos. Por eso creo que no existe una gran crisis futbolística, sino una dosis de mala fortuna que ha de-

sencadenado los malos resultados".

—En el partido contra Colo Colo la hinchada pidió su salida...

"Es primera vez que me sucede y estoy molesto. Hace quince días era un dios en Viña. Me paseaba por las calles y la gente me saludaba. Pero entiendo y conozco la situación de los técnicos, que son los que reciben las bofetadas. La reacción de la hinchada me tiene tranquilo, porque alguien tiene que gritar cuando el equipo pierde. ¿Quién va a reclamar si no? ¿El utilero, el presidente del club?".

—Pero esa situación sin duda denota inquietud, Orlando...

"Claro, pero se olvidan de las fechas en que íbamos punteros. Cuando en cuatro partidos sacamos seis puntos y no nos hicieron goles".

—¿Están desordenados futbolísticamente?

"No. Te repito. Pienso que estamos jugando bien. Contra Huachipato y Colo Colo fuimos muy superiores en la cancha. Pero han existido errores que significaron la derrota. En los esquemas no están contempladas las desaplicaciones de la defensa, la juventud de un arquero que ha cometido errores y las fallas ofensivas, que nos han significado desperdiciar muchos goles que en el recuento nos habrían hecho ganar".

—Ahora están a dos puntos del colista...

"Es que en este grupo to-

do cambia de la noche a la mañana. Y por lo demás, cuando me hice cargo del equipo estábamos igual: a dos puntos del colista. No reclamo, porque sabía que las reglas del juego eran así, pero no me voy a desesperar ni a intranquilizar. Los que me conocen saben que en las victorias no soy de los que van a las comidas ni andan sacándose fotos para festejar. En la derrota tampoco voy a hacer dramas. Lo que pasa es que, como te dije, es primera vez que me pasa algo así, porque nunca anduve a los tropezones con un equipo, pero sabía que cuando la situación llegara me iba a acostumbrar. Y así lo estoy haciendo".

—¿Se arrepiente de algo?

"Sí, de tomar el equipo a mitad de campeonato y con jugadores a los que yo no elegí. También soy novato en eso, porque nunca antes lo había hecho. Pero no me arrepiento de nada más, ni de los jugadores que he puesto en el equipo ni de los esquemas aplicados, que siempre me han dado resultados. Esa es una experiencia que no repetiré jamás, porque uno llega con la responsabilidad de un salvador, convertido en un héroe, olvidándose de todo el entorno que rodea al equipo. No, eso no lo volveré a repetir jamás".

—¿Como han sentido la presión los jugadores? Pavez dijo que se quería ir porque no estaba a gusto en Everton...

"Hablé con Bernardo y le



"Este equipo no es el mismo del año pasado. Hay otros nombres y sus características son absolutamente distintas", señala Orlando Aravena, del Everton '86.

hice ver la inconveniencia de hacer ese tipo de declaraciones en este momento. Es lógico que a ellos también les toque una situación como ésta".

—¿Y las relaciones con usted cómo van? ¿Le creen?

"Me tienen que creer. En otros equipos no tuve problemas. Tampoco los tendría en Everton".

—¿Y el grupo humano? ¿No se han producido problemas?

"Si te digo que le manifesté mi inquietud al respecto a Pavez, mal podría hablarte yo de esos problemas. No me pronunciaré al respecto".

—¿Qué jugadores reemplazarán para el torneo nacional?

"No, no. Yo no me voy a adelantar. Cuando Antonio Martínez me trajo me pidió solamente que sacara adelante el equipo en el torneo Polla Gol. Si acepté venirme pese a todos los factores en contra fue sólo por él. Y ahora sólo me preocupa el partido contra San Felipe. No voy a ir más en adelante en el tiempo".

—Pero vamos al grano, Orlando. ¿Qué le falta a es-

te equipo para empezar a ganar?

"Yo pienso que tendría que mantener el ritmo inicial que hemos mostrado, pero calmarse más, cuidar la pelota. A este cuadro le falta experiencia, tiene poca concentración y cometen muchas fallas individuales. Hay que marcar bien, ayudar al compañero. Yo te diría, en una palabra, que está faltando pachorra para aprovechar nuestra superioridad".

—Y por qué este mismo equipo ganaba el año pasado?

"No, momentito. Este equipo no es el mismo del año pasado. Los que llegaron tienen características diferentes de juego".

—Los cambios fueron básicamente en el mediocampo. ¿Qué le falta al actual?

"Le falta un líder. Un hombre que sea capaz de meter un pelotazo largo, que grite, que tenga don de mando. Reuniéndolo todo en un concepto, que sea capaz de convertirse en un líder".

—Pero vamos al grano, Orlando. ¿Qué le falta a es-

"Porque ha tenido problemas de lesiones. Nunca ha estado físicamente a punto".

—¿Y Medina?

"Porque en ese puesto está Domingo Soracce, que es un hombre muy cumplidor. Pero voy a verlo en otras funciones, más arriba, porque cuando entró en los últimos minutos frente a Colo Colo lo hizo bastante bien".

—Resumiendo, ¿está inquieto?

"No. Estoy tranquilo porque confío en mis medios. Lo que te reconozco es que estoy molesto con la hinchada".

—No teme que le pase lo que invariablemente sucede cuando los resultados no llegan?

"No. ¿Por qué iba a temer? El día que no me quieran, me lo dicen, les doy un apretón de manos y me voy. Y el día en que yo quiera irme, haré lo mismo. Pero que quede en claro: los errores que cometí esta vez no los voy a repetir, y si estoy aquí en este momento es sólo porque siento un gran respeto por los dirigentes de Everton. Nada más".

ALDO SCHIAPACASSE

## EL ITINERARIO DE EVERTON

## CON TOBAR

U. ESPAÑOLA 0x2 (v)  
COBREANDINO 1x0 (l)  
HUACHIPATO 2x1 (v)  
CONCEPCION 3x1 (l)  
COLO COLO 0x1 (v)  
SAN FELIPE 1x1 (l)  
NAVAL 1x3 (v)

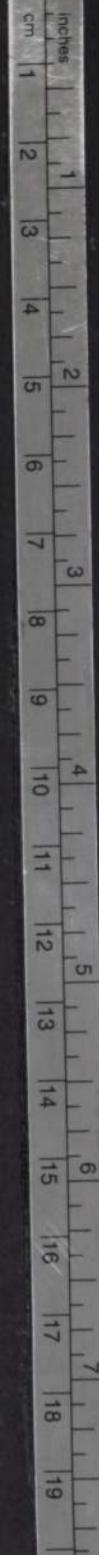
Resumen:

PJ PG PE PP GF GC PTOS. %  
7 3 1 3 8 9 7 50

## CON ARAVENA

FERNANDEZ VIAL 1x0 (l)  
PALESTINO 2x1 (v)  
U. ESPAÑOLA 0x0 (l)  
COBREANDINO 0x0 (v)  
HUACHIPATO 1x3 (l)  
CONCEPCION 0x1 (v)  
COLO COLO 1x3 (l)

PJ PG PE PP GF GC PTOS. %  
7 2 2 3 5 9 6 43



# PALESTINO Y LA UC JUEGAN

□ Serán los protagonistas de la jornada doble del Nacional. A las 13.30 los tricolores enfrentan a Huachipato. A las 15.30, los cruzados se miden con Iquique. En El Morro, Naval recibe al puntero Fernández Vial

**S**i el programa es doble, la emoción aumenta proporcionalmente. Al menos en la teoría, que dice que en cada partido se juegan la vida.

Por lo tanto, el drama sabatino se traslada al Estadio Nacional, donde se jugará esta tarde un atractivo programa doble, que contempla dos partidos vitales para el desenlace del campeonato.

A las 13.30 horas, en el preliminar, Palestino, uno de los equipos que lucha por librarse del descenso en la zona sur, ya que tiene sólo 13 unidades, luchará contra un Huachipato que viene en baja futbolística desde hace algunas fechas, y que de per-

der quedaría inmediatamente comprometido en la zona de peligro de esa zona, que ha resultado muy pareja.

En el pleito de fondo Universidad Católica será la carta principal. Los ojos de la hinchada y la crítica estarán puestos en el elenco cruzado, que entre torneo de apertura y Copa Libertadores ha sumado doce fechas sin ganar, lo que para una institución de la estelaridad de los universitarios no sólo es preocupante, sino que ha generado una verdadera crisis. Al frente tendrá un rival muy motivado, y que ha demostrado tener una virtud muy provechosa: juega mejor de visita que de local.

Baste señalar como carta de presentación sus triunfos frente a Universidad de Chile en el Estadio Nacional y frente a Cobresal en El Salvador, con una notable actuación de su eje delantero Delgado, de nacionalidad paraguaya.

En el sur, el tercer pleito de la jornada promete tanto dramatismo como los dos anteriores. Naval de Talcahuano, pese a venir de una victoria frente a Palestino, buscará reforzar su posición ganando a un rival difícil y complicado: Fernández Vial, actual puntero del campeonato de la zona sur.

Los navalinos han tenido una actuación irregular a lo largo del campeonato,

mientras que el Vial en la segunda rueda ha sorprendido a todo el mundo con una actuación casi perfecta en todas sus líneas.

Con esos tres partidos, la jornada de hoy en Primera División promete ser atractiva y espectacular. El público será el responsable de darle el marco adecuado.

## SEGUNDA DIVISION

Por la Segunda División se jugará hoy sólo un partido. En el Estadio Carlos Dittborn de la ciudad de Arica, el cuadro local enfrentará a Santiago Morning en un encuentro fijado para las 21.30 horas.



Fernández Vial festeja en masa junto a Nelson Acosta. Los amigos que rachan.

**ESTE MARTES**  
**SUPLEMENTO ESPECIAL**

**EL MAR CHILENO**

Una completa y útil información sobre los principales recursos pesqueros que posee el mar chileno.

El historiador Francisco Encina muestra su visión sobre la vida de: **ARTURO PRAT CHACON**  
**EL HOMBRE Y EL HEROE**

Requisitos de ingreso y campo laboral de las carreras relacionadas con el mar, para los estudiantes de la Enseñanza Media y de Educación Superior.

MATERIAL DE CONSULTA PARA LOS ESTUDIANTES

**MARTES 20 DE MAYO**  
**SUPLEMENTO EL MAR CHILENO**

con **LANACION**

## LA GUIA DEL FUTBOL

### PALESTINO HUACHIPATO

#### (GRUPO SUR)

Partido N° 1 de la Polla Gol  
CANCHAS: Estadio Nacional. Partido preliminar.

DIRECCION: Grecia con Maratón. HORARIO: 13.30

VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 1.000; Galería \$ 100, Socios \$ 50 y Niños \$ 50.

PALESTINO: Sánchez; Opazo, Toro, Soto, A. Castañeda; Dubó, Lafferte, Montenegro; Olgún, Fabbiani y Osorio. D.T.: Víctor Castañeda.

BANCA: Cossio (A.S.), V. Castañeda y Núñez.

NOVEDADES: Debuta Oscar Fabbiani. A. Castañeda, recuperado, reemplaza a Salinas como marcador de punta izquierdo.

ULTIMO RESULTADO: Perdió con Naval 2 a 1 como visitante.

PUNTAJE: Penúltimo con 13 puntos.

HUACHIPATO: Zaracho; Ramírez, Rivera, González, Ahumada; Enríquez, Jiménez, S. Díaz; Marzáñ, Vera y Araya. D.T.: Antonio Vargas.

BANCA: Fierro (A.S.), Merino y Muñoz.

NOVEDADES: S. Díaz entra desde el primer minuto pasando "Pindanga" Muñoz a la banca.

ULTIMO RESULTADO: Perdió con Cobreandino 1 a 0 como visitantes.

PUNTAJE: Tercero con 15 puntos.

### NAVAL FERNANDEZ VIAL

#### GRUPO SUR

Partido N° 5 de la Polla Gol  
CANCHAS: Estadio El Morro de Talcahuano

DOMICILIO: Valdivieso con 13 puntos

HERRERA: 15.30 hrs.

VALOR LOCALIDADES: Tribuna \$ 300; Galerías \$ 150; Socios \$ 50 y Niños \$ 50.

DEPORTES NAVAL: Carrasco, Figueroa, Gaete, Rodríguez, Vergas; Soto, Sánchez, Martínez, Herrera, Flores y Castro. D.T.: Mon Bernales.

BANCA: Pacheco (A.S.), Arellano y Donoso.

NOVEDADES: Mantiene la misma alineación del partido anterior.

ULTIMO RESULTADO: Goleó Palestino 2-0 como local.

PUNTAJE: Quinto con 13 puntos.

FERNANDEZ VIAL: Muñoz, Villarroel, Carrasco, Gómez, Pedreros; Rivera, Saez, Zárate, Santander, Ormeño y González. D.T.: Nelson Acosta.

BANCA: Olavarria (A.S.), Pacheco, Salinas.

NOVEDADES: Castigado, Alarcón, Cisternas vuelve Héctor Rivero.

ULTIMO RESULTADO: Venció San Felipe 2-0 como local.

PUNTAJE: Primero con 15 puntos.

# GAN EN LA CUERDA FLOJA



Rodrigo Astudillo trata de pasar. Universidad Católica tratará de quebrar la racha frente a Iquique.

Los amigos quieren extender la

## EL INFORME DE LA VESPERA

### U. CATOLICA IQUIQUE

(GRUPO NORTE)  
Partido N° 6 de la Polla Gol

CANCHA: Estadio Nacional. Partido de fondo.

HORARIO: 15.30 Hrs.

U. CATOLICA: Toledo; Espinoza, Chacón (Valenzuela), Marchioni, García; Neira, Cid, Mardones; Pérez, Isasi y Astudillo. DT.: Ignacio Prieto.

BANCA: Díaz (A.S.), Letelier y Barrientos.

NOVEDADES: Podría volver René Valenzuela. García reemplaza a Carlos Soto, volviendo Espinoza al cuadro titular.

ULTIMO RESULTADO: Perdió 3 a 1 con Cobreloa como visitante.

PUNTAJE: Octavo con 11 puntos.

IQUIQUE: Erlich; Estay, Antúnez, Cantillana, Drogueut; Lobos, Gómez, M. Rojas; Carreño, Delgado y Pavez. DT.: Jaime Campos.

BANCA: Zamora (A.S.), J. Carreño y Vega.

NOVEDADES: Pavez reemplaza al suspendido Sarabia.

ULTIMO RESULTADO: Ganó a Cobreloa por 4 a 2 como visitante.

PUNTAJE: Tercero con 18 puntos.

### HUACHIPATO

El cuadro acerero cumplió ayer su última práctica en el complejo deportivo de Juan Pinto Durán. Se realizaron trabajos preferentemente recreativos (tenis-fútbol, baby) y se reforzó el aspecto táctico para el encuentro ante Palestino. Según informó el técnico Antonio Vargas, el plantel se encuentra en perfectas condiciones, sin lesionados ni enfermos, y habrán de llevarse los dos puntos ante los tricolores para así olvidar la pasada derrota frente a Cobreandino en Los Andes.

"Sabemos que Palestino es un gran equipo. Y ahora es más difícil que nunca ya que está obligado a ganarnos para alejarse de la zona de peligro. El ánimo nuestro ha mejorado con el correr de los días y esperamos jugar un buen encuentro mañana (hoy)", señaló Vargas.

El plantel es el mismo que jugó con Cobreandino, pero Sergio Díaz entrará desde el primer minuto para reemplazar a Jorge "Pindinga" Muñoz, que irá a la banca.

### U. CATOLICA

Ayer, en San Carlos de Apoquindo, Católica realizó su última práctica con miras al partido ante Iquique. Se llevó a cabo un trabajo suave, más que nada para poner a punto a los jugadores tanto táctica como físicamente. Según Miguel Angel Neira, "el ánimo del plantel está bastante bueno, contra lo que pudiera pensarse. Hemos trabajado duro para, de una vez por todas, terminar con esta mala racha. Iquique será un rival muy difícil, más aun después de lo hecho el miércoles en El Salvador. Sabemos que tratarán por todos los medios de no perder, pero tenemos confianza en nuestros medios. No podemos seguir sin ganar. Ahora, ante nuestro público, nos rehabilitaremos".

La única novedad del plantel cruzado es la vuelta a los entrenamientos de René Valenzuela, quien podría entrar jugando hoy ante Iquique. De no ser así, se mantendrá el mismo equipo que jugó ante Cobreloa, pero el juvenil Diego García reemplazará al suspendido Carlos Soto, volviendo Espinoza como lateral derecho.

### PALESTINO

El posible ingreso desde el primer minuto de Oscar Fabbiani y el retorno de Alex Castañeda, son las principales novedades en el cuadro tricolor.

El técnico Víctor Castañeda dijo que el ariete se encuentra en condiciones de jugar y que sólo lo afecta una leve contractura en su pierna izquierda. "Mañana (hoy) lo verá por última vez porque mi deseo es aprovecharlo desde un comienzo. En caso que no se pueda, de seguro que estará en la banca".

Agregó el entrenador que la más probable formación para enfrentar a Huachipato sería con Sánchez; Opazo, Toro, Soto y Alex Castañeda; Laferte, Dubó y Montenegro; Olguín, Fabbiani y Osorio. En la situación que el técnico decida la no inclusión de Fabbiani, pasaría Núñez a la punta derecha y comandaría el ataque Olguín.

El plantel se junta hoy a las 10 horas en un hotel céntrico, para luego dirigirse al Estadio Nacional.

## EL DUELO DE LA ORILLA

### Oscar Herrera

### "SUDARA TINTA CHINA"

Oscar "Jurel" Herrera es, sin discusión, el ídolo del fútbol "chorero". Desde que Luis Santibáñez lo llamó a la selección chilena para las eliminatorias del Mundial de España, el hábil puntero derecho de Naval se ha mantenido en primer plano. Hoy estará en la alineación para el partido contra Fernández Vial de Concepción, vale decir con el puntero del Grupo Sur en este Campeonato de Apertura.

Por tratarse de uno de los clásicos más antiguos del fútbol sureño, el partido acapará la atención de miles de aficionados. El de esta tarde tiene todos los ingredientes para que muchos hinchas sigan sus alternativas en el histórico recinto de "El Morro".

Jurel, ¿cómo ve usted este clásico con Vial?

— Siempre Vial ha sido un rival peligroso. Es un equipo que no cambia su estilo de juego ya sea como local o visita. Ahora viene a "El Morro" como líder y muy agrandado. Pero se trata de un partido clásico y nosotros también tenemos un estilo definido de juego como para aspirar a la victoria.

Otra vez se va a en-

### Leonel Pedreros

### "LO CONOZCO DE MEMORIA"

El jugador más cotizado del equipo de Fernández Vial en estos días es el zaguero lateral Leonel Pedreros por el hecho de haber sido llamado a la selección chilena.

Leonel Pedreros ya es un jugador avezado. Lleva varias temporadas jugando en Primera División. Se inició en Deportes Concepción y luego pasó a las filas de Fernández Vial, donde no sólo ha reeditado lo bien que anduvo en la tienda lila, sino que ha ido siempre en alza. El llamado que le hizo Lucho Ibarra no hizo más que confirmar la regularidad de este jugador que tiene hechuras de crack.

¿Cómo cree que va a ser ese duelo con "Jurel" Herrera?

— Espero que sea bonito. No va a ser esta la primera vez que nos vamos a encontrar como rivales en un campo de juego. "Jurel" todos lo saben, es un puntero que busca la raya y tiene mucha velocidad. Es sin lugar a discusión el atacante más peligroso que tiene Naval.

¿Cuál será su táctica para anularlo?

— Me tengo que preocupar de él todo el partido. No

contrar con Leonel Pedreros como su cancerbero, ¿cree salir airoso de ese duelo?

— ¿Por qué no? Estoy en perfectas condiciones físicas. No he sufrido ningún contratiempo. El miércoles jugando en una cancha pesada, con lluvia y viento, aguante perfectamente bien los 90 minutos. Estoy tranquilo y optimista. Pedreros es bravo, pero a mí no me inquieta mayormente.

Pero es que ahora suma el rival a su cartel el hecho de haber estado en la selección chilena última que fue a Brasil.

— Es verdad, pero en la cancha yo me olvido de los pergaminos de mi adversario. Salgo a hacer lo que el técnico me indica y lo que yo sé resolver dentro de una cancha de fútbol. Pedreros es un buen zaguero, tiene sus recursos y mañas, pero si mañana (hoy) quiere salir ganancioso en este mano a mano, tendrá que sudar tinta china. Yo me siento muy bien para este partido y pienso que vamos a ganar. Ese es mi mensaje para la hinchada navalina la cual no debe perder la confianza en su equipo en sus jugadores.

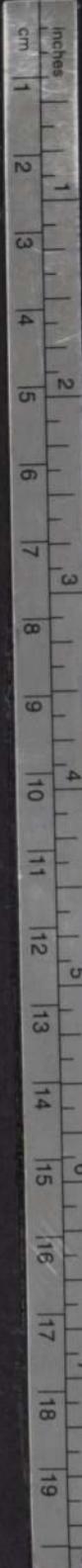
puedo darle distancia porque me sería fatal. Me voy a pegar fuera del área penal, de tal manera que no tenga posibilidades para tirar al gol.

— No le teme al dribbling endemoniado de su antagonista?

— Claro que me preocupa, pero no se crea que le tengo miedo al ridículo. Le voy a decir con toda sinceridad: "Jurel" nunca se ha podido lucir conmigo, ni siquiera aquella temporada cuando siendo yo juvenil aparecí en Primera División.

De sus palabras se desprende que los hinchas vialinos pueden estar tranquilos para este partido con Naval, que con Herrera no pasará nada mañana (hoy) en Talcahuano.

— Bueno, la gente que sigue a Vial siempre ha depositado su confianza en el equipo. Yo perdí la cuenta de cuántos partidos llevo jugando sin interrupción y siempre he sido bien catalogado por los diarios. Eso me tiene tranquilo y me da seguridad para salir a cumplir nuevos compromisos por difíciles que sean como éste con Naval y en "El Morro".



**EL DIARIO DEL MUNDIAL**

# Uruguay es la única preocupación de Italia

□ El técnico Enzo Bearzot sostiene que Argentina y Brasil no son tan complicados como los "charrúas". De los europeos, sólo teme a Francia y Alemania

MEXICO, (ANSA).— Argentina, Brasil y Uruguay se han convertido en la principal preocupación de Enzo Bearzot, director técnico de la selección de Italia, según lo reveló hoy aquí a Ansa, a su arribo a la capital mexicana, encabezando a la escuadra "azzurra".

"Por el nivel de su juego y su técnica particular, los tres equipos y, en general, los conjuntos latinoamericanos, constituyen los rivales a vencer", dijo Bearzot, antes de enfrentar a un millar de "tifosi" que se agolparon en el aeropuerto de la Ciudad de México. El entrenador consideró

que Uruguay es, quizás, el conjunto que mayores dificultades representará para los italianos, debido a que practica un fútbol "recio" y "severo".

"Ante este adversario mis jugadores tendrán que usar un fútbol técnico, que permita contrarrestar y neutralizar el juego duro y

agresivo", señaló el técnico.

De Argentina, representativo con el que habrá de oponerse en la fase inicial del campeonato, junto con Bulgaria y Corea, Bearzot se declaró confiado en que podrá ser dominado por Italia, en virtud de que se trata de un equipo que conoce bien.

Por cuanto se refiere a Brasil, tampoco parece representar una fuente de temores para el director técnico, quien recordó que en España no tuvo problemas Italia para eliminar a los cariocas.

Bearzot también tuvo comentarios de respeto para Francia y Alemania.

"Se trata de las dos escuadras que mayor fuerza y buena preparación han demostrado durante sus actuaciones previas a su viaje a México", comentó.

Al profundizar sobre Francia, estimó que es una selección bien estructurada y que, sin duda, será la sensación del torneo. "Hay que recordar que es el equipo europeo que menor tiempo le tomó lograr su clasificación en las eliminatorias".

El entrenador italiano subrayó que para poder estar a la altura de las maniobras peligrosas de Francia, su equipo tendrá que "reforzar sus líneas ofensivas".

Preguntado con relación al seleccionado anfitrión, México, Bearzot juzgó que alcanzará "un buen sitio" en la primera etapa del campeonato, debido a que es una escuadra que se ha preparado a conciencia.

No obstante, expresó sus dudas respecto a si el seleccionado azteca "podrá soportar la enorme responsabilidad de jugar en casa".

Unas dos mil personas, la mitad de las cuales son italianas, acudieron a la terminal aérea de la capital mexicana a brindar una recepción ruidosa y eufórica al representativo italiano, el noveno participante en el Mundial que se encuentra ya en México.

## EL PULSO DE LAS SELECCIONES

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, (DPA).— El director técnico Carlos Bilardo estimó como muy probable que la Selección Argentina de Fútbol dispute dos partidos amistosos en México, con entrada gratuita, contra los equipos locales de Atlante y Cruz Azul en el marco de las prácticas para el Mundial de México.

El seleccionado enfrentó el miércoles al Junior de Colombia, pero quedó frustrado un segundo partido con el Millonarios o el Independiente Santa Fe, también colombianos, por diferencias económicas.

### BRASIL

RIO DE JANEIRO (DPA).— El zaguero Mauro Galvao, de 25 años, viajó a México, para integrar la Selección Brasileña de Fútbol que disputará la Copa del Mundo, en substitución a Mozer, quien fue separado del plantel en razón de una grave lesión sufrida en la rodilla izquierda.

El médico del equipo, Neylor Lasmar, estimó en 20 días el plazo mínimo para la recuperación de Mozer, lo que llevó el entrenador Santana a decidir por su separación del plantel y por la reconvocatoria de Mauro Galvao, quien había sido desconvocado de la selección el pasado día dos de mayo.

Hasta el próximo día 23, Santana deberá definir la nómina de los 22 jugadores que serán registrados ante la FIFA, para disputar el Mundial de México, que se iniciará el 31.

### BULGARIA

MEXICO (ANSA).— Los jugadores búlgaros continúan sin poder efectuar declaraciones a la prensa y el campo de juego donde entran sigue cerrado al periodismo y circundado por severas medidas de seguridad, en Toluca.

Los jugadores Gospodinov y Geutovetov fueron los únicos que llegaron a intercambiar algunas palabras con un cronista mexicano (no se sabe bien en qué idioma), pero funcionarios de la Federación búlgara de inmediato los obligaron a dejar el lugar.

### ITALIA

MEXICO, (ANSA).— La prensa mexicana reaccionó airadamente contra la selección de fútbol de Italia, que dejó con un palmo de narices a más de 250 periodistas que la aguardaban en el aeropuerto de esta capital, para irse en un autobús. "Huyeron como criminales", dice el deportivo "Ovaciones".

El Heraldo da ocho columnas a un encabezado sobre el incidente: "Italia, 700 kilos de equipaje, pero ni un gramo de cortesía".

El influyente "Excelsior" califica de "chasco" la llegada de los campeones del mundo, cuyas víctimas fueron la prensa y los "tifosi". Italia se fue en secreto a Puebla, menciona.

### PARAGUAY

BOGOTÁ, (DPA).— La selección mundialista de fútbol de Paraguay continuaba en Bogotá su intenso entrenamiento con miras a la cita de México y, en forma inmediata, el partido amistoso que celebrará el próximo martes contra el Club Cristal Caldas de la ciudad de Manizales, capital cafetera de Colombia.

Ese partido constituirá el debut de los paraguayos en Colombia, el jueves, la selección guaraní igualó a cero con Millonarios en un partido de práctica a puertas cerradas.

### PORTUGAL

SALTIMO (MEXICO), (DPA).— El goleador portugués, Fernando Gómez, dos veces ganador del "botín de oro" de Europa, sufrió una lesión en el brazo derecho, durante su cuarto día de trabajos de acondicionamiento físico y de altura, para su participación en el Mundial de Fútbol.

El accidente se registró cuando Gómez subía una montaña junto con el resto de los seleccionados portugueses "no es nada de cuidado", aseguró el joven goleador. Pero el México no fue tan enfático.

El cuadro lusitano figura en el grupo "F", de la primera ronda mundialista, junto a Inglaterra, Polonia y Marruecos, con sede en Guadalajara.

## opiniones con camiseta

- 1.- ¿Qué selección ganará el título en México?
- 2.- ¿Cuál será el mejor jugador del torneo?
- 3.- ¿Quién será el goleador del Mundial?



CARLOS GONZALEZ

Jugador de Fernández Vial

- 1.— Francia
- 2.— Maradona
- 3.— Platini



LUIS ISLA

Ex jugador

- 1.— Francia
- 2.— Platini
- 3.— Platini



HECTOR HOFFENS

Jugador de Audax Italiano

- 1.— Brasil o Francia
- 2.— Platini
- 3.— Platini



HUGO TABILO

Jugador de Cobreloa

- 1.— Francia
- 2.— Platini
- 3.— Platini



HERMES NAVARRO

Jugador de O'Higgins

- 1.— Francia
- 2.— Platini
- 3.— Platini



LUCIANO ARRIAGADA

Ex dirigente de boxeo

- 1.— Argentina
- 2.— Voeller
- 3.— Impredecible



JUAN COVARRUBIAS

Jugador de Cobreloa

- 1.— Brasil o Francia
- 2.— Platini
- 3.— Platini



JOSE ACEVEDO

Ayudante técnico A. Italiano

- 1.— Francia o Alemania
- 2.— Maradona
- 3.— Platini

Ignacio Prieto

## "NADIE ME HA PRESIONADO"

Ignacio Prieto, el técnico de Universidad Católica, desmintió que se le hubiesen acercado dirigentes para solicitarle su renuncia al cargo. "Nadie de aquí me ha dicho algo semejante", y no me han presionado en ningún sentido.

¿Sin embargo, existe inquietud en el cuerpo directivo?

También la tenemos nosotros, el cuerpo técnico, y no me cabe duda que los jugadores también deben estar pensando sobre esta situación.

Aquí estamos los mismos que en la temporada pasada y sólo ha faltado que nos acompañen los resultados, nada más".

¿La seguidilla de partidos sin ganar, la había tenido antes?

## SAN LUIS Y CALERA AFILAN ESTACAS PARA EL CLASICO

□ Eferescencia en la zona por el duelo que puede decidir el descenso de uno de los dos equipos. Ambos harán cambios en su alineación.

QUILLOTA (Por Eduardo Schnaitt, correspondiente).— Un clima de expectación se ha formado tanto en esta ciudad como en la vecina Calera ante la proximidad del encuentro que sostendrán mañana aquí los conjuntos de San Luis y Unión Calera.

La clásica rivalidad tiene ahora como ingrediente adicional la delicada posición de ambos equipos en la tabla del grupo norte en el torneo de apertura. Los cementeros, con 8 puntos, ocupan la última posición. Los quillotanos, con 11, la penúltima.

### PUNTOS DECISIVOS

Después de este partido, sólo faltarán tres fechas para la finalización del torneo, de modo que los puntos que disputarán en el Estadio Municipal quillotano son decisivos. Un triunfo de San Luis los dejaría prácticamente salvados del descenso y, a la vez, significaría la condena casi

Aquí habría que diferenciar dos cosas. Primero que algunos medios de comunicación hablan de doce partidos, pero en ellos incluyen los de la Copa Libertadores que para mí, fue un desastre. Con respecto al Torneo de Apertura llevamos seis partidos, y el año pasado también pasamos por una etapa así, y después ganamos la fase y fuimos los vencedores de la Liguilla".

¿Será el partido frente a Iquique la oportunidad de rehabilitarse?

"Cada partido es diferente, Iquique es un rival muy complicado, ellos querrán los dos puntos al igual que nosotros. Vamos a salir a ganar y ojalá consigamos ese resultado, para así terminar de una vez con todos los rumores que por aquí circulan".



Definitivamente será Luis Ibarra el técnico de la Selección Juvenil. El técnico firmó hasta el 31 de octubre de 1987.

## SUSPENDIDO CARLOS SOTO

□ El Tribunal de Penas no aceptó la apelación presentada por Universidad Católica. El martes se le comunicará el castigo definitivo al jugador universitario

El Tribunal de Penas, reunido en forma extraordinaria, no aceptó la petición de Universidad Católica en torno a no suspender al jugador Carlos Soto que fue expulsado en el partido frente a Cobreloa.

Los universitarios argumentaron que no fue Soto quien golpeó a Letelier y por lo tanto su expulsión no correspondía. Para apoyar sus palabras, los cruzados presentaron el videotape del

encuentro.

Cristián Lyon, dirigente de la UC, personalmente llevó la cassette al Tribunal, pero éste no dilucidó la situación ya que no se apreciaba con claridad la jugada.

En consecuencia se acordó que Soto, al igual que todos los expulsados en la fecha del miércoles pasado, no podrán jugar este fin de semana y que el próximo martes se les entregará la sanción definitiva.

## TRES JUGADORES ENTABLAN JUICIO CONTRA LA UNION

Un juicio en contra de Unión Española entablaron los jugadores colocolinos que integraron el plantel rojo del año pasado, por una deuda impaga que asciende a los doce millones de pesos, por concepto de sueldos y premios.

Así lo indicaron Fernando Astengo, Arturo Jáuregui y el uruguayo Washington Castro, los que junto con sus ex compañeros de plantel en la tienda hispana, se reunieron en la tarde de ayer en la oficina del abogado Mauricio Silva, para estudiar los pasos a seguir en procura de lograr la cancelación de la deuda.

Los jugadores afirmaron que en repetidas ocasiones han tratado de obtener una

respuesta positiva por parte de los directivos de Unión Española, lo que no ha sido posible. Tal situación los está obligando a solucionar el problema por la vía judicial.

"Nosotros con los directivos del club llegamos el año pasado a un acuerdo para el pago de los dineros, pero ellos no lo respetaron. Incluso nos documentaron con letras toda la deuda, pero sólo nos cancelaron un mes del año que nos deben y nada más".

Los ex defensores del cuadro de Santa Laura se mostraron visiblemente molestos por el problema que experimentan, porque consideran que es dinero legítimamente ganado.

## deportes 19

### IBARRA ESTAMPO SU FIRMA

□ El técnico será en definitiva el entrenador de la Selección Juvenil. Su contrato expira el 31 de octubre de 1987

Hasta el 31 de octubre de 1987 firmó Luis Ibarra su contrato como seleccionador juvenil para el Mundial de la categoría que se realizará en nuestro país, en el próximo año.

Como es habitual en este tipo de compromisos, ambas partes se mostraron muy satisfechas en torno al monto del acuerdo. La próxima labor de Luis Ibarra, será entregar una terna con nombres que podrían integrar el cuerpo técnico.

El entrenador de la selección debe hacer entrega de esto el próximo viernes, y se espera tener confirmado a sus ayudantes para el día

martes, pues existe el interés de que los trabajos comienzan lo antes posible.

### CONTRATO CON COCA COLA

A México se dirigirán Miguel Nasur, Alfonso Swett y Víctor Molina el próximo día 26. El viaje tendrá como objetivo firmar el contrato con la empresa Coca Cola, en cuanto a la comercialización del evento.

Nasur se quedará en México ya que proximamente participará en la elección del presidente de la FIFA dándose como hecho que en el cargo se mantendrá Joao Havelange.

### PINTO ESPERA A ESPINOZA

□ Despues de conocer el informe médico el técnico de Unión decidirá el equipo que enfrentará a Colo Colo. La duda es el "Vasco" Espinoza

La entrada desde el minuto inicial, del mediocampista Eduardo "Vasco" Espinoza, es la duda que tiene el entrenador de los hispanos, Héctor Pinto.

El técnico, no ha querido confirmar al joven mediocampista hasta que cuente con el pase médico, "hoy nos juntaremos y ahí se le hará un examen a Espinoza, si el médico dice que puede entrar jugando frente a Colo Colo".

El resto del equipo de Unión Española sería el mismo que en la fecha anterior enfrentó a Deportes Concepción. Con respecto a este en-

cuadro Pinto manifestó, "no jugamos bien, pero ganamos y en este torneo lo más importante es sumar puntos. En lo que queda del campeonato, me da igual jugar bien o mal, lo que nos interesa es salir de las últimas ubicaciones".

Unión realizó ayer, una suave práctica, consistente en un lapso de casi una hora de ejercicios físicos, para posteriormente hacer fútbol sin mayores exigencias. Unión vuelve a Santa Laura hoy en la mañana y ahí quedará definida la alineación que enfrentará a Colo Colo.



Eduardo Espinoza podría ingresar frente a Colo Colo si el médico lo autoriza.



Astengo, Castro y Jáuregui: se unen con otros ex hispanos para cobrar las deudas de Unión Española.

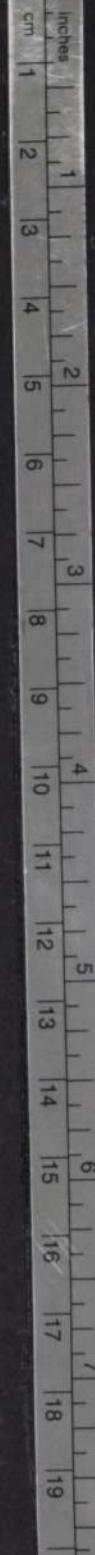
Agregaron que su ánimo no era llevar el asunto a la Justicia, pero que al mismo tiempo no podían soportar más tramitaciones.

"El asunto es bastante difícil porque tenemos los documentos firmados por el señor Félix Martínez, presidente de Unión Española, lo que es una prueba categórica para avalar nuestro reclamo".

Los ex jugadores del cuadro de Santa Laura se muestran decididos a emprender el juicio, pero no descartan la posibilidad de arreglar el problema con los directivos hispanos, considerando que ellos asumieron el compromiso de cancelar la deuda. La di-

ficultad radica en que la mala campaña de Unión Española en el torneo de apertura le ha restado mayores ingresos, no permitiéndoles contar con los dineros necesarios para responder a las exigencias de los jugadores.

Aprovechándose de esta buena predisposición de los jugadores, en el sentido de que los dirigentes reaccionen y paguen la deuda, éstos tendrían que buscar manera de generar los recursos y satisfacer la demanda de los jugadores, los que en la tarde de ayer comenzaron a analizar con su abogado cómo fundamentarán legalmente su pleito en contra de los directivos de la Unión Española.



20 deportes

Santiago de Chile,  
Sábado 17 de Mayo de 1986

LA NACION

## RALLY DE VIÑA DEL MAR SERA LLENO DE SORPRESAS

□ Favoritos para la serie grande: Cristóbal Geyger, José A. Celsi, Kurt Horta y Claudio Israel

Bastante expectación existe en la V Región con la realización hoy del Rally Viña del Mar "Belmont" que se disputará por los caminos secundarios de la zona con la participación de 29 máquinas. La competencia se disputará sobre un trazado total de 655,100 de los cuales 416,100 corresponden a la primera etapa de hoy 239,100 a la segunda que se disputará mañana.

Ayer hubo momentos de incertidumbre en el ambiente del rally pues por medio de comunicación de Valparaíso se informó sobre la suspensión de la competencia donde se daba a conocer que el Ministerio de Transporte no había extendido la autorización para efectuar el evento automovilístico por cuanto los organizadores no habían presentado la solicitud correspondiente en el plazo de 30 días de anterioridad de la fecha de realización.

Ayer, pasado el mediodía la situación se normalizó al ser firmado por la autoridad el permiso para efectuar la carrera y todo quedó en nada.

La categoría más numerosa de la segunda fecha del Campeonato Nacional de Rally es la mayor de 1.601 a 2.000 cc., cuyos favoritos son ahora, con la ausencia de Eliseo Salazar, José Antonio Celsi, Subaru-STP; Cristóbal Geyger, Renault-Akai-Shell;

Kurt Horta, Toyota Chile; Alvaro Cabello y Claudio Israel, ambos de Toyota-Eliseo; y el puertomontino Rolando Soto, Hotel Vicente Pérez Rosales. Uno de estos postula seriamente al triunfo que les fue esquivo en Puerto Montt a fines de marzo, oportunidad en que Eliseo Salazar obtuvo la victoria sobre Cristóbal Geyger estrechamente con una ventaja de un minuto y 25 segundos.

En esta ocasión la escudería Renault con Geyger y Nilido Vercellino es una sorpresa, ya que no han dado mayores informaciones sobre las modificaciones del coche, que podría presentarse en la pista con la misma caja de cambio que lo hizo en Puerto Montt, la cual es de velocidades cortas, permitiéndole un mejor aprovechamiento de los caminos trabados.

En la serie inmediatamente inferior, 1.401 a 1.600 cc., el favorito sin dudas es Alejandro Schmauk, Belmont-Alfa Romeo, quien cuenta con un auto insuperable y que inclusive perfectamente podría estar entreverado en los primeros lugares de la general. Todo dependerá, y va tagibien para todos los participantes, que el piso no esté muy mojado de lo contrario la greda que existe en gran parte de la ruta, perjudicará el accionar de las máquinas.

Otros que postulan a un lu-

gar secundario —siempre y cuando llegue Schmauk— son Nicolás Cerenic, en Toyota Corolla; Sergio Vera, Subaru-Extran; y Félix Gébert, Balco; el cual debutó junto a su coequipero Ricardo Infante, ambos en Renault 12-TS.

En la categoría menor, hasta 1.300 cc., Rolando Biezbos, Nissan Cidef, es el candidato más seguro para coronarse como el ganador por el resultado obtenido en Puerto Montt. Quienes lo pueden amagar son Eduardo Aguirre, campeón '85; Iván Silva, Nissan Cidef; y el binomio formado por Fernando Urrutia y Paulo Otero, Suzuki Bustamante, los cuales debutan en el torneo.

Por su parte, bastante pobre está la serie Novicios para pilotos que recién se inician en este tipo de competencias los cuales pueden tomar parte con autos casi estándar. Los únicos tres corredores son: Luis Pérez, en VW Escarabajo; y Jorge Silva, en Suzuki Fronte.



José Antonio Celsi, junto a su navegante Elvio Olave, son candidatos para adjudicarse el Rally de Viña del Mar. La escudería Subaru realizó importantes modificaciones a la suspensión del auto.

## GREG LEMON TRIUNFA EN QUINTA ETAPA DEL GIRO DE ITALIA

COSENZA, Italia, Mayo 16 (REUTER).— El estadounidense Greg Lemon ganó hoy la quinta etapa del giro de Italia tras desprenderse del pelotón poco antes de la meta mientras el italiano Giovambattista Baronchelli continuó como líder en la clasificación general de esa carrera ciclista.

Lemon, de 24 años de edad, se adelantó a un kilómetro de la llegada del tra-

mo a Cosenza a través de las montañas del sur de Calabria arribando con dos segundos de ventaja sobre el resto.

Inmediatamente después del californiano, cuyo tiempo fue de cinco horas, 14 minutos, 55 segundos, llegaron los italianos Massimo Ghirotto, Stefano Colage y Franco Chioccioli y el canadiense Steve Baver.

Baronchelli conservó la malla rosada que caracteriza al puntero de la general y de la cual se había adueñado ayer.

La sexta etapa a correrse mañana será sobre un tramo de 251 kilómetros entre Cosenza y Potenza.

Las principales posiciones en la etapa fueron (italiano cuando no se indica nacionalidad):

1º Greg Lemon (EE.UU.), cinco horas, 14 minutos, 55 segundos; 2º

Giuseppe Saronni, a dos segundos; 3º Massimo Ghirotto, 4º Stefano Colage, 5º Franco Chioccioli, 6º Steve Baver (Canadá), 7º Alberto Volpi, 8º Emanuele Bombini, 9º Michael Wilson (Australia), 10º Gianni Bugno.

### LA CLASIFICACION GENERAL

1º Giovambattista Baronchelli, 19 horas, 45 minutos, 27 segundos; 2º Giuseppe Saronni, a siete segundos; 3º Flavio Giupponi, a 55 segundos; 4º Luciano Loro, a un minuto, 19 segundos; 5º Francesco Moser, a 1:42; 6º Claudio Corti, a 2:01; 7º Steve Baver (Canadá), a 2:06; 8º Nikki Ruttmann (Suiza), a 2:07; 9º Roberto Visentini, a 2:29; 10º Franco Chioccioli, a 2:32; 11º Michael Wilson (Australia), a 2:33; 12º Emanuele Bombini, a 2:59.

## CLUB HORIZONTE SE ADUEÑO DEL CICLISMO EN LO GALLARDO

Juan Cuadros, Manuel Vera y Daniel Ortiz, resultaron triunfadores de sus respectivas categorías en la jornada ciclista efectuada el domingo recién pasado en el pueblo Lo Gallardo de Las Rocas de Santo Domingo que es organizado por el Centro Artesanal y Cultural de esa localidad cercana a San Antonio.

Las competencias fueron atractivas ya que se disputaron en la asfaltada ruta de Lo Gallardo y Leyda que tiene pronunciados columpios que le otorgan especial atracción al trazado. El público siguió entusiasmado el desarrollo de cada carrera y esta primera fecha del torneo sirvió para mostrar que el ciclismo está vigente en una zona que hace años fuera extraordinariamente rica en valores.

Mientras que en Quillín, desde las 9.00 horas se juega en Intermedia, 10.45 horas cuarta infantil y 11.45 horas, los juveniles de las siguientes colleras. Cancha N° 1 Palestino-Universidad de Chile, estos son punteros en la tercera serie. Cancha N° 2. Magallanes-Cobreloa. N° 3. Santiago Morning-Cobresal, Estadio David Arellano, Colo Colo-Unión Española. Este duelo en juveniles es de suma importancia.

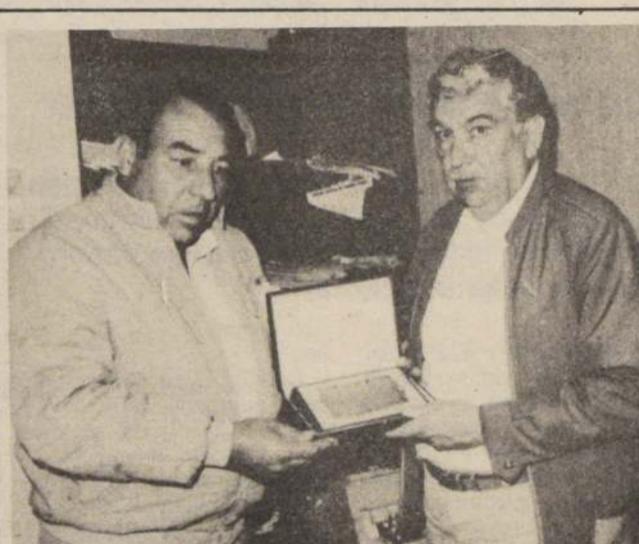
Los resultados de la primera jornada fueron: Juveniles. 1º Juan C. Cuadros, 2º Jorge Abarca. 3º Marcelo Echeverría, todos del club Horizonte. Novicios: 1º Manuel Vera. 2º Domingo Santis, ambos del club Horizonte. 3º

Germán Bustos, de Villa Pacífico. Todos Competidor: 1º Daniel Ortiz, Club Horizonte. 2º Aquiles Durán, Villa Pacífico. 3º Leopoldo Echeverría, Horizonte.

• JORNADA EN PIRQUE.— El calendario de rutas metropolitanas se abrirá mañana domingo en el Circuito en San Luis de Pirque, perteneciente a la municipalidad de esta comuna a las 9.00 horas. La competencia es abierta para elementos de la serie adultos, A-B-C y Juniors, con un recorrido aproximado de 80 kilómetros.

• PRUEBA LABORAL.— Por su parte, el sector laboral trasladará sus competencias al autopista Arturo Merino Benítez para proseguir su calendario oficial metropolitano con las competencias para sus tres divisiones. Las que serán iniciadas a las 9.30 horas.

• CICLISMO PARA TODOS.— Por su parte sigue hoy desde las 9.00 horas el torneo de ciclismo para no federados que es organizado por la Municipalidad de Santiago y el Consejo Local de Deportes en el sector del Elipse.



### DISTINCION

Los organizadores de la Prueba Internacional de Ciclismo "Cruce de los Andes", que se disputó entre las ciudades de Mendoza-Santiago-Mendoza, hizo llegar a Tito Paris, periodista de esta casa, una distinción por su aporte al brillo de la mencionada prueba. Lo hizo entrega en forma personal el dirigente cuyano Rafael Mancilla, izquierda, quien además ratificó que en febrero de 1987 el cruce volverá a disputarse con equipos europeos.

### Fútbol juvenil

## COLO COLO Y U. ESPAÑOLA

Se inicia en la mañana de hoy la disputa de la octava fecha de la rueda inicial del torneo de fútbol de la sección cadetes de la ANFP. Los partidos a jugarse en el estadio Quillín se iniciarán a las 9.00 horas con las segundas infantiles para proseguir con las oncenas de tercera y culminar a las 11.30 horas con la primera infantil. Las colleras son las siguientes: Cancha N° 1 Palestino-Universidad de Chile, estos son punteros en la tercera serie. Cancha N° 2. Magallanes-Cobreloa. N° 3. Santiago Morning-Cobresal, Estadio David Arellano, Colo Colo-Unión Española. Este duelo en juveniles es de suma importancia.

**LA APROVECHE LA OFERTA INVENCIAL**

**haddad**

|  |          |
|--|----------|
| Buzo tricotina térmica                           | \$ 1.890 |
| Buzo jogging                                     | \$ 1.490 |
| Buzo Extra térmico                               | \$ 990   |
| Buzo combinado 2 colores                         | \$ 690   |
| Buzo de niño combinado                           | \$ 490   |
| Canguros pantalón afranelado batas de levantarse | \$ 490   |
| Polarones  | \$ 490   |
| Pijamas  | \$ 490   |
| Buzo térmico T 2                                 | \$ 490   |

ofertas hasta agotar stock

sólo efectivo o cheque

**haddad**

**MANUEL MONTT 2.500-LIRA 835**

**HUERFANOS 1055-LOC. 324**

**APUMANQUE-SUECIA 035**

**• EDIFICIO 2 CARACOLES**

## HANS REPITIO LA GRACIA VOLVIO A GANAR A BECKER

□ Junto al ecuatoriano Andrés Gómez pasaron a la semifinal del torneo de Roma. El joven alemán eliminado en singles

ROMA (especial).— Ante 10.000 personas la pareja sudamericana integrada por el chileno Hans Gildemeister y el ecuatoriano Andrés Gómez, ratificaron su excepcional momento y capacidad para actuar en dobles al ganar a Boris Becker-Slodoban Zivojinovic 6/4 y 6/4 repitiendo de esta forma la victoria que hace una semana habían alcanzado en Forest Hill. Esta vez el match no alcanzó a una hora de extensión.

Esta vez la lucha fue más favorable para los latinoamericanos quienes se complementaron hábilmente para sacar partido de las fallas del yugoslavo que no pudo afirmer su juego arrastrando en sus yertos al joven alemán.

### ELIMINADO BECKER EN SINGLES

El español Emilio Sánchez derrotó hoy inesperadamente al alemán occidental Boris Becker 6-3, 6-4, al tiempo que el francés Yannick Noah se imponía al uruguayo



Las mejores figuras del fondo nacional actuarán mañana en la tradicional Corrida "Héroes de Iquique", que se disputará por calles de la comuna de Quinta Normal.

## SE ENFERMO RIVAL DE FERNANDO MENA EN TALCA

□ El pugilista local, Juan Carlos Hernández, se agripó y no podrá optar al título de los Medio Medianos

No se disputará el título nacional de los Medio Medianos entre Fernando Mena y el talquino Juan Carlos Hernández, debido a que este último enfermó de gripe y no está en condiciones de combatir. Por tal motivo, los organizadores de la velada boxeril buscaron a un rival para Mena, eligiendo a Juan Montecino, de Loncoche. Ambos pugiles se enfrentarán a 10 round en el estelar de la noche.

Los combates se iniciarán a las 21.30 horas con cuatro peleas amateur entre representantes de la misma zona, es decir de la VII Región.

Durante la jornada se rendirá un homenaje a Martín Vargas y a la vez el directorio de la Federación acordó vender un bono de cooperación del valor de los 30 pesos para ir en ayuda del ex campeón Arturo Godoy, actualmente enfermo de gravedad en Iquique.



Fernando Mena, campeón nacional medio mediano no expondrá su título hoy, en Talca, debido a que su rival se enfermó.

## APUNTES

• ASOCIACION SANTIAGO: Se juega la segunda fecha de la rueda inicial del torneo oficial en sus dos divisiones, comenzando a las 13.30 horas con los terceros equipos.

Primer serie.— Est. Nacional. N° 10 Libertad-Arco Iris. Cem. General N° 1 Teniente Godoy-Small Star y N° 2. Nacional El Salto con Almirante Latorre. Cem. Católico Gold Star-Unión Puma. Roberto del Río. Juventud Beltrán-Estrella San Francisco.

En División de Ascenso.— Es. Nacional N° 9. Liverpool Wanderers-Unión Arauco. Est. Cordep. Estrella con Cia. de Teléfonos. Almirante Latorre con Vista Hermosa. Los Postes; Ipiranga-Gimnástico Arturo Prat. H. San José, Carlos Walker-San Luis Juniors. En Cerrillos, Terminal con La Cruz.

• PESO SUPER PESADO

Teófilo Stevenson, Cuba, a Vicheslav Yakovlev, URSS, 4-1. Alex García, EE.UU., a Biagio Chianese, Italia, 4 caídas.

• TORNEO DE LIGA ES-

## INTENSA PROGRAMACION ATLETICA

□ Se realizarán competencias en la capital y en Curicó. La tradicional Corrida "Héroes de Iquique" se disputa mañana

Las mejores figuras del fondo nacional tomarán parte en la tradicional Corrida Héroes de Iquique que el domingo se efectuará en su versión número 39. La competencia es organizada por el Círculo Atlético Royal, bajo el auspicio de la Municipalidad de Quinta Normal.

La carrera, que se efectúa en homenaje a las glorias de la Armada de Chile, será largada a las 11.30 horas desde el estadio municipal "Libertador Bernardo O'Higgins" de Quinta Normal, ubicado en

calle Nueva Imperial 4716.

El programa atlético se iniciará a las 10.30 horas con una prueba preliminar sobre los 7.700 metros para damas, seniors y juveniles varones, destacando en esta última, además de los participantes federados, la presencia de un grupo representativo del Canal Escolar de la comuna anfitriona.

La prueba de fondo para la categoría Todo Competidor varones se realizará en un trazado de 15 mil metros con un recorrido por Nueva Imperial, Walker Martínez, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins, Neptuno, Luis Vicentini, Salvador Gutiérrez, Panamericana, Walker Martínez, Nueva Imperial y llegada en el Estadio Municipal. Paralelamente a esta competencia se efectuará una prueba de marcha para todo competidor.

Mañana comenzará a las 9.30 y la cuarta y última etapa a las 14.15. En la competencia intervendrán atletas varones y damas de los principales colegios de la comuna de Las Condes, Santiago, Providencia, La Reina y Ñuñoa, en categorías Preparatoria, Infantil, Intermedia y Superior.

disco damas y varones; 100 metros vallas, 100, 200, 400 y 1.500 metros planos damas.

El costo del arriendo del escenario, según informaron los clubes organizadores, es de seis mil pesos sin caminantes y de 10 mil pesos con caminantes.

### TORNEO ESCOLAR

En cuatro etapas se efectuará durante el fin de semana el Campeonato Escolar "Rolf Hoppe" que organiza tradicionalmente la rama de atletismo del Stade Francais en su pista de ceniza ubicada en Tobalaba con Sánchez Fontecilla. La competencia se iniciará a las 9.15 horas de hoy y a las 14.00 la segunda etapa.

Mañana comenzará a las 9.30 y la cuarta y última etapa a las 14.15. En la competencia intervendrán atletas varones y damas de los principales colegios de la comuna de Las Condes, Santiago, Providencia, La Reina y Ñuñoa, en categorías Preparatoria, Infantil, Intermedia y Superior.

### LICEO DE CURICO

La rama atlética del Deportivo Liceo Curicó realizará hoy un torneo de atletismo con la participación de representantes de Osorno, Lota Schwager, Concepción, Chillán, Linares, Cauquenes, Talca, San Fernando, Requínoa, Pichilemu, Rancagua, Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y Talcahuano. Las categorías que tomarán parte son Penecas, Preparatoria, Infantil, Intermedia, Superior y Todo Competidor, damas y varones.

El evento es organizado por el Liceo Curicó, que cuenta con la colaboración de la Dirección Comunal y Provincial de Educación Extraescolar y la Coordinación de Deportes.

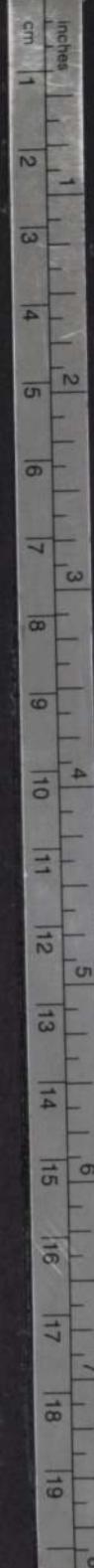
### TODO COMPETIDOR

Con el aporte financiero de los clubes Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad de Santiago, Stade Francais, Palestino, Manquehue, Atlético Santiago e Instituto Profesional del Pacífico, se realizará mañana entre las 9.45 horas y las 12.30, un mini campeonato atlético en la pista de relojón del Estadio Nacional.

Las pruebas que se disputarán son: Salto alto y largo damas, 110 y 400 metros vallas; 400, 100, 200, 1.500 y 5.000 metros planos, todos varones; salto largo y alto varones; lanzamiento bala y varones.

tuará mañana en el bochódromo de los organizadores, Federación respectiva, que está ubicada en calle Ureta Cox 1047, de la comuna de San Miguel. La prueba se efectuará en modalidad tercetos y estilo internacional, en cuatro fases con puntaje acumulativo. En la competencia se disputará el trofeo Departamento Extraescolar Miniduc, organismo que apoya la actividad juvenil.

• TENIS DE MESA: Desde las 9.00 horas de mañana se jugarán las finales del Campeonato individual de Tenis de Mesa organizado por el grupo Juvenil Alianza Paloma, Colegio Alejandro Flores y Agrupación Deportiva Quinta Buin. Los partidos por las categorías infantiles, juvenil y adultos, se disputarán en el gimnasio Quinta Buin, ubicado en Justicia Social esquina Puén, Recoleta altura 2.500.



# ADIOS AL MAS HABIL DE TODOS LOS TIEMPOS

□ Con Roberto González se va la expresión ciclista de mayor envergadura. Tremendamente cerebral y de inteligencia difícil de emular copó una época del pedal en Sudamérica

• Nunca más lo veremos como lo vimos. Roberto González ya no está. Su nombre dejó el presente para irse convirtiendo en pasado y terminar en leyenda. Increíble, a los 61 años de edad el diminuto pedalero más cerebral de nuestro ciclismo se fue en su ley. El domingo corrió en una prueba de laborales, porque el ciclismo era su pasión. La bicicleta el vicio. El martes salió a entrenar y luego de un baño reparador, sufrió el paro cardíaco.

Fue difícil admitir su deceso. Costó entender que era verídica la noticia que muchos ex campeones la dieron a conocer mientras sus ojos estaban húmedos.

En la hora de este adiós, queremos evocarlo con sus anécdotas y detalles. Pero reiterando que junto al inolvidable Mario Massanés conformaron el dúo más inteligente en la historia de nuestro ciclismo. Ambos carecían de potencia pero entregaban la más alta cuota de admirable inteligencia y sagacidad para hacer suya cada competencia.

• Una tarde de 1953, allá en Montevideo estaban compitiendo los hermanos Mario y Hernán Massanés, junto a Alfonso Moreno y el "chico" Roberto. Era una semana de actuaciones internacionales, con los ases locales, más brasileños y argentinos. La prueba era para que la ganara Pocho de los Santos, ídolo charrúa. Intocable. Largaron 35 pedaleros. Una guerra salvaje. El pequeño chileno incrustado de la rueda de los favoritos. Así se fueron elimi-

nando, con más de 5.000 aficionados de pie aclamando a sus astros. Cuando restaban cinco corredores, se produjo el infaltable pinchazo y reventón del tubular delantero de Roberto González en plena eliminación... El público saltó festejando el accidente, los uruguayos se abrazaban... Había quedado afuera el peligro mayor...

Era el ideólogo genial y virtuoso conductor del grupo marchando en posiciones secundarias. Porque presionaba a los punteros a rodar al ritmo que más le convenía a Roberto. Sobrio y bravo, de aperturas admirables en las fugas cuando el grupo menos lo esperaba y salía el "chico" provocando el sofocón que daba vuelta el resultado.

• Así fue como ganó aquellas "24 Horas a la Americana" que venció con Andrés Moraga. El pequeño había andado todo el día buscando la falla del binomio argentino de Sevillano-Vásquez, que caminaba muy bien. No había conseguido nada. Estaban en puntajes apenas en un tercer lugar. Pero, nos decía Roberto... "Tienen que fallar, se van a desesperar... Ahí será la nuestra"... Restando apenas 68 minutos para el término de la competencia, Vásquez hace el relevo con dificultad, Sevillano se queda, y como latigazo arranca Roberto González y las 20.000 personas presentes en el antiguo velódromo del Estadio nacional comenzaron a gritar al pequeño campeón...

• Siempre cordial, afable

y habilidoso. Amigo de aportar ideas y entregar enseñanzas. Desde aquellos comienzos que uno llegó a compartir con él, Chingolo Poblete en el legendario velódromo de Santa Laura, cuando se era infantil.

Entonces aquel vivero admirable que tenía el Club Centenario en el taller del "Maestro Pancho del Valle" en la calle Eyzaguirre al llegar a San Diego, emergían los hombres más hábiles en la bicicleta. Capaces de realizar las proezas propias de artistas de circo. La bicicleta era el artefacto adecuado para sus genialidades.

Roberto en más de 40 años de actividades federales no tuvo más de diez rotadas y era bravío para discutir los sprints ante los más fuertes. Era hábil pero demasiado inteligente. Americanista de excepción.

En 1961, estando en Europa, tras de verlo entrenar en el velódromo de Suiza, cierto empresario se acercó para consultar quién era el "petit". Cuando supo que chileno, un lejano país sudamericano, se entusiasmó. Fue y le habló para contratarlo por una temporada a fin que compitiera en pruebas de "Seis Días" en Alemania y Francia. Era el modelo de corredor para ese tipo de espectáculo... Roberto no quiso, no se entusiasmó pese a la suma de dinero que le ofrecían. Añoraba a Chile, su barrio, sus amigos, las carreras en el Parque O'Higgins...

En la hora del adiós, queremos evocarlo así. Demostmando de alguna forma su talento y gloria.



PROEZA. — Fue en 1956 en el Panamericano de Uruguay, en la prueba de "Eliminación". Roberto González, campeón continental, que derrotó al ídolo local Pocho de Los Santos, tercero Hernán Massanés, de Chile, con sólo 17 años. El triunfo fue considerado como hazaña por la prensa local.



INSEPARABLES. — Roberto siempre distinguió en pruebas de fuerza y de enorme derroche de bravura, al asturiano Elio Martín, juntos actuaron en Unión Española y Mademsa.



EL MAS HABIL e inteligente de los corredores de todos los tiempos, Roberto González. Dejó un estilo muy propio en el pedal nacional.

## 230 VICTORIAS EN MEDIO SIGLO

La admirable campaña de Roberto González, está cimentada en hechos realmente impresionantes.

Comenzó su actividad federada en el club Centenario a la edad de once años para culminar en 1965 como corredor de primera categoría.

Defendió los colores de la ya mencionada entidad albinegra, Unión Española, Mademsa, Automoto de Talca y culminar en su club de origen. Sumó en total 230 triun-

fos en 50 años de actividades.

Campeón nacional en australiana, medio fondo, persecución por equipos, sumando siete títulos. Medalla de Oro en Panamericanos en australiana y puntuación. Triunfos en la "Nueve de Julio" de Brasil, en Argentina, Uruguay y Perú.

Vencedor de 24 horas a la americana; "seis horas" (4); tres horas (4); dos horas (8) y más de 45 triunfos en esta especialidad en pruebas menores de 50 kilómetros. Integró

binomios con Mario y Hernán Massanés, Alfonso Moreno, Elio Martín, Rovino, Poblete, Cordero, y otros más.

Su metro 55, fue una forma más clara para distinguirlo.

Después de abandonar las filas federadas siguió como entrenador actuando con grupos en diversos sectores con notables éxitos. Para luego retornar al ciclismo, pero en el plano laboral al cual pertenecía hasta el momento de su fallecimiento.

Cerebral hasta en lo máximo. Inteligente en toda dimensión, hábil en el desplazamiento. Sagaz para sacar

provecho de las fallas del rival.

En un torneo internacional en el Estadio Nacional, que por entonces los puntajes por embalajes eran de 20, 12 y 8 a los tres primeros lugares respectivamente, lo que hacía más engorroso el llevar la puntuación progresiva, el locutor del recinto anuncio el puntaje de los corredores resultando solo dos sprints... Y Roberto González que estaba compitiendo, desde el medio del grupo al paso por el sector del jurado, le gritó rectificando los dos primeros lugares con sus respectivas unidades... así era de hábil en su oficio...



Por causas que se desconocen, se quitó la vida una joven egresada de la Universidad de Santiago, que eligió, precisamente el interior del campus de su Alma Mater para suicidarse, disparándose un tiro en la boca. Su cadáver fue hallado a primera hora de la mañana de ayer, yaciendo en el interior de un automóvil Fiat 600, estacionado en el lugar.

## Policía detuvo a autores del crimen de comerciante

VALPARAISO. (Juan Gálvez G.). — Con la captura de una pareja de convivientes y un menor, personal de la Brigada de Homicidios del Servicio de Investigaciones, aclaró el brutal homicidio de una comerciante de un barrio, ocurrido la noche del 23 del mes pasado, en la parte alta de la ciudad.

La información la entregó ayer a la prensa, el prefecto de la policía civil de Valparaíso, Luis Castro Aliste, señalando que, tras pacientes diligencias llevadas a cabo por funcionarios de la B.H., a cargo del inspector

Por otros cinco días

## Renovada incomunicación a médico de Clínica Chiloé

El fiscal militar ad hoc, Fernando Torres, renovó ayer, por otros cinco días, la incomunicación al médico de la clínica "Chiloé" de La Cisterna, Ramón Rojas, quien, junto a otros dos doctores, un paramédico y un abogado de la Vicaría de la Solidaridad, se encuentran encargados reos, como protectores de grupos armados de combate, en el proceso que se sigue por el asesinato de un carabinero, ocurrido el 28 de abril, en la mencionada comuna.

El fiscal Torres le renovó la incomunicación, luego de someterlo ayer a nuevos interrogatorios. Asimismo, el fiscal Torres careó al abogado Gustavo Villalobos y al doctor Ramiro Olivares, ambos de la Vicaría de la Solidaridad, con Hugo Gómez Peña, subversivo que participó en el crimen del carabinero, Miguel Vásquez Tobar.

Gómez Peña fue careado, por el fiscal, con tres integrantes del comando que está sindicado como autor del hecho y quedó incomunicado. El hombre resultó herido a bala el día de

Raúl Díaz, se logró la ubicación y posterior detención de los individuos que dieron muerte a la comerciante, Leontina Ordóñez Ramírez, de 59 años de edad, viuda, quien fue ultimada con golpes de fierro y estrangulada, en su propio negocio-habitación, en el camino fiscal, número 1457, en el cerro "Los Placeres".

La autoridad policial, manifestó que el móvil fue el robo de dinero y especies, pero que al ser descubierto los antisociales por la solitaria mujer, ésta fue golpeada hasta causarle la muerte.

# Joven profesora de inglés se quitó la vida en interior del campus de USACH

□ Por causas que se investigan se disparó un balazo mientras se encontraba en su auto. Había egresado recientemente de esa casa de estudios

Una joven profesora se quitó la vida disparándose un balazo en la boca. Por causas desconocidas la mujer eligió como lugar para el suicidio el interior del campus de la Universidad de Santiago, de la cual había egresado en fecha reciente.

El hecho quedó al descubierto en la mañana de ayer cuando personal de la casa de estudios superiores, recorriendo los jardines y playas de estacionamiento, reparó en un vehículo Fiat 600 azul, patente EJ-8084, el cual al parecer había pasado toda la noche en el lugar. Al acercarse los funcionarios pudieron observar que en el interior se encontraba el cadáver de una mujer.

El hallazgo se produjo a las 7.50 horas y sólo a las 10.30 horas los peritos de la Brigada de Homicidios pudieron abrir el vehículo, confirmando que la mujer, identificada como Jacqueline Rosales, se había quitado la vida disparándose un balazo en la boca. En el interior del auto se encontró la arma usada y una carta sin destinatario.

### COMUNICADO

Acerca de este hecho, el Departamento de Rela-

## Confirmados reos dos extremistas

La Octava Sala de la Corte de Apelaciones confirmó por unanimidad las encargatorias de reo dictadas contra dos autores del asalto a una armería. Las resoluciones habían sido dictadas por el ministro en visita Sergio Mery, quien sustanció el proceso por el secuestro del menor Gonzalo Cruzat, al cual se han acumulado otras causas en las que los autores de ese delito aparecen relacionados.

El dictamen emitido ayer por el tribunal de alzada confirmó la calidad de procesados de Jorge Humberto Olivera Bustos y de Humberto Alfredo Vargas Calderón, como autores del asalto a la Armería Morandé.

El fallo fue emitido por los ministros Lionel Beraud, Efrén Araya y Juan González.

El ministro en visita Sergio Mery, al sustanciar el proceso por el secuestro del menor Cruzat ha arribado a presunciones fundadas acerca de la participación del grupo extremista "Frente Manuel Rodríguez" en ese delito. Por esa razón ha acumulado al proceso otras causas en que los mismos delincuentes, u otros relacionados con ellos, habrían tenido algún tipo de participación.

ciones Pùblicas de la USACH emitió un comunicado que señala textualmente:

"La Dirección de Comunicación de la Universidad de Santiago, lamenta tener que informar sobre un trágico acontecimiento, ocurrido en el interior de esta casa de estudios. Las circunstancias son las siguientes:

1. — Personal de aseos y

jardines de la USACH descubrió a tempranas horas de la mañana de hoy el cadáver de la señora Jacqueline Rosales Berrueta, 34 años, casada, 2 hijos, que se encontraba en el interior del automóvil estacionado en las cercanías de dichas dependencias.

2. — La señora Rosales Berrueta había egresado de la carrera de Pegadogía en Inglés y se había licenciado,

aprobando recientemente su examen de grado.

3. — Al parecer, la señora Rosales Berrueta se quitó la vida, de acuerdo a la visión ocular de los hechos.

4. — Los familiares de la occisa habían denunciado a carabineros su ausencia del hogar en el día de ayer.

5. — Los hechos se encuentran en conocimiento de las autoridades competentes".

# Naves partieron en busca de lancha desaparecida con seis pescadores

TALCAHUANO. — Siete embarcaciones, consideradas las mejores del puerto de San Vicente, se hicieron a la mar a las 9.40 horas de la mañana de ayer tras la búsqueda de la lancha "Marisol", dada como desaparecida en horas de la noche del jueves, luego que saliera en faenas de pesca el lunes de esta semana con seis tripulantes a bordo.

La alerta fue cursada por la Gobernación Marítima de Talcahuano, que activó al Centro Operativo de Búsqueda y Rescate, COBREM, de la misma repartición, también empeñado en la localización de la lancha, perteneciente a la caleta San Vicente.

La tripulación de la nave desaparecida la conforman el patrón, Juan Aránguiz y los pescadores José Reyes, José Henríquez, Marcos Jiménez, Héctor Vásquez y Manuel Muñoz.

La iniciación de las tareas de posible salvataje sólo fue iniciada ayer al declinar el temporal de fuertes vientos e intensas lluvias y tenerse condiciones de tiempo variables, que permitieron abrir el tránsito para las naves mayores de 50 toneladas. La prohibición de zarpe para las embarcaciones menores, en consecuencia, seguía vigente.

La "Marisol" fue avistada por última vez a la cuadra de la caleta de Punta Lavapié, frente al golfo de Arauco, en la madrugada del martes 13, junto con otra lancha, perdiéndose desde entonces el rastro y noticias de ella.

Por un lado se consideraba que la lancha pudo sufrir alguna emergencia debido al temporal desatado a mediados de semana y como efecto de ello pudiera permanecer con sus espineles calados, es decir, en condiciones de mantener asegurada la pesca capturada en las redes, mientras recibe ayuda.

Las naves que se hicieron a la mar ayer temprano, con excepción de una, poseen equipos de radio. A la vez se alertó a todos los pesqueros grandes de la zo-

na a fin de que puedan colaborar en la búsqueda. De los resultados de esta labor se aguardaban los primeros informes al promediar la tarde de ayer.

# Encarcelados los autores de atentado con ácido sulfúrico

VALPARAISO. — El ministro sumariante de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, magistrado Julio Torres Allú, declaró reos y remitió a la cárcel presidio de Valparaíso a los tres delincuentes terroristas pertenecientes a la autodenominada "Juventud Rebelde Miguel Enríquez", que el pasado 1º de mayo, a las 22.30 horas, en un sector de Quebrada Verde, Playa Ancha Alto, atentaron con ácido dejando graves a dos menores y de mediana gravedad a cuatro adultos, siendo posteriormente capturados e incomunicados el pasado 13 de mayo.

La decisión la tomó el magistrado luego de un re-

querimiento presentado por la Intendencia Regional y, posteriormente, una querella criminal por abogados de los dirigentes nacionales de Correos, entidad a la que pertenece el padre de los menores Meneses-Huerta.

Los afectados por la medida judicial son: Iván Lorenzo Arratia Carvajal, sin oficio, 30 años de edad; Gino Alejandro Sartori Muñoz, estudiante de cuarto año de enseñanza media de un liceo porteño y 20 años de edad, y Oscar Ricardo Jara Durán, sin oficio, 27 años, con ficha por infringir la ley que pena el tráfico de estupefacientes.

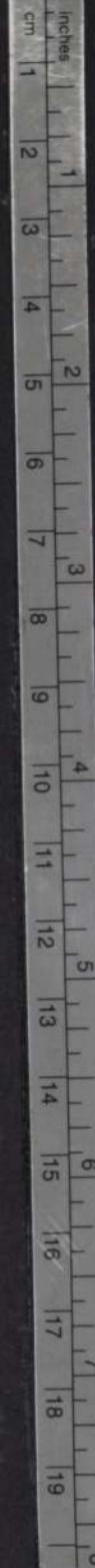
# En el corazón de Providencia vendía papelillos de cocaína

Un comerciante iquiqueño fue detenido por personal del O.S. 7 de Carabineros cuando se aprestaba a vender cocaína en pleno corazón de la comuna de Providencia.

Se trata de Manuel Fernando Alvarez Loayza, de 27 años de edad, domiciliado en el puerto nortino de Iquique, en calle Aeropuerto 2796. Fue sorprendido por carabineros en la intersección de las Avenidas Providencia y Pedro de Valdivia tratando de comercializar papelillos de cocaína. Al ser detenido la policía encontró en su poder, dentro de un envoltorio plástico, 200 gramos de droga.

Alvarez Loayza se encontraba alojado en un céntrico hotel y al ser revisada su habitación se encontró en el interior de la valija, donde guardaba efectos personales, cuatro bolsas selladas con doscientos gramos cada una.

Alvarez manifestó que la droga la adquiría a un socio en Bolivia y viajaba constantemente a la capital para comercializarla en forma individual ya sea en la vía pública o en centros nocturnos. También agregó que había enviado algunos cargamentos a los Estados Unidos a través de "burreros", obteniendo cuantiosas utilidades.



## 24 hípica

Santiago de Chile, Sábado 17 de Mayo de 1986 **LA NACION**

Se cargó en los últimos metros: (Tropiezos palmeños)

**"Abogado" se salió de la ley**

ABOGADO, que hoy correrá en la séptima carrera palmeña, se cargó en los últimos metros, llegando segundo. Con muchas posibilidades de asegurar un triunfo será guiado por Miguel Olgún. Detalles de los demás contratiempos.

**Primera Carrera:** LIONEL, cruzado en los 800 metros y fue cargado en tierra derecha. SANTORITA, se topó en el partidor. BOBITO, fue cargado en los 600 metros. SOPLON fue cargado en los 900 metros y recibió un terronazo en la cara dejándolo resentido.

**Segunda Carrera:** APLAUSO, saltó al partir quedando desmejorado. FORAJIDO, huasqueó a otro competidor en los 900 metros. MERRY JUNIOR,

se fue de punta en las primeras distancias. REQUISITO, fue cargado al partir. TEMPERAMENTO: se cargó en los 900 metros.

**Tercera Carrera:** CHATEAU NOIR, se cargó en las primeras distancias. EL MOYAR, cargado al partir.

**Cuarta Carrera:** ESMELTICO, se cargó en los 900 metros.

**Quinta Carrera:** APRESSA, se abría durante la carrera y fue cargada en los 500 metros. DOÑA GUACHA, su jinete corrió desestribado durante la carrera. MARTINOVA, fue cargada a los 150 metros corridos.

**Sexta Carrera:** MAGRITTE, se cargó en los últimos metros.

**Séptima Carrera:** PIRINCHO, se abría durante

la carrera. ABOGADO, se cargó en los últimos metros. METETE, le fue cortada la línea a los 900 metros.

**Novena Carrera:** FALLON fue cargada en los 900 metros. PUNTA DURA su jinete corrió desestribado en los primeros metros. RODAJITO fue cargado entre los 900 y 700 metros.

**Undécima Carrera:** DEMOSTRADO, se abrió en los 500 metros. DULCERO, fue cargado en los 600 metros.

**Duodécima Carrera:** SEPARDADO, fue cargado al entrar al derecho. DANCING, se fue de punta en los 600 metros. ZAMPATORTAS, saltó hacia adentro en la salida.

**Decimotercera Carrera:** MOLINO, fue abierto a

300 metros de la meta. CORTE MARCIAL, fue cargado en las primeras distancias. CHURQUI, se topó en el partidor. PALACETE, corrió desestribado en los primeros 400 metros.

**Decimocuarta Carrera:** SICOPATA, zigzagueó en los últimos metros. CAÑADON, levantaba la cabeza en las primeras distancias. MOTEL, se abrió en tierra derecha. CLIVE, fue cargado en las primeras distancias.

**Decimoquinta Carrera:** PITRE, fue cargado en los últimos metros. RANCO, se cargaba en las primeras distancias.



**ABOGADO:** Cuenta con grandes posibilidades de asegurar victoria en la séptima carrera de hoy. Viene de tener un contratiempo que le significó el segundo puesto.

**1 a CARRERA.** — 1.200 metros, a las 14.45 horas. — Índice: 15 a 13. — (1<sup>a</sup> válida para la Triple Inicial).

|                     |             |                 |                  |    |
|---------------------|-------------|-----------------|------------------|----|
| 210 L. Toledo       | 11-6c       | 1 Alcancia      | 54 C. Ubillo     | 7  |
| 1061 E. Pinochet    | 13-7-8      | 2 Captura       | 54 C. Delgado    | 8  |
| 970 S. Escalante    | 5-14-1      | 3 El Firmeza    | 54 J. Pailamilla | 1  |
| 1072 S. Escalante   | 12c-13c     | 4 English Girl  | 49 J. Vergara    | 15 |
| 1079 R. Muñoz       | 14v-8-1     | 5 Kandaro       | 60 M. Aranda     | 6  |
| 596 O. Manso        | 10-5v       | 6 Regodeado     | 54 O. Díaz       | 14 |
| 1048 A. Carreño     | 6-1v-6      | 7 Lionel        | 53 M. Bode       | 3  |
| 1077 R. Allen       | 12c-15c     | 8 Mágico        | 53 D. Salinas    | 13 |
| 1048 J. Bta. Castro | 5-14-4      | 9 Santorita     | 53 A. Pérez      | 10 |
| 1079 E. Acevedo     | 7-2-11-5    | 10 Soplón       | 52 D. Medina     | 4  |
| 938 O. Jara         | 10c-7c-5    | 11 Bobito       | 51 O. López      | 12 |
| 1032 L. Guerrero    | 9-5-13C     | 12 Gamboa       | 51 J. Carrasco   | 5  |
| 967 E. Zil          | 7c-11c      | 13 Jacobo       | 51 L. Ramos      | 11 |
| M. Rodríguez        | 15-10       | 14 Romali       | 50 M. Gallardo   | 2  |
| 938 J. Pérez        | 2v-14v-1015 | Concentrado     | 48 R. Arrié      | 9  |
| 985 F. Olave        | 10-7v       | 16 Qué Sorpresa | 48 M. Olgún      | 16 |
| CORRAL: 3 con 4.    |             |                 |                  |    |

**2 a CARRERA.** — 1.000 metros, a las 15.15 horas. — Condicional. — (2<sup>a</sup> válida para la Triple Inicial).

|                     |             |                   |                 |    |
|---------------------|-------------|-------------------|-----------------|----|
| 1086 H. Galaz       | 5-7c-12     | 1 Apalluso        | 56 N. N.        | 7  |
| 563 C. Urbina       | 5v-14v      | 2 Facial          | 56 R. Arrié     | 8  |
| 1030 J. Covarrubias | 6-7-11c     | 3 Felipe          | 56 M. Figueiroa | 1  |
| 1086 C. Urbina      | 4-7-4       | 4 Forajido        | 56 H. Galaz     | 15 |
| 825 C. Silva        | 15v-10v-4   | 5 Hott Jazz       | 56 L. Azócar    | 6  |
| 852 P. Campos       | 15-12c      | 6 Ignacio         | 56 L. Mena      | 14 |
| 971 C. García       | 8-10c-4     | 7 Merry Junior    | 56 J. Vergara   | 3  |
| 941 R. Gálvez       | 7-9-13      | 8 Opus            | 56 H. Burgos    | 13 |
| 941 L. Santos       | 3-5-2       | 9 Ortega          | 56 N. corriente | 10 |
| 1086 A. Gutiérrez   | 11-4-3-7    | 10 Quick Amarello | 56 C. Ubillo    | 4  |
| 972 J. Bravo        | 7c-5-6      | 11 Recreo         | 56 D. Medina    | 12 |
| 941 J. Pérez        | 6c-10c-1112 | 12 Requisito      | 56 R. González  | 5  |
| 885 G. Georgudis    | 11-4-4      | 13 Rey Huaso      | 56 C. Trejos    | 11 |
| 523 D. López        | 8-12        | 14 Tajaor         | 56 V. Palma     | 2  |
| 1086 R. Muñoz       | 2v-3-2-3    | 15 Temperamento   | 56 A. Gutiérrez | 9  |

**3 a CARRERA.** — 1.300 metros, a las 15.40 horas. — Condicional. — (3<sup>a</sup> válida para la Triple Inicial).

|                    |           |                |                  |   |
|--------------------|-----------|----------------|------------------|---|
| 1049 E. Vidal      | 5-8       | 1 Afásico      | 56 J. Tobar      | 7 |
| 973 D. López       | 5-6-3     | 2 Agostino     | 56 R. Pérez      | 8 |
| 1052 R. Bernal     | 8-5       | 3 Caudillo     | 56 J. Ubillo     | 1 |
| 1053 H. Urrea      | 10v-12-11 | 4 Corraleño    | 56 José Castillo | 7 |
| 1049 M. Muscatt    | 2-3       | 5 Chateau Noir | 56 F. Díaz       | 3 |
| 1052 S. Romero     | 6         | 6 El Moyar     | 56 J. Amestelly  | 4 |
| 973 J. Bta. Castro | 3-4-5     | 7 Planeta      | 56 M. Aranda     | 5 |
| — M. Segura        | Debuta    | 8 Set Way      | 56 S. Vásquez    | 2 |
| 903 A. Valdés      | 9-12      | 9 Troyan Horse | 56 N. Urrutia    | 9 |

**4 a CARRERA.** — 1.400 metros, a las 16.05 horas. — Índice: 19 al 15.

|                  |          |             |                |   |
|------------------|----------|-------------|----------------|---|
| 1015 D. Bernal   | 2c-5c    | 1 Rey Verde | 55 J. Barraza  | 7 |
| 995 S. Bécar     | 3-2-1    | 2 Aciago    | 54 L. Marín    | 8 |
| 1091 R. Bernal   | 9v-3v-12 | 3 Japón     | 53 F. Carvajal | 1 |
| 1006 G. Espinoza | 8-8-5    | 4 Ringlero  | 54 D. Salinas  | 6 |
| 1024 P. Meléj    | 12c-12c  | 5 Sobornado | 54 L. Toro     | 3 |
| 1059 D. López    | 8-9-4    | 6 Fragmento | 53 O. Díaz     | 7 |
| 1092 C. Urbina   | 6-8-7-1  | 7 Ruente    | 60 S. Azócar   | 5 |
| 1090 O. Manso    | 8-11-7-1 | 8 Esméltico | 56 M. Santos   | 2 |
| 1024 A. Breque   | 15v-6c   | 9 Salitrada | 51 P. Cerón    | 9 |

**5 a CARRERA.** — 1.200 metros, a las 16.35 horas. — Condicional. — (1<sup>a</sup> de la Cuádruple del Chile).

|                  |           |                   |                    |    |
|------------------|-----------|-------------------|--------------------|----|
| 1073 G. Melej    | 3-3c-5c   | 1 Absoluta        | 53 J. Vergara      | 7  |
| 998 R. Allen     | 4-6-12    | 2 Apresa          | 53 H. Alvarez      | 8  |
| 1073 E. Inda S.  | 12c-9-13c | 3 Classy Princess | 53 G. Lizama       | 1  |
| 939 G. Avila     | 11-11-14  | 4 Clepiana        | 53 L. Corvalán     | 15 |
| 0892 J. Vélez    | 10-11     | 5 Doña Gaucha     | 53 M. Figueiroa    | 6  |
| 1018 F. Solar    | 9c-9c     | 6 Janglada        | 53 M. Vergara      | 14 |
| 998 M. Sálpveda  | 9-7-5     | 7 Martinova       | 53 R. Pérez        | 13 |
| 998 D. López     | 5-2-9     | 8 Miliciada       | 53 R. Pérez        | 13 |
| 977 C. Parra     | 5-6-7     | 9 Mistra          | 53 J. Ubillo       | 10 |
| 998 C. Urbina    | 5-7-4     | 10 Nalita         | 53 C. Ubillo       | 4  |
| 995 S. Bécar     | 3-5-8     | 11 Primula        | 53 L. Marín        | 12 |
| 867 S. Escalante | 12c-13    | 12 Quicker        | 53 C. Galleguillos | 5  |
| 977 J. Lastra    | 3c-10c-3  | 13 Silvana Nicole | 53 O. Díaz         | 11 |
| 543 C. López     | 3-7       | 14 Sirentella     | 53 H. Berrios      | 2  |
| 646 J. Inda M.   | 9c-6      | 15 Situación      | 53 R. Vergara      | 9  |

**"A"** CARRERA "A". — 1.400 metros, a las 16.45 horas. — Pº REPUBLICA DEL PERU. Clásico potrillos dos años. — Sin apuestas.

|                |       |             |                 |   |
|----------------|-------|-------------|-----------------|---|
| 900 A. Breque  | 2c-1c | 1 No Albert | 56 L. Muñoz     | 1 |
| 999 S. Romero  | 1-1   | 2 Set Fool  | 56 C. Leighthon | 3 |
| 890 J. Inda M. | 1     | 3 Set Style | 56 G. Barrera   | 2 |

**Hipódromo Chile**

Sábado 17 de mayo de 1986

**6 a CARRERA.** — 1.300 metros, a las 17.10 horas. — Condicional. — (2<sup>a</sup> de la Cuádruple del Chile).
|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1049 M. Espinoza | 8c-8-6 | 1 Ab |



PONTIUS PILATE, segunda línea, uno de los obstáculos más serios que deberá salvar nuestro recomendado Señorío en el premio "Geoffrey Bushell".

## Dos clásicos, dos duelos

Dos clásicos son el atractivo de la programación que a partir de las 14.45 horas se desarrollará en el Hipódromo Chile. Se trata de los premios "República del Perú" y "Geoffrey Bushell".

No Albert, Luis Muñoz. Escotó a Ciero Día en su debut y luego postergó por 1 3/4 cuerpo a Lonconao. Debuta en la arena del Hipódromo Chile con marcas interesantes.

Set Fool, Claudio Leighton. Invicto en dos presentaciones. Ganó a Mocito Feliz por 10 1/2 cuerpos y luego por cuatro a Monroe en estelar de 1.300 metros. Va para campeón y lo de-

muestra cada día.

Set Style, Gustavo Barreto. Extraordinario resultó su debut: postergó por 13 cuerpos a Central y marcando 1.18 4/5 para los 1.300. Será un durísimo rival para el pupilo de Sergio Romero.

**MEDIOFONDISTAS**  
Nueve pingos se anotaron para rivalizar en la milla del clásico Geoffrey Bushell, compromiso que reportará una bolsa de 400 mil pesos al ganador.

Capo, 62 kilos. Cuarto de Pingo en el pasado y antes sexto de Señorío en la arena.

Pontius Pilate, 60 kilos, Juan Barraza. Tercero de Boquete en el Club y luego al-

canzó similar colocación en victoria de Señorío. Estará en la pelea final.

Señorío, 58 kilos, Sergio Vásquez. Dos éxitos consecutivos le preceden, el más reciente sobre Bradomin en 1.500 metros. Si resiste los kilos se les viene. Nuestro favorito.

Escrípulo, 56 kilos, Danilo Salinas. Sexto de Magyar y luego quinto de Señorío. Sus aportes indican mejoría. Ojo con él.

Swami, 55 kilos, Claudio Leighton. De atropellada relegó por 3/4 de cuerpo a Bianco en dos mil metros. En milla también es ganador.

Bradomin, 51 kilos, Rafael Chamorro. A pesos iguales sucumbió ante Señorío por 2 1/4 cuerpos. Ahora recibirá siete decisivos kilos de ventaja.

Saratoga Wind, 50 kilos, Alberto Gutiérrez. El miércoles evidenció progreso al llegar quinto de Gallo en 1.300. La sorpresa de la prueba.

Stock, 49 kilos, Manuel Santos. Noveno de Señorío con 61 kilos. Livianito debe rehabilitarse.

Los siguientes ejemplares no cumplirán con sus compras misos esta tarde:

2<sup>a</sup> carrera: ( 9) Ortegal  
6<sup>a</sup> carrera: ( 3) Gruñón  
12<sup>a</sup> carrera: (11) Ñapeco  
14<sup>a</sup> carrera: (10) Diamantina

Descartes  
9<sup>a</sup> carrera: ( 3) Machito  
13<sup>a</sup> carrera: (11) Churqui  
15<sup>a</sup> carrera: (16) Say Less

400 Metros  
GRACEFULL, R. Arrué, en 24.1/5.  
TRATA, J. Tamayo, en 25 repitió en 24.2/5.

200 Metros  
NALITA, C. Ubillo, en 11.2/5.  
MARRUBIO, R. Arrué, en 11.4/5.  
DIACONO, J. Barrera, en 11.1/5 bajada.

## RETIROS

Los siguientes ejemplares no cumplirán con sus compras misos esta tarde:



## LA TABLA MÁGICA

|                 | LA NACION             | EL MERCURIO          | L.U. NOTICIAS        | LA SEGUNDA          | LA TERCERA           | LA CUARTA            | R. SANTIAGO          | R. COLO COLO          | LA HIPICA             | M. HIPICO               | S. BANDERA            |
|-----------------|-----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1 <sup>a</sup>  | Gamboa Kandaro        | Gamboa Soplón        | Lionel El Firmeza    | Lionel El Firmeza   | Gamboa Santorita     | Gamboa Q. Bárbara    | Gamboa Soplón        | Lionel El Firmeza     | Lionel El Firmeza     | El Firmeza Mágico       | Gamboa Bobito         |
| 2 <sup>a</sup>  | Tajador Felipe        | Forajido Temperam.   | Temperam. Q. Amarelo | Temperam. Forajido  | Temperam. Q. Amarelo | Temperam. R. Huaso   | Temperam. R. Huaso   | Temperam. R. Huaso    | Ortegal Q. Amarelo    | Temperam. Ortegal       | Ortegal Forajido      |
| 3 <sup>a</sup>  | Set Way Planeta       | Set Way Planeta      | Set Way Agostino     | Set Way Ch. Noir    | Set Way Ch. Noir     | Set Way Ch. Noir     | Set Way Planeta      | Set Way Ch. Noir      | Ch. Noir Agostino     | Set Way Ch. Noir        | Set Way Ch. Noir      |
| 4 <sup>a</sup>  | Ruente Ringlero       | Aciago Ruente        | R. Verde Fragmento   | Salitrada Ruente    | Ruente Esméltico     | Ruente Esméltico     | Ruente Esméltico     | Ruente Esméltico      | Ringlero Aciago       | Salitrada Ruente        | Ruente Esméltico      |
| 5 <sup>a</sup>  | Sirentella Miliciada  | Sirentella Miliciada | S. Nicole Miliciada  | Miliciada Absoluta  | Miliciada Sirentella | Miliciada Sirentella | Miliciada Sirentella | Miliciada S. Nicole   | Martanova Nalita      | Nalita Situación        | Absoluta S. Nicole    |
| 6 <sup>a</sup>  | Inconcluso Magritte   | Magritte Tapicuaro   | Magritte Magritte    | Magritte Lonconao   | Magritte Tapicuaro   | Magritte Tapicuaro   | Magritte Tapicuaro   | Magritte Tapicuaro    | Magritte Tapicuaro    | Lonconao Tapicuaro      | Tapicuaro Lonconao    |
| 7 <sup>a</sup>  | Iberio Manacor        | Iberio Metete        | Manacor Tandeo       | Manacor Millarap.   | Manacor Abogado      | Manacor Abogado      | Manacor Abogado      | Manacor Tandeo        | Manacor Abogado       | Manacor Millarap.       | Aurinegro Abogado     |
| 8 <sup>a</sup>  | Señorío Bradomín      | Bradomín Señorío     | Señorío M. One       | Swami Señorío       | Bradomín Señorío     | Bradomín Señorío     | Señorío Bradomín     | Señorío Bradomín      | Bradomín Señorío      | Bradomín Señorío        | Bradomín Señorío      |
| 9 <sup>a</sup>  | D. Diana R. Peter     | Rodajito Contraf.    | Contraf. Moraes      | Malandro D. Diana   | D. Diana Ch. Star    | D. Diana Pta. Dura   | Pta. Dura Contraf.   | Contraf. Moraes       | Contraf. R. Peter     | Contraf. Ch. Star       | R. Peter Pta. Dura    |
| 10 <sup>a</sup> | Racional Desparramo   | Racional Sup. Mota   | Racional Leonard     | Racional Leonard    | Racional Desparramo  | Racional Leonard     | Racional Desparramo  | Racional Leonard      | Racional Desparramo   | Racional Leonard        | No me Ac. Desparramo  |
| 11 <sup>a</sup> | Loyty Deleite         | Loyty Dulcero        | Loyty Nasarino       | Loyty Frugal        | Frugal Loyty         | Loyty Deleite        | Loyty Frugal         | Loyty Frugal          | Loyty J. Paul         | Loyty Dulcero           |                       |
| 12 <sup>a</sup> | Dancing Condueño      | Socio S. el Rey      | G. Jarame Condueño   | S. el Rey Maciego   | G. Jarame Cabalgada  | F. de Boeuf Maciego  | G. Jarame Separado   | G. Jarame Separado    | Socio Maciego         | F. de Boeuf S. Princess |                       |
| 13 <sup>a</sup> | C. Marcial Pequén     | G. Danny Pequén      | Pequén C. Marcial    | G. Lover Pequén     | G. Lover Pequén      | G. Danny Pequén      | G. Danny Pequén      | Charles Pequén        | G. Danny Pequén       | Charles G. Danny        |                       |
| 14 <sup>a</sup> | Kent Doblete          | Kent Sicopata        | Doblete Kent         | Kent Bye Bye        | Kent Errática        | Coquetero Kent       | Kent M. Fiesta       | Kent Doblete          | Macoña Kent           | Errática Kent           | Doblete Errática      |
| 15 <sup>a</sup> | C. Testigo Escarapelo | C. Testigo Totopal   | C. Testigo Espaciado | C. Testigo Felinado | C. Testigo Felinado  | C. Testigo Don't Be  | C. Testigo Ranco     | C. Testigo Escarapelo | C. Testigo C. Testigo | C. Testigo Espaciado    | C. Testigo Escarapelo |

## HARAS DIGUILLIN:

ALFERES REAL: Enrique VIII y Alsaca, en \$ 250.000 a Alberto Sepúlveda. CACIQUE NEGRO, Enrique VIII y Classy, en \$ 500.000 a Alberto Sepúlveda. DEJALO, Enrique VIII y Déjala, en \$ 120.000 a Ricardo Chellew, LUCKY KING, Enrique VIII y Fuentecita, en \$ 200.000 a Gabriel Reyes (Viña del Mar).

QUITATE, Enrique VIII y Queta, en \$ 580.000 a Pedro Inda C. TRES ASES, Enrique VIII y Tres Cartas, en \$ 270.000 a Angel Donatti.

NIÑO GANSO, Pánfilo Ganso y Norma, en \$ 140.000 a Máximo Oyaneder. PAJE, Pánfilo Ganso y Paceña, en \$ 320.000 a Angel Donatti. PANCHO FLORES, P. Ganso y Flower, en \$ 300.000 a Alfredo Lassene. CONQUEROR, Quin y Constanta, en \$ 280.000 a Manuel Cubillos. ENDULADA, Eque. VIII y Sibelia, en \$ 270.000 al Stud Metropolitano. ENJUICIADA, Eque. VIII y Tildada, en \$ 320.000 a Luis Santos. ESCLAVA REAL, Eque. VIII y Criolla, en \$ 130.000 a Roberto Lorca.

## HARAS ESCOCIA:

JOE KID, Basel y Guanta, en \$ 240.000 a Carlos Urbina y JUGANDO, Basel y Jugadora, en \$ 220.000 (defendido).

Pasó 600 en 35 2/5

## Se mostró Negra Tapada

Negra Tapada y Gallito Cantor destacaron en la sesión de aprontes del jueves cumplida en la arena del Hipódromo Chile, pista dos. La pupila de Roberto Maggi apuntó 35 2/5 en 600 metros con la monta de Sergio Vásquez. El hijo de Gallantsky por su parte apuntó 29 4/5 en 500 y con Alberto Gutiérrez en su cruz.

600 Metros  
SOLTERO, J. Amestelly, en 36.1/5.  
SUBARU, S. Azócar, en 36.  
FOGOSO, S. Azócar, en 36.  
SEMBRADERO, H. Berrflos, en 37.  
FUNDAMENTO, J. Castillo, en 36.1/5.  
JUST BE, S. Vásquez, en 35.4/5.  
QUE SE YO, C. Ubillo, en 36.  
PI WI, J. Castillo, en 37.  
SOLTIKOFF, C. Ubillo, en 36.2/5.  
YERSIN, H. López, en 36.  
MOZO ROJO, D. Salinas, en 36.3/5.  
ABRAMIS, S. Azócar, en 37.  
TEENESEE, A. Campos, en 37.2/5.  
500 Metros  
GALLITO CANTOR, A. Gutiérrez, en 29.4/5.  
MENCION, J. Tobar, en 31.  
FELINADO, S. Azócar, en 30.  
700 Metros  
TURAGUA, M. Aranda, en 46 (al carrerón).  
INVIERNO, O. Sánchez, en 44.3/5.  
FLY UP, M. Santos, en 41.4/5.  
MITESPAN, H. Mena, en 30.2/5.

400 Metros de bajada  
MI LUNA, H. Burgos, en 22.1/5.

400 Metros  
GRACEFULL, R. Arrué, en 24.1/5.

TRATA, J. Tamayo, en 25 repitió en 24.2/5.

200 Metros  
NALITA, C. Ubillo, en 11.2/5.

MARRUBIO, R. Arrué, en 11.4/5.

DIACONO, J. Barrera, en 11.1/5 bajada.



## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

ORDEN de no pago cheques extraviados 06333200 - 0649108 - 0649124 - 0649125 Cta. 080102791-3 Banco Español Ahumada.

15-16-17

EXTRAVIADO libro ventas Lieschea Araneda Holanda 0735 (ventas otras finas) en liebre P. de Valdivia Blanqueado viernes 19 horas.

15-16-17

POR extravío queda nulo cheque serie FZ - N° 0071358 cuenta corriente N° 0-661341-00-9 Citibank sucursal Carretera.

15-16-17

ORDEN de no pago por extravió cheques Serie AZ N°s 01176 74 y 0117675 de Cta. Cte. N° 0-602 567-00-1 Banco Citibank Ahumada.

15-16-17

EXTRACTO.- Juzgado de Letras Maipo - Buin, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Juan Antonio Catalán Riveros, a sus padres legítimos Pedro Catalán Contreras y Angela Margarita Rivero. La Secretaria. Jenny Book Reyes, Secretaria Titular.

15-16-17

POR extravío queda nula boletas de honorarios desde la 03 a la 50 RUT: 8952284-6. Jacqueline M. Cuellar Pantoja.

15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan José Ipiña Ruiz, para Juan y Luis Ipiña Espinoza, sin perjuicio derechos Aida Espinoza Villablanca.

15-16-17

EXTRACTO. 2º Juzgado Civil Puent Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de Pablo Barraza General a hijos legítimos Elias, Guillermina, Jaime, Olga, Hilda, Pablo, Lucrecia, Isabel, Juan y Florencio, todos Barraza Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Lucrecia Contreras Maira. Secretaria.

15-16-17

EXTRACTO. 2º Juzgado Civil Puent Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de María Diaz Tudela y Silvano Gallardo Serrano, a hijos legítimos Marta, María, Elisa, Silverio, Lucía y Jorge, todos Gallardo Diaz. Secretaria.

15-16-17

POR extravío queda nula tarjeta N° 099 a nombre de Luis Cobos Sanhueza, su indebido uso es penado por la ley.

15-16-17

POR extravío anúlase cheque serie DD número 0009968 Banco Boston.

15-16-17

POR extravío queda nulo talonario de facturas de compra del 001 al 050 de Expoango Limitada Rut: 79.637.330-K.

15-16-17

DECIMO Tercer Juzgado concedió posesión efectiva Rebeca Soto Castañeda y José María Campos Lizana a Gilda y Lydia Campos Soto, y además la de primera causante a Luis Pincheira Soto.

15-16-17

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago: Concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Rubén Gutiérrez Iturriaga a su madre legítima doña María Marta Iturriaga Moraga. — Secretaria.

15-16-17

NULO por hurto cheque N° 02953604 serie 85BO, cheque N° 02953605 serie 85BO. Cta. Cte. N° 166-41079-09 del Bco. de Chile. Oficina: Vicuña Mackenna.

15-16-17

POR haberse extraviado cheque serie EFE 0094684 Banco Español cuenta 13-5500411-0 queda nulo.

15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermina León Pavez, para Juan León Lucero.

15-16-17

NULO por extravío certificado subsidio N° HA. 12785 año 1984.

15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Angela Arias Escanilla, para Hermitas Rodríguez Arias.

15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Buzzoni Villela, para Silvia, Jorge, Raúl, y Mariana Buzzoni Manterola, sin perjuicio derechos Elena Manterola Olivos. Practicaré Secretaría inventario solemne diecinueve mayo 1986, quince horas.

15-16-17

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Rebeca Mancilla Pérez, practicaré inventario solemne diecinueve mayo 1986, quince horas.

15-16-17

EXTRAVIADO cheque OPA 3607429 Banco Sud Americano.

16-17-18

VIGESIMO Juzgado Civil de Santiago, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Leonardo de la Rosa Medina Rodríguez, a sus hijos Hernán Eduardo, Fernando Antonio y Rosa María todos apellidos Medina Zúñiga sin perjuicio de los derechos que le corresponden a dona Rosa Ester Zúñiga Gutiérrez en su calidad de cónyuge sobreviviente. Ley 16.271. La Secretaria.

15-16-17

NULO por extravío cheque serie C.C. Nro. 1996541. Cuenta 05-814589 Banco A. Edwards Providencia.

16-17-18

POR extravío queda nulo cheque N° 693665 Cta. Cte. 33-8921-8 Banco Nacional, Santiago.

16-17-18

POR extravío queda nulo cheque serie AI N° 1815451-1815452 Cta. Cte. 44961-10. Banco de Chile, oficina matriz.

16-17-18

JOSE Bonfort anula letra extraviada vencimiento 20-mayo-86. Valor \$ 65.000.

16-17-18

POR extravío queda nulo cheque N° 0055928 Cta. Corriente N° 0661954019 Sucursal Carrera Banco City Bank.

16-17-18

NULO por extravío cheque N° SS32-1241147 y 1241148 del Bco. Nacional Cta. 32-11372-8.

16-17-18

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Queirolo Canessa y Herminia Fernández Fernández, para María Queirolo Fernández. Ley 16271 artículo 33.

16-17

DECIMOQUINTO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Aaron Osorio Pérez para Myriam Esperanza; César Eugenio y Ligia, todos Osorio Peña y sin perjuicio derechos Esmeralda del Carmen Peña Belkaceni. Secretaria.

16-17-19

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Berta Janet Ganivet y José Díaz Vega, para Berta, Eliana y Graciela Díaz Janet. Ley 16.271, articulo 33.

16-17

POR extravío queda nulo el depósito a plazo fijo N° 2.592.056 por la cantidad de \$ 2.049.000 del Banco Osorno y La Unión.

16-17-18

DEJA nulo cheque 3091761 19-5-86 Cta. Cte. 127728 Bco. Estado por extravío.

16-17-18

NULO por extravío Dep. N° 13154 Bco. de Santiago.

16-17-18

NULA libreta N° 1060014023 serie 35919 Bco. Osorno.

17-18-19

EXTRAVIADO cheque N° 3466149 Cta. Cte. 71-32480-04 Banco Sud Americano \$ 7.500 nulo.

17-18-19

POR robos quedan nulos cheques N° 21-SS-02273529 a 02273550 de la cuenta corriente N° 21-24733-9 del Banco Nacional.

17-18-20

NULO por extravío cheque N° 214201 serie R-E-C Banco Español Suc. Recoleta.

17-18-19

JUZGADO de Letras de Talagante por auto de 14 de mayo de 1986 concedió posesión efectiva de Isaías del Carmen Aranda Herrera a María Amanda Palomo Astudillo. Tramita Ley 16.271.

17-19

POR incumplimiento de compromisos comerciales quedan nulos los siguientes cheques. N° 4720, N° 4721, N° 4722. Banco Concepción Alameda N° cuenta 04.02867-4.

17-18-19

CHEQUES serie 5BC4749765 y 4749773 Cta. 743062 Banco O'Higgins nulos por extravío.

17-18-19

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Amelia Cáceres Rojas para hijos legítimos Eduardo Alan y Flor Elena Gajardo Cáceres. Ley 16.271.

17-18-19

HABIENDOSE extraviado los títulos de Chilectra S.A. N°s. 12600 y 12616 por 2.000 y 500 acciones a nombre de Charlotte Zickermann Vda. de Wenat quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

17

POR robo quedan nulos siguientes cheques serie AZ desde 239993 al 240000 serie UAZ desde 8152 al 8175 Citibank.

17-18-19

CUENTA corriente N° 3236099 serie AJ 0507718-7718 por \$ 10.000 Banco del Estado-sucursal Huérfanos. Cheque extraviado.

17-18-19

NULAS por robo boletas de servicio N° 65 al 100 de Fernando Serrano Cordero. Rut 6.021.122-1.

17-18-19

NULAS por robo boletas de servicio números 035 al 050 de Alberto Iván Piñeiro Cuevas. Rut 4.433.198-5.

17-18-19

NULO extravió título N° 29545 de Luchetti a nombre de Viviana Acuña Fuentes.

17-18-19

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Luis Humberto Alvarez o Alvarez Miranda para hermana legítima Amada Rosa Alvarez Miranda. Ley 16.271.

15-17

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva María Teresa Morales Morales para hija legítima Lucrecia Amalia Alvarez Morales. Ley 16.271.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hernán Ortiz Contreras, para Ana Lira Zúñiga, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Castillo Godoy, para Sandra Castillo Alvarez, sin perjuicio derechos Ana Alvarez Muñoz. Practicaré Secretaría inventario solemne diecinueve mayo 1986, quince horas.

POR robos quedan nulos títulos Copec N° 533481 x 115 acciones; N° 547013 x 115 acciones; N° 569454 x 139 acciones, a nombre de Fredes G. Cancino Cabrera, RUT. 2731370-1.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Espinola Herrera, para Alexis y Edith Hernández Espinola.

EXTRACTO: Juzgado de Menores de San Bernardo cita a audiencia de parientes del menor Samuel Pino Rivera, en causa Rol 4.566-86, sobre nombramiento de curador, el día 13 de junio a las 9 hrs. La Secretaria.

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Margarita Campos

Rodríguez para Luis Carlos Guillermo Le Fort Campos y María Eliana Le Fort Campos, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Le Fort Hidalgo. La Secretaria.

17-18-19

VIGESIMO Sexto Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Doralicio Cruz Elgueta y María Letelier Cerdá a hija legítima Rebeca Cruz Letelier. — Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Alba Rosa Penroz para José, Miguel y Pablo Buller Penroz.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Adriana Herrera Avalos y Eduardo Herrera Rojas para Eduardo Herrera Herrera.

NULOS por extravió, cheques serie 14, número 0323740-0323741 y 0323742 Banco Concepción San Borja etc. cte. N° 14-043160.

NULO por extravió cheques N° 3806722 hasta 6725 del Bco. Sud Americano central, Cta. Cte. N° 7116388-6.

LA Corporación de Desarrollo Educacional Científico Tecnológico, cita a Asamblea General Extraordinaria de Socios de la Federación de Cooperativas Agrícolas Vitivinícolas de Chile Ltda., para el martes 27 de mayo a las 12 hrs., en primera citación y a las 12.30 hrs., en segunda citación, en las oficinas de la Federación, Agustinas 1022, Oficina 712. El objeto de la Junta será: 1. Pronunciarse sobre la Memoria Anual y el Balance correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1º de enero al 31 de diciembre de 1985. 2. Pronunciarse sobre el Proyecto de Distribución de los Remanentes y Excedentes del último ejercicio. 3. Elegir los miembros Titulares y Suplentes de la Junta de Vigilancia. 4. Tomar conocimiento y ratificar las designaciones de los miembros Titulares y Suplentes del Consejo de Administración. El Presidente.

17-19-20

PRODUCTOS Plásticos del Pacífico S.A. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 3 de junio de 1986, a las 10.30 horas, en las oficinas de la sociedad, calle Puma N° 1450, Santiago, a fin de tratar las siguientes materias: a) La Memoria y balance de la sociedad correspondiente al ejercicio comprendido entre el

# clásificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

2 CITACIONES

LA Corporación de Desarrollo Educativo Científico Tecnológico, cita a Asamblea General Extraordinaria de Socios, para el lunes 19 de mayo de 1986 a las 19.00 horas, en la sede de calle Santo Domingo N° 3880. Tabla: Reforma de los Estatutos relacionados con el artículo tercero. — Secretario.

15-17

COOP. de Viviendas y Servicios Habitacionales Los Silos de P. Hurtado cita a Junta General extraordinaria y ordinaria para el Dgo. 25 mayo 1986 en su sede social Bío Bío 2417. Ira. Citación 10.30 horas. 2da. Citación 11.00 horas. Tabla. Proyecto Agua, Tesorería, Varios, Consejo de Administración.

3 REMATES

REMANTE: Tercer Juzgado Civil de Santiago, rematará el día 27 de mayo de 1986, a las 16.00 horas, propiedad ubicada en calle Manuel Antonio Matta N° 771, Comuna Quilicura, Depto. de Santiago, inscrita a fs. 28.417 N° 32.162 Registro Propiedad año 1982 del conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo subasta \$ 557.813. Para participar subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista orden Tribunal por el 10% del mínimo. Demás antecedentes autos Rol N° 654-85, caratulados "Compañía General Financiera S.A. con Valenzuela Pereira José Emeterio", juicio Ejecutivo. La Secretaria. René Castillo Arenas. Secretario Subrogante. 17-18

REMANTE: Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará el día 28 de mayo a las 16.00 horas, propiedad ubicada en calle Cerro Moreno N° 599 comuna de La Cisterna, inscrita a fojas 2.980 N° 4.573 Registro de propiedad año 1981 Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Mínimo posturas \$ 745.348. Forma de pago contado dentro de décimo día de efectuada subasta postores deberán acompañar boleta de consignación en cuenta corriente del Tribunal o vale vista a la orden del Tribunal por equivalente al 10% del mínimo. Mínimo posturas \$ 93.500. Interesados expediente rol N° 2084-83 requerimiento. Banco de Santiago con Ramírez Cáceres, Georgina. La Secretaria. 17-18

REMANTE: Ante 21º Juzgado Civil Santiago, Agustinas 112, 2º piso, rematará el día 29 mayo 1986, 14.30 horas, propiedad ubicada en Fernando de Ángulo N° 6610 Las Condes, inscrita a fs. 19.838 N° 27.474 Registro Conservador de Bienes Raíces Santiago, año 1971. Mínimo posturas \$ 93.500. Interesados participar subasta deberán presentar vale vista o dinero efectivo por equivalente al 10% mínimo posturas, es decir, \$ 93.500. Gastos, derechos y

otros de cargo subastador. Demás bases y antecedentes remate, Secretaría Tribunal, autos caratulados "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Cabezas Espinoza, Sergio Enrique", rol 13.393. Secretario.

29-30-16-17

REMANTE: En autos Rol N° 2328-85 "A.A.P. Nacional con Elgueta Barahona, José", requerimiento, ante el Quinto Juzgado Civil de Santiago, se rematará en audiencia del día 6 de junio de 1986, a las 16 horas, propiedad ubicada en calle Primera Transversal N° 3471, comuna de Maipú, inscrita a fojas 7.876 N° 8.969 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1975. Mínimo posturas será la cantidad de \$ 2.790.000. Precio se pagará dentro de quinto día después de efectuada la subasta. Todo postor deberá acompañar vale vista por equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes en expediente que se ha indicado. — Secretario.

16-17-18-19

REMANTE: Quiebra Inversiones y Rentas Tarapacá S.A. Décimo Quinto Juzgado Civil de Santiago. Fecha 12 de junio de 1986, a las 16.00 horas se rematará 50% derechos sobre Sociedad Agropesquera y Comercial Santa Rosa de Las Islas Ltda., pertenecientes fallida en precio mínimo de \$ 250.000. Deberá pagarse de contado dentro de 5 días contados desde adjudicación. Remate se efectuará sala audiencias del Tribunal de viva voz, aceptándose oferta más alta sobre mínimo. Todo postor deberá acompañar vale a la vista por 10% mínimo subasta. Adjudicación se reducirá a escritura pública dentro de 15 días en Notaría Miguel Garay Figueroa. Demás se aplicarán normas código procedimiento civil. Demás antecedentes oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escándar, Ahumada 312, oficina 632. 16-17-18-19-20

REMANTE: Décimo Quinto Juzgado Civil Santiago, Agustinas N° 1127, 3er piso, juicio "Banco Español Chile con Sánchez Pinto Iván Patricio". Rol N° 1656-85, rematase 10 junio 1986, a las 16 horas propiedad ubicada Pasaje Lago Rupanco N° 438, casa y sitio N° 39, conjunto habitacional "Los Sauces", Comuna La Florida, Departamento Puente Alto, inscrito a fojas 1.909, N° 2.166, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces, Puente Alto año 1982, mínimo postura \$ 1.092.657. Pago contado interesados deberán presentar boleta garantía cuenta corriente Tribunal, vale vista o dinero en efectivo, equivalente al 10% mínimo fijado. Demás antecedentes Secretaría del Tribunal. — La Secretaria. 15-16-17-18

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 6 de junio 1986, dieciséis horas, remate propiedad ubicada Pasaje Lago Todos Los Santos N° 1509, Comuna Florida, inscrita a fs. 27.001, N° 30.420 del Conservador de Bienes Raíces

Santiago año 1982. Mínimo: \$ 2.300.000. Precio contado dentro de quinto día efectuado remate. Subastadores deberán acompañar vale vista o dinero efectivo 10% mínimo. Subastador deberá acompañar dentro de quinto día efectuado remate \$ 50.000 fin responder gastos los que serán su cuenta exclusiva. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Asociación Nacional de Ahorro y préstamo con Rubio Ramón", Rol N° 1342-85. Requerimiento.

14-15-16-17

REMANTE: Ante Quinto Juzgado Civil de Santiago, rematará el 30 mayo 1986, 16.00 horas, las siguientes propiedades: a) la totalidad de los derechos sobre la propiedad que corresponde a la Parcela N° 3 y a una 34ava parte de los Bienes Comunes Especiales 1, 2, 4, y de la 19ava parte del Bien Común Especial tres, todos del Proyecto de Parcelación Santa Sara, que comprende los predios: "Hijuela Primera o Las Casas del Fundo Santa Sara de Batuco", Resto de la Hijuela Segunda o El Molino del Fundo Santa Rosa de Batuco"; Parte del Predio Agrícola denominado Hijuela Cuarta del Fundo Santa Rosa de Batuco; y parte de la Hijuela Cuarta del Fundo Santa Rosa de Batuco, de la misma ubicación Comuna de Lampa Santiago y sus correspondientes derechos de agua, esta propiedad se encuentra inscrita a nombre del ejecutado a fs. 33.531 N° 43.936 Registro de Propiedad del C.B.R de Santiago del año 1980. b) La totalidad de los derechos de agua que le corresponden a la Parcela 1 y sitio N° 4 del Plano de Subdivisión de la Hijuela D del Fundo Santa Rosa de Lampa, y que nacen de las siguientes fuentes de agua: 1.- Un regador de agua del Canal El Carmen de la Asociación de Canalista del Río Maipo. 2.- Derechos de derrames del Canal Lircay y de vertientes de uso inmemorial. 3.- Aguas de sondaje de pozo profundo. 4.- Aguas de noria sanja. El título de dominio de la parcela N° 4 y que pertenecen estos derechos de agua se inscribió a nombre del Banco O'Higgins a fs. 39.262 N° 49.841 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1985. Mínimo posturas: respecto a la totalidad de los derechos sobre la Parcela N° 3 y sus aguas, será de \$ 1.580.000. 2.- Respecto de los derechos de agua que corresponden a la Parcela N° 4 Hijuela D del Fundo Santa Rosa de Lampa que se singularizaron en la letra b) el mínimo será de \$ 2.000.000. Forma de pago contado dentro de quinto día de efectuada subasta. Postores deberán acompañar

comprobante de depósito en cuenta corriente del Tribunal o vale vista a la orden del Tribunal por el equivalente al 10% del mínimo. Subastador deberá acompañar dentro de quinto día efectuado remate \$ 50.000 fin responder gastos los que serán su cuenta exclusiva. Bases demás antecedentes Secretaría.

15-16-17-18

REMANTE: Ante 21º Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127-2º piso, rematará el día 9 junio 1986, 14.30 horas, propiedad ubicada en calle Segunda Transversal N° 1594, Comuna Maipú, inscrita a fojas 12.207 N° 14.466 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1975. Mínimo posturas \$ 1.900.000. Precio pagadero contado. Interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista bancario orden Tribunal por equivalente 10% mínimo fijado. Demás bases y antecedentes, autos rol N° 14.254 caratulados "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Núñez González, Jorge". Secretario

16-17-18-19

10 OCUPACIONES BUSCAN

ADMINISTRATIVO - contable se ofrece, más de 10 años de experiencia, 30 años de edad, amplios conocimientos de administración financiera, disponibilidad inmediata, fono 739751.

15-17

13 ELECTRONICA TELEVISION

ATENCION domicilio presupuesto gratuito servicio T.V. color b/n. Equipos modulares llamar al fono: 5554901.

14 al 31

17 ENSEÑANZA

ESCUELA particular "Lautaro" necesita profesor de inglés España s/n Población Santa Sabina Concepción.

15-16-17

REQUERIMIENTO de profesor "Escuela particular "Los Andes" necesita profesor de inglés y francés" (4 horas) Boscasur N° 825 Concepción.

35 CITACION BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago. Nota Ayudante N° 26/86. Séptima Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Citase a la Compañía ejercicio para el sábado 17 de mayo de 1986, a las 15.30 Hrs. en el cuartel. Tenida: Uniforme de trabajo. — El Ayudante.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES  
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES  
AMUNATEGUI N° 139 TELEFONO - 726503  
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de permiso de Servicio Limitado de Radiocomunicaciones (ST-197/85), presentada por la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PEÑALOLEN, en la cual pide autorización para instalar y operar en banda VHF una (1) estación base de 25 watts de potencia, ubicada en Avenida Grecia N° 8535, Comuna de Peñalolén, Región Metropolitana, veinte (20) estaciones móviles de 25 watts de potencia c/u y treinta (30) estaciones portátiles de 5 watts de potencia c/u. Las estaciones móviles operarían a 30 Km. en torno a la estación base.

El plazo para el inicio del servicio sería 90 días a contar de la fecha de otorgamiento del permiso.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor de 30 días las personas naturales o jurídicas cuyos intereses sean directos y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

I. MUNICIPALIDAD DE SAN FABIAN  
DEPARTAMENTO EDUCACION  
LLAMADO A CONCURSO

Llámese a concurso para proveer el cargo de orientador en Liceo C-88 "San Fabián":

REQUISITOS:

- Título Profesor de Estado.
- Título o certificado que acredite su desempeño como Orientador.
- Disponibilidad inmediata.
- Presentar Curriculum Vitae, antes del 30 de mayo de 1986, a casilla 1 Correo San Fabián.

EL ALCALDE

San Fabián, mayo 8 de 1986.

CHIMENEAS SANDRO'S

ABIERTO HÖY HORARIO CONTINUADO  
LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO

SUECIA 2969  
2238029-740839

1. MUNICIPALIDAD DE COIHUECO

DEPTO. DE EDUCACION  
LLAMADO A CONCURSO

Llámese a concurso para proveer los siguientes cargos:

— 1 Profesor de Estado en Inglés, 8 horas. (4 horas en Esc. F-299 y 4 horas en Esc. F-299).

— 1 Profesor de Estado en Francés, 8 horas (4 horas en Esc. F-299 y 4 horas en Esc. F-299).

— 2 Profesores de Educación Gral. Básica, 44 horas cronológicas (sector rural).

Requisitos: estar en posesión del título requerido.

Recepción antecedentes: 16 al 21 mayo, en oficinas Dem.-Coihueco.

FI. AICAI DF

CITACION  
Se cita a Asamblea General Ordinaria de socios de la Asociación de Funcionarios Municipales de Estación Central. Esta se realizará el día 27 de mayo a las 16.30 horas en el segundo piso, en San Borja 122.  
El Directorio  
ESTACION CENTRAL, Mayo de 1986

HAZTE SOCIO HOY  
Para que con tu aporte le demos asilo y abrigo a un animal abandonado;



spa

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES  
B. VICUÑA MACKENNA

CLINICA VETERINARIA: LIBERTAD 1550 TELEFONO: 739141



En avant première de "Máscara"

# Reconocen trayectoria de la actriz Alicia Quiroga

Con presencia de actores de teatro y TV, además de gente del ambiente artístico, se entregó premio Max Factor

La empresa cosmetológica Max Factor, otorgó ayer su premio internacional reservado a artistas de TV y teatro a Alicia Quiroga. El estímulo no es por un acierto temporal en teleserie o en teatro sino por una trayectoria. Por la entrega de una vida al arte teatral.

Ejecutivos de la empresa indicaron que Max Factor, fue uno de los pioneros del maquillaje en el cine, por lo que su ligazón de estos productos con el ambiente artístico ha sido algo de siempre.

A la ceremonia realizada en el cine Las Condes asistieron casi la totalidad de nuestros actores y gente ligada a este tipo de espectáculos. Luego de entregado el premio, en el mismo local se realizó el estreno de la película "Máscara".

## MASCARA

La película "Máscara" narra un relato original basado en la vida real de Rocky Dennis, un adolescente con una rara afección

desfigurante del rostro, quien crece en una familia de rudos y tiernos motociclistas. La película tiene una atracción especial para los impedidos, pues muestra una imagen diferente a la que tradicionalmente se presenta de ellos.

Entrenada, ágil, pero a la vez triste es la película dirigida por Peter Bogdanovich. En los roles principales aparece Cher, como la madre, Sam Elliott, como el amante de ésta, y de Eric Stoltz, como Rocky Dennis.



Alicia Quiroga exhibe el Premio Internacional Max Factor.

# Fantasma que no asusta en obra infantil de la UC

El estreno teatral se realiza mañana domingo, a las 11.00 horas

Mañana domingo a las 11.00 horas se realizará el estreno oficial de la obra infantil "El fantasma de Avenida España", de José Pineda, puesta en escena por el Teatro de la Universidad Católica.

Bajo la dirección de Claudio Pueller, está destinada a todo público, según manifestó la profesora de teatro de la UC, Paz Irarrázaval, pero especialmente a niños entre 4 y 12 años. Para ello se le han dado algunas características de animación cinematográfica y una especial adaptación musical.

El montaje está basado en "El fantasma de Canterville", de Oscar Wilde, historia que ahora transcurre, dijo Pueller, en nuestro continente, en una época indefinida, pero con personajes identificables, especialmente para los alumnos de séptimo año básico que tienen en sus pla-

nes de estudio la lectura de obra.

En la pieza trabajan siete actores: Ilse Alfaro, Andrea Gaete, Mario Gatica y Mar Corvalán, además de las alumnas de la escuela de teatro del plantel, Alejandra Rubio, Paz Vial y Josefina Velasco.

La escenografía y vestuario son diseño de Guillermo Ganga, de gran atractivo y colorido, que llamará la atención de los menores.

Según manifestó Paz Irarrázaval, en la pieza hay una permanente participación de los pequeños, objetivo con el cual fue concebida.

"El fantasma de Avenida España" se presentará los sábados a las 15.30 horas y los domingos en matinal a las 11.30. También se anuncia una función extraordinaria, el próximo miércoles 21 a las 11.30 horas.

## COMENTARIO MUSICAL SOLISTAS

Por SERGIO ESCOBAR

Esto de los nombres dados a los conciertos, es cosa curiosa. El N° 21 para piano de Mozart, por ejemplo, es reconocido en Chile como "la música del tiempo", porque sirvió por largo tiempo para acompañar la lectura en TV del pronóstico meteorológico; y en USA como "Elvira Madigan", porque se usó en la música de una película que allá tuvo mucho éxito. En ambos nombres el compositor no fue consultado, por razones obvias. Sin embargo él dedicó su concierto N° 9, en Mi Bemol, a la joven pianista de apellido Jeunehomme, que lo estrenó, a pesar de lo cual muy pocos llaman así a esta composición, que en la inauguración de los conciertos de mediodía del T. Municipal, tocó la joven pianista Susana Espinoza. Lo hizo muy bien, mostrando pureza de tono, delicadeza en los matices y buena técnica. Es verdad que en sus primeros conciertos para piano (el noveno corresponde a Koechel 271) Mozart no plantea grandes problemas interpretativos —a diferencia de los últimos, como los N°s. 20 y siguientes, donde hay ideas de mayor peso y profundidad—, pero se requiere madurez para que no suenen como meras bagatelas, y la joven Espinoza pareció estar muy compenetrada de las particularidades del estilo mozartiano.

Fue novedoso oír ese concierto con el acompañamiento de una orquesta pequeña, como es la de Cámara de la U. Católica. Más aún, escucharlo sin un director que coordine las labores del conjunto y de la solista. Aunque esta orquesta toca sin director, es conducida desde su atril por el violín concertino; pero lo que funciona bien con solistas parados al centro del conjunto, es difícil que resulte cuando la pianista está sentada de espaldas al concertino. En esta ocasión no hubo problemas, pero fue evidente que se había realizado un gran número de ensayos; creemos que con menos, se pudieron producir graves descoordinaciones. Lo importante es que hubo un balance muy apropiado, y que el tamaño de la orquesta (14 instrumentistas) permitió gozar como nunca de la diáfana textura armónica de esta obra.

En ese mismo programa, realizado ante una sala con todas las localidades agotadas, hubo también dos conciertos de Vivaldi. Enrique Peña lució su estatura profesional en un concierto para oboe lleno de trinos (La Menor), y el concertino Fernando Ansaldi con el jefe de los violines segundos tocaron el octavo de los conciertos del Estro Armónico, con seguridad, buen sentido musical y cumplido espíritu de colaboración.

Menos afortunado estuvo el pianista Luis Alberto Latorre, que intervino en un nuevo "Encuentro con la Música", efectuado como cada lunes en el teatro El Galpón, de la calle Los Leones. En un piano pequeño y de poco agradable tono, tocó dos polonesas, dos nocturnos y dos valses de Frederic Chopin. Es un artista experimentado, aunque sólo tiene 25 años, y se notó por su clara articulación y porque no tuvo fallas de memoria. Sin embargo, estas características son poca cosa cuando se aborda a Chopin, pues de nada valen si no van acompañadas de sentimiento y expresividad. Latorre pareció ser sólo un alumno aventajado haciendo buenas lecturas de notas y sus interpretaciones carecieron de profundidad. El Nocturno N° 2, por ejemplo, está escrito en compases de 12/8, pero él lo hizo sonar como un insustancial vals.

# ...o los rehenes morirán. "VICTORIA EN ENTEBBE"



Un audaz operativo en que comandos israelíes descienden en el aeropuerto de Uganda, con la misión de rescatar a rehenes judíos amenazados de muerte por rebeldes palestinos.

La película, basada en el hecho real ocurrido en junio de 1976, logra transmitir con elocuencia la fuerza y el heroísmo vivido en aquel violento capítulo histórico.

El excelente logro de este film se complementa, además, con la actuación de connotados actores como ELIZABETH TAYLOR, KIRK DOUGLAS y BURT LANCASTER.

**A LAS 21:30 HRS.**



Televisión Nacional de Chile



Olga Guillot mantiene su calidad artística, su simpatía y aspecto, pero insiste en que no volverá a los escenarios.

## Partió organización del XXVIII Festival de Viña

VIÑA DEL MAR (Por Raúl Santiz Téllez).— En pleno desarrollo se encuentra la organización del XXVIII Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, a través de la Corporación Cultural Orquesta Sinfónica Regional, que en la versión 1987 asumirá una parte importante de las responsabilidades que ha venido desempeñando oficialmente la municipalidad viñamarina en su preparación.

Según la información entregada a "La Nación" por la alcaldesa Eugenia Garrido de Vargas, se han considerado varios cambios en la estructura general de participación.

### NUEVAS BASES

Para estos efectos "la Corporación (Orquesta Sinfónica Regional) está, en estos momentos, reestudiando las bases del Festival de la Canción, porque estamos viendo la necesidad de reactualizar algunos aspectos e incluir otros, dada la experiencia que hemos alcanzado en todos estos años".

### PRE-CLASIFICACION

Entre las materias que se estudia incorporar, destacan específicamente algunas consideraciones "tendientes a la participación de muchos países, para lo cual estamos viendo si acaso sería mejor efectuar un pre-concurso para los participantes" como una forma más adecuada de selección. "Este es un aspecto que deberá quedar resuelto en estos días", manifestó la jefa comunal.

### HUMOR EN LA QUINTA

"Por otra parte — continuó expresando — don Carlos Ansaldi, quien integra la comisión (vicepresidente), ha visto ya algunos números que nos interesarían en la parte del humor, y ya está haciendo las conversaciones del caso."

Se excusó de adelantar nombres sobre los posibles humoristas que se espera contratar para el show 1987 del festival.

"No podemos dar nombres aún — dijo — porque hay que esperar hasta que se confirmen bien, pero sí estamos concretando algunos aspectos."

### EL JURADO

La organización de la vigésimo octava versión también ha considerado lo relativo al jurado. "La comisión también ha estado viendo algunos nombres", que mantuvo igualmente en reserva.

### ANTICIPACION

Al indicársele que la organización se advierte ejemplarmente adelantada, en esta oportunidad, la alcaldesa manifestó su ligera discrepancia, declarando que "existe un poco de desconocimiento público en este aspecto, pero el año pasado, en esta misma época, ya se estaba hablando del festival y ya se estaban viendo las comunicaciones para el envío de las bases. Lo que si podría decirse es que, en la parte del humor, estamos adelantando bastante".

## "Show aparte" realizó Olga Guillot durante el ensayo de "Cantanoche"

Bromista e impetuosa, demostrando su gran calidad vocal aún mantenida, la cantante cubana Olga Guillot mostró su profesionalismo durante el ensayo previo al programa "Cantanoche", en Televisión Nacional.

Vistiendo pantalones, blusa de seda y un abrigo de piel sobrepuerto sobre sus hombros, la artista hizo un "show aparte" antes de salir en pantalla. Al director de la orquesta, Horacio Saavedra, le decía "Ya mijito, pásame un calderón (nota musical), ahora vamos con 'Intentaré', el tema que me escribieron cuando anuncie mi retiro de la farándula". Y así, entre frases, gestos y sonrisas, la Guillot recorrió varias de sus canciones más famosas y otras nuevas, retirándose del escenario solamente cuando se sintió segura. "Tengo que ensayar, no ves que estoy retirada", explicó a toda voz.

Una vez en cámara, la intérprete demostró que conserva intactos los atributos que la hicieron famosa internacionalmente y merecedora del homenaje que se le brindó en "Cantanoche".

Otro de los tributos del espacio fue el realizado al desaparecido compositor y cantante nacional Raúl de Ramón. En este cuadro participó su esposa María Eugenia de Ramón, junto a Pachucu, Héctor Inostroza y el BAFO-NA. Se recordaron sus mejores canciones como "Rosa Colorada" y "Quiero comer curanto" y se repasaron páginas de su vida.

En el humor estuvo Jorge Romero "Firulete", representado en su personaje de José Patricio Larraín el "Pepe pato".

La competencia de canciones estuvo entre María Inés Naveillán (clasificada), con un tema de Luis Poncho Venegas, Keko Yunge y Norma Illlich con composiciones propias. El tema de las canciones, esta vez, fue la marea.

### GIRA POSTERGADA

Pachucu, vestido como Chilote, nos recibió en su camarín. Se le vela cansado: "esta noche parto a Concepción", explicó, agregando que se ha dedicado, junto a su orquesta, "La Cubanacán" a presentarse en "bailables" en diferentes ciudades.

Sobre su anunciado viaje a Estados Unidos, manifestó que estaba postergado porque "allá se han cerrado muchos locales y no es un buen momento. Yo quiero llegar allá y quedarme trabajando bastante tiempo... además quiero regresar a Chile con la frente en alto y no con un fracaso a cuestas".

Y mientras espera el instante oportuno para ir a Norteamérica, Pachucu visitará Buenos Aires, Paraguay y Bolivia.

### SIGUE RETIRADA

Olga Guillot reiteró, por su

parte, su determinación de seguir retirada de los escenarios. "Solamente acepté venir por el homenaje, pero no me tentaré. Ahora estoy disfrutando, conociendo los países y gentes que antes no

pude porque viajaba para ir del aeropuerto al hotel y del hotel a actuar".

Agregó que quiso alejarse "a tiempo" porque deseó un último aplauso de respeto, y

no debido a que me falte la voz, como se ha dicho por ahí.

Sin embargo, Olga Guillot ofrece, de vez en cuando, recitales que ella misma organiza.



El elenco de la obra teatral "Jardín de Suspiros", que saldrá de cartelera antes de lo programado luego de una serie de dificultades que cuestionaban su calidad de tal.

## Sin cumplir temporada establecida saldrá de cartelera obra "Jardín de los Suspiros"

Sin cumplir su temporada previamente establecida hasta el mes de junio, la obra "Jardín de Suspiros" saldrá de cartelera el 25 de este mes del teatro Antonio Varas de la Universidad de Chile.

La comedia musical de Remberto Latorre, después de su estreno trajo una serie

de circunstancias extra-artísticas que obligó a la intervención de la autoridad del plantel y que originó también la renuncia de Latorre, quien a su vez era el director de la compañía, bajo la dirección de Enrique Noisvander; en ella trabajan entre otros Silvia Piñeiro, Diana Sánz, Humberto

Duvauchelle y Sergio Aguirre.

El Teatro Nacional de Chile, entre tanto, ya inició los ensayos para "Yerma", de García Lorca, estreno programado para junio. Luego se procederá también a los trabajos de escenografía de este drama que protagonizará la actriz Virginia Fischer.

### En la comuna de Pinto

## Único certamen musical de otoño en Chile

En Pinto, comuna ubicada al oriente de Chillán, se preguntaron hace 8 años, ¿Por qué los festivales se hacen en verano? y la municipalidad junto al liceo local dieron la respuesta creando el único "Festival de la Canción de Otoño", que tendrá lugar entre el 30 de mayo y el primero de junio este año en la octava versión.

Según relató la alcaldesa del lugar, Carmen Molina Barx, el suceso tendrá un avance significativo con respecto a versiones anteriores. En este aspecto por primera vez se incluirá la canción folclórica en la competencia. Antes sólo era una competencia para

intérpretes de temas internacionales.

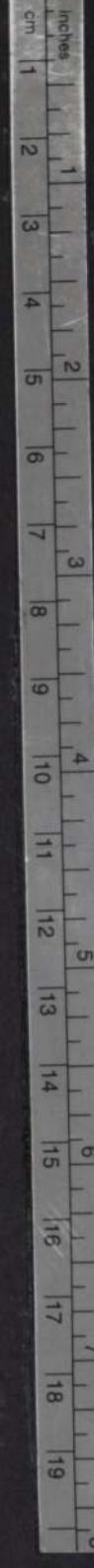
Otra de las novedades para la comuna, es la invitación de artistas nacionales de destacada trayectoria. Es así como se anuncia la participación del grupo Q.E.P. y los cantantes Juan Antonio Labra y Luis Jara. En lo folclórico interverán en el show el conjunto "Trigal de Graneros" y dos organizaciones musicales locales: el Conjunto Folclórico Magisterio de Pinto y el Grupo Raihuen.

Las bases del torneo se encuentran en todas las sedes de la Secretaría de Relaciones Culturales. El jurado estará integrado, entre otros, por Ignacio Millán,

ganador del Festival de Viña 1986, con el tema "Sube a mi lancha", en el género folclórico y por Juan Guillermo Prado, Secretario Nacional de Relaciones Culturales.

### PINTO

La comuna está ubicada a 25 kilómetros de Chillán hacia la cordillera y su límite es Argentina. La zona es agrícola-turística y en ella habitan alrededor de 9 mil 380 personas. Allí la tradición es grande y uno de los orgullos del lugar es tener entre los socios de su club de huasos, campeones y vicecampeones nacionales de rodeo.



## TELEPROGRAMAS

CANAL 5



18.50 HOLA NIÑOS  
18.55 YAM YAM  
19.15 PIPIRIPAO  
19.25 SECRETOS DE JULIE  
19.45 PACHI  
20.15 BUZON PIPIRIPAO  
21.00 FANTASMA  
21.20 VIDEO GOL. Chile y Paraguay. Año 1979  
21.25 EL MUNDO DE LAS NACIONES UNIDAS. "Ser Joven"  
22.00 CINE DOCUMENTAL.  
22.30 PERFIL DE UNA NACION. "Los Ofici-  
nistas"



TARZAN Y LA MUJER LEOPARDO, con Johnny Weismüller en el Largometraje a las 17.30 en Canal 7.

CANAL 7



09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAG-  
GART  
10.00 EL CLUB 700. Programa religioso  
10.30 DIBUJOS ANIMADOS.  
11.30 DOCUMENTAL. "MIL MILLAS".  
13.00 ESPECIAL MUSICAL.  
14.30 CANTARE PARA TI. Teleserie vene-  
zolana  
14.30 JUANA IRIS. Teleserie mexicana. Con Victoria Ruffo y Valentín Trujillo  
15.10 DIBUJOS ANIMADOS  
15.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS. Serie norteamericana de acción y aventuras  
16.30 TODAS LAS CRIATURAS DE ESTE  
MUNDO Y EL OTRO  
17.30 LARGOMETRAJE. "TARZAN Y LA MU-  
JER LEOPARDO". Con Johnny Weis-  
müller. Tarzán debe preservar la ley de la  
selva contra unos cazados de leopardos.  
19.00 LO MEJOR DE MISS CHILE.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias  
21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL.  
"VICTORIA EN ENTEBEE" Con Kirk  
Douglas, Elizabeth Taylor, Burt Lancas-  
ter. Un grupo de la Organización de Li-  
beración Palestina toma como rehenes  
a los pasajeros de un avión secuestrado,  
un comando israelí monta un plan para  
liberar a los rehenes que están en el  
aeropuerto de Uganda  
23.30 CINE NOCTURNO. "ORGULLO DE  
UN COMISARIO", con Joe Don Baker,  
Elizabeth Harman y Gene Evans. Des-  
pués de años de ausencia llega Buford  
acompañado de su mujer y de su hijo a  
vivir al pueblo de su infancia. Al visitar a  
un antiguo amigo, es golpeado brutal-  
mente y dejado abandonado para que  
muera  
01.30 BARNEY MILLER. Divertida comedia  
policial  
02.00 BENSON

CANAL 11



16.15 CARTA DE AJUSTE  
16.30 CONCIERTOS DE MUSICA CLASICA.  
17.15 NOTICARIO UFA  
17.40 VEIDEOTOP. Programa musical con-  
ducido por Pablo Aguilera  
19.30 NIDO DE SERPIENTES. Teleserie  
20.25 CASIMIRO  
20.30 PANORAMA. Noticias  
21.30 TEATRO DE MISTERIO. "Proyec-  
ciones". Con Carol Linley, Christopher  
Cazenove y David Healey. Al regresar a  
su cuarto de hotel, un joven matrimonio  
encuentra en éste a una anciana y una  
joven; sin embargo, al regreso con el  
conserje, ya no están.  
22.30 CINE: "23 pasos al abismo". Con Van  
Johnson, Vera Miles, Cecil Parker. Un  
dramaturgo ciego, vive encerrado en sí  
mismo sin encontrar una razón para se-  
guir viviendo. Hasta que un día,  
mientras bebia un trago en el bar, es-  
cucha a una pareja que planifica un  
cruel raptó



LAS AVENTURAS DEL PATO DONALD Y MICKEY, en Canal 13.

CANAL 13



10.30 CARTA DE AJUSTE  
11.00 TIERRA DE GIGANTES  
12.00 MICKEY Y DONALD  
12.30 LO MEJOR DEL DEPORTE.  
13.12 VISIONES.  
13.15 SABADOS GIGANTES.  
20.23 GENTE DE CHILE.  
20.30 TELETELCE. Noticias  
21.30 NOCHES DE ESTRENO. "AYUDE A SU  
COMISARIO". Con James Gardner, Joan  
Hackett. Un flamante y supercomisario se  
las ingenia para poder poner orden en un  
pueblo donde el descubrimiento de oro ha  
convulsionado a sus habitantes, y despe-  
tado la ambición de un grupo de malean-  
tes.  
23.35 CINE DE MEDIANOCHE. "TRUENOS Y  
RELAEMPAGOS". Con David Carradine.  
Cómo opera, se moviliza y consigue sus  
objetivos una banda de mafiosos que en  
la década del 30, burlando la ley seca se  
dedica a la destilación y comercialización  
ilegal de licores.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES

ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14.00 hrs. "Fuga al amanecer", "Fuerte infernal" y "Los gritos del terror" (18) \$ 80.  
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.00 hrs. "Mis dos mujeres" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 120.  
ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.45 Hrs. "Academia de genios" (men) \$ 230  
APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16.00, 19.00 y 21.45 hrs. "Agnes de Dios" (18) \$ 250 y \$ 300.  
AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931) Desde las 19.30 Hrs. "La naranja mecánica" (21) \$ 200. Socios gratis  
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.00 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" y "La joya del Nilo". (14) \$ 160.  
CALIFORNIA Irrarrázaval 1568 (2230976) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 250 y \$ 300  
CAPRI. Monjitas 325 (392414). Desde las 10.00 hrs. "Juegos de guerra", "Los cazadores del arca perdida" y "Turk, el rebelde" (14) \$ 90.  
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 230  
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 Hrs. "El beso de la mujer atraída" (21) \$ 200  
CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14.00 hrs. "Pesadillas diabólicas", "Proyecto A" y "Su primera experiencia" (21) \$ 80.  
CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 11.00 hrs. "Supersecreto" y "Un detecti-  
ve suelto en Hollywood" (14) \$ 140.  
CITY. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11.00 hrs. "Aguilas de acero" (men) \$ 170.  
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 11.00 hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 120.  
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605). 16.00 y 21.45 hrs. "Fiebre y pasión" (21) \$ 220. Es-  
tud. \$ 150.  
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11.30 Hrs. "Máscara" (14) \$ 230  
EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 280.  
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30, 22 y 24 Hrs. "Alas de libertad" de Alan Parker (21) \$ 280 Estud. \$ 230

FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Los gansos salvajes II" (18) \$ 200  
GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11.00 hrs. "Remo Williams" (men) \$ 220.  
HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "Los aristócratas" y "La Cenicienta" (men) \$ 200  
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (336707). Desde las 11.30 hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 230. L. a V. May. 60 años \$ 160.  
IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.00 hrs. "Pasión sin límite" (21) \$ 220.  
KING. Huérfanos 840 (332838). Desde las 11.00 hrs. "Echame la pelota, chica" (14) \$ 230.  
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 250 y \$ 300.  
LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19.30 y 21.15 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 300  
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14.00 hrs. "La fiesta de las chicas libres" y "Los muchachos vírgenes de Ipanema" (21) \$ 80.  
LIDO. Huérfanos 680 (330797). Desde las 11.00 hrs. "Manhattan Sur" (18) \$ 230.  
LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2321345) 16.30, 19 y 21.45 Hrs. La Rosa Purpura del Cairo" (14) \$ 250 y \$ 300.  
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14.00 hrs. "Puño desnudo", "Mimi un amor imposible" y "Cuerpos celestiales" (21) \$ 80.  
MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10.00 hrs. "El guerrero rojo" y "El último guerrero espacial" (men) \$ 140.  
MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721). Desde las 14.00 hrs. "La profesora de vaca-  
ciones", "Lassiter" y "La furia de la serpiente" (21) \$ 80.  
NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10.00 hrs. "Suzanne una mujer ardiente" y "Rela-  
ciones inconfesables" (21) \$ 140.  
NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Cotton Club" (18). 24.15 Hrs. "La prometida" (14) \$ 180 Estd. \$ 120.  
OPERA. Huérfanos 837 (330176). Desde las 10.00 hrs. "La perversa" (21) y show con las  
gatitas adorables del Paseo Huérfanos \$ 170.  
ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.30 y 21.45 Hrs. "Un loco suelto en Beverly Hills" (18) \$ 250 y \$ 300  
PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.15, 19 y 22 Hrs. "Máscara" (14) \$ 250 y \$ 300

PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10.00 hrs. "Desaparecido en acción" y "El últi-  
mo valiente" (14) \$ 160.  
PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14.00 hrs. "¡Qué mujer!", "Comportamiento sexual de una adolescente" y "Caricias de amante" (21) \$ 100.  
PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 15, 18.15 y 21.30 Hrs. "Afríca mía" (14) \$ 250  
REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 11.15 hrs. "007 en la mira de los asesinos" y "Rocky IV" (men) \$ 180.  
REX I. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.30 hrs. "Los héroes visten de negro" (18) \$ 230.  
REX II. Huérfanos 735 (331144). Desde las 12.00 hrs. "La chica explosiva" (18) \$ 230  
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 12 Hrs. "Afríca mía" (14) \$ 200  
RIO. Monjitas 743 (333550). Desde las 11.00 hrs. "Indeminoi, el monstruo", "La mujeres cosa de hombres" y "Pasajeros de una pesadilla" (21) \$ 120 Jueves \$ 80.  
RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.00 hrs. "El violador", "Pasiones robadas" y "El hombre del río profundo" (21) \$ 120.  
ROXY. Huérfanos 1055 (6980809). Desde las 10.00 hrs. "La última seducción" y "La jungla de cemento" (21) \$ 140.  
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22.00 hrs. "La jaula de las locas 3" (21) \$ 280.  
SALA LÍLA Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 Hrs. "Academia de genios" (men) \$ 250 y \$ 300  
SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Máscara" (14) \$ 250 y \$ 300  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 15.00 y 19.30 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 220.  
YORK. Agustinas 1022 (6966687). Desde las 11.00 hrs. "Decamerón fuertísimo" (21) \$ 170.  
UC. J. Washington 26 (465652) 21.30 Hrs. "La ley de la calle" de F. Coppola (18) \$ 200 Estd. \$ 120

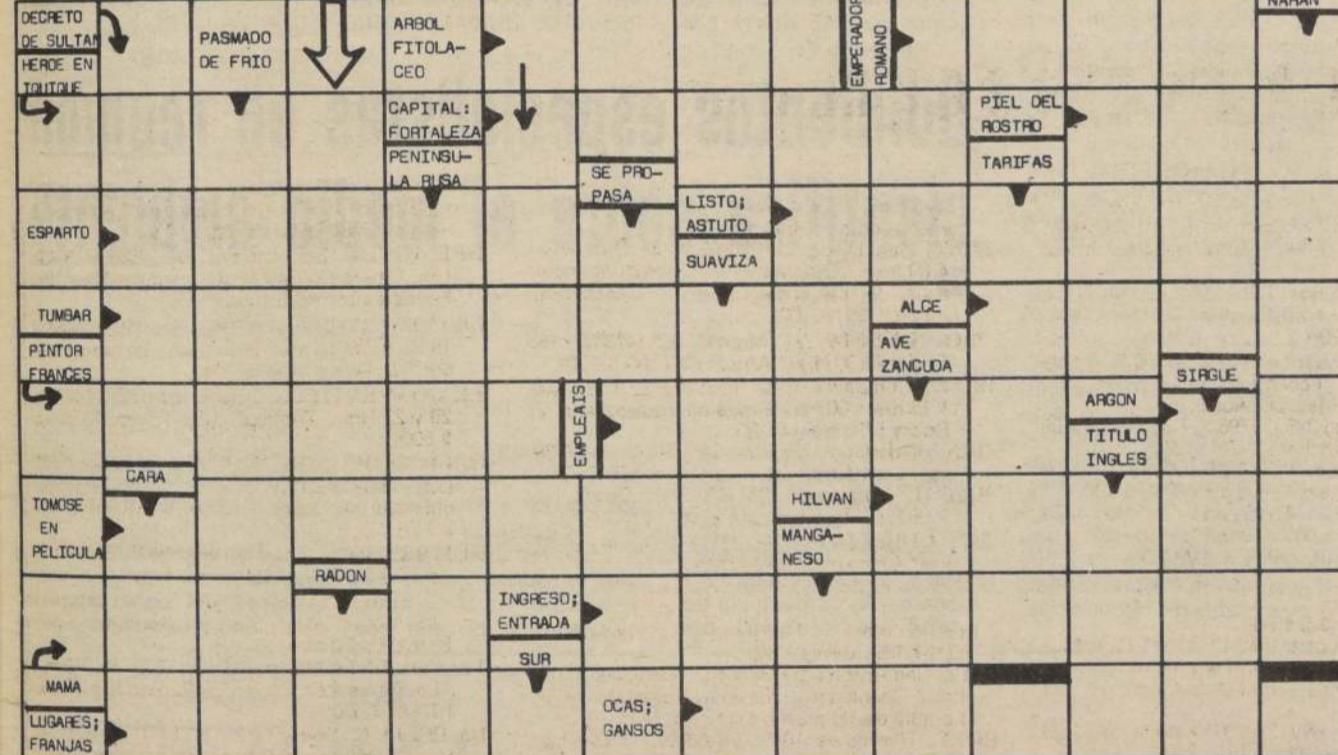
## TEATROS

ALFIL. Alameda 776 (335357) 21 y 23 Hrs. "EnloqueSida" \$ 600  
ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 19 Hrs. "Jardín de suspiros", de R. Latorre \$ 500  
Estud. \$ 100

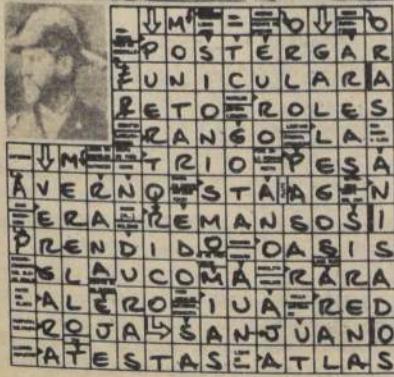
## INFANTILES

ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) Domingo 11.30 y 16 Hrs. "Las bo-  
das de la princesa Pastora". Cía. Títeres Gira-  
sol \$ 150  
INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Alameda 123 (392624) Domingo 12 y 16.30 Hrs. "La  
gatita coqueta" y "Peruchín". Teatro Infantil  
Klaine U. \$ 150  
MONEDA Moneda 920 (715451) Domingo:  
11.30 y 16 Hrs. "Pinocho" \$ 150  
PLANETARIO USACH Alameda 3349 (762624)  
15.30, 17 y 18.30 Hrs. "Halley, el mensajero  
de la luz" \$ 235  
UC. J. Washington 26 (465652) Domingo 11.30  
y 15.30 Hrs. "El fantasma de Avenida Espa-  
ña" versión libre de José Pineda.

PUZZLE



SOLUCION PUZZLE



Jota Q' cosas

JA, JA, JA... TU CHILENITO  
NO VAS A IR A  
MI MUNDIAL...



Jota-Q

SALE PA'LÁ,  
PICANTE.



ASTRO SUERTE



ARIES  
21 de Marzo al 21 de Abril



LIBRA  
23 de Sept. al 22 de Oct.



TAURO  
22 de Abril al 21 de Mayo



ESCORPION  
23 de Oct. al 21 de Nov.



GEMINIS  
22 de Mayo al 21 de Junio



SAGITARIO  
22 de Nov. al 21 de Dic.



CANCER  
22 de Junio al 22 de Julio



CAPRICORNIO  
22 de Dic. al 19 de Enero



LEO  
23 de Julio al 22 de Agosto



ACUARIO  
20 de Enero al 18 de Feb.



VIRGO  
23 de Agosto al 22 de Sept.



PISCIS  
19 de Feb. al 20 de Marzo

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## LA NACION



La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, recibe de parte del presidente y subgerente general de COESAM, Carlos Amin y Ramón Valenzuela, respectivamente, la donación consistente en cinco mil dosis de rosa mosqueta para los niños quemados en Valparaíso.

Seminario internacional

## En España debatirán problemas de contaminación y sobre poblamiento

■ En representación de Chile, e invitado por el Fondo de las Naciones Unidas, participa el alcalde de Santiago, Carlos Bombal. El intendente metropolitano viaja en calidad de observador

El intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, en calidad de observador, junto al alcalde de Santiago, Carlos Bombal, viajan hoy a Barcelona, España, invitado este último por el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población, a participar en representación de Chile en la Conferencia Internacional sobre Población y Futuro Urbano, que se desarrollará en esa ciudad entre el 19 y el 22 del presente.

En la ocasión, tanto la autoridad regional como el jefe comunal sostendrán reuniones anexas, con el objeto de reunir material especial respecto a labores de descontaminación ambiental.

A esta conferencia internacional asistirán aproximadamente 70 alcaldes de las principales ciudades del mundo, analizando temas relacionados con el aumento de la población y el futuro urbano. Asimismo, los personeros tendrán la oportunidad de intercambiar ideas y experiencias y establecer las bases para proyectos conjuntos, contribuyendo a mejorar la calidad de vida y a impulsar el desarrollo de las grandes áreas urbanas, determinantes en el progreso de los países.

En cuanto a la contaminación, se indicó que el intendente y el alcalde se entrevistarán con expertos europeos en la materia, con el objeto de obtener nuevos antecedentes que permitan disminuir el nivel de smog existente en Santiago.

En este contexto, se dijo también que en el día de ayer el nivel alcanzado en este aspecto fue de 3.7, calificado de "regular" en la tabla de medición elaborada por el Servicio de Salud del Ambiente.

### SITUACION DE PRIVILEGIO

El director del Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente, doctor Mario Muñoz, destacó que Chile se encuentra en una situación de privilegio en lo que se refiere a recolección de basura la que se saca en la capital dos a tres veces por semana en camiones cerrados de estanco, compactadores que recogen un promedio diario de 3.819 toneladas de desperdicios, alcanzando a un millón cien mil toneladas anuales en la capital.

La autoridad sanitaria se refirió también a la situación del vertedero Lo Errázuriz, reiterando que estará totalmente cerrado el 31 de octubre del presente año y asegurando a la población cercana a su ubicación en la comuna de Estación Central, que el procedimiento de cierre adelantado por el intendente metropolitano, es el más adecuado para terminar definitivamente con los problemas sanitarios y riesgos de posible explosión.

Recalcó que se seguirá botando basura en el sector sur de éste, porque es necesario emparejar el terreno, ya que con una superficie plana es factible controlar la futura emisión de líquidos percolados. Mientras tanto, continúa la extracción de gas metano a través de una barrera interceptora de varios hoyos, entre 20 y 30 metros de profundidad, para evitar que se vaya a las casas vecinas e impedir combustiones por alta concentración.

Especificó que el volumen de basura en Santiago, así como en el resto de los países en el mundo, está en directa relación con su grado de desarrollo alcanzado y que

por persona se producen entre 800 y 900 gramos de residuos, compuestos fundamentalmente por restos de alimentos -56% de muy fácil combustión, a diferencia de los países del norte de Europa y Norteamérica compuestos básicamente de celulosa que empieza el proceso de transformación después de cinco años.

Indicó que el vertedero Lo Errázuriz no fue autorizado por el servicio que dirige y que pudo haber funcionado sin problemas con un adecuado manejo por la parte de la empresa que lo operaba. Este relleno sanitario proyectado para 8 años —duró uno— recibía desde mediados de 1984, unas 2.300 toneladas de basura diarias, provenientes de 14 comunas.



El terreno hoy utilizado por el vertedero Lo Errázuriz se convertirá en un futuro cercano en un gran parque. Mientras tanto, y hasta el 31 de octubre, se seguirán botando desperdicios en el sector sur del relleno sanitario, no habitado, con el objeto de emparejar el sitio para evitar la salida de líquidos percolados.

Cinco mil dosis de aceite de rosa mosqueta

## Primera Dama dona remedios a niños quemados en atentado

■ Los ejecutivos de la firma COESAM División Cosmética le entregaron ayer a la esposa del Jefe del Estado este producto, con reconocidas cualidades regeneradoras de la piel

La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, entregará en los próximos días a la familia de los niños quemados con ácido en un atentado terrorista en Valparaíso, cinco mil dosis de aceite de rosa mosqueta, que tiene reconocidas cualidades regeneradoras de la piel.

En la ocasión, los ejecutivos le dieron a conocer a la Primera Dama el beneficio de esta semilla, que en su período máximo de recolección del fruto otorga empleo a un promedio de 60 mil personas.

Le indicaron, asimismo, que en la actualidad la rosa mosqueta está considerada un producto de exportación no tradicional, teniendo un gran mercado en Brasil y en Europa, específicamente en Italia y París.

Como chilenos, afirmó al respecto Amin Vásquez, nos hace sentirnos orgullosos el poder colaborar para dar trabajo a los habitantes de los sectores agrícolas, explotando un producto que hasta hace un tiempo era desechar e incluso se botaba".

Finalmente, expresó su satisfacción por poder ayudar a los niños quemados y a la Primera Dama en su labor social, "porque todos unidos podemos hacer más grande a Chile".

### ADMIRACION

La esposa del Presidente de la República recibió ayer también en audiencia a la esposa del embajador de Estados Unidos en Chile, Elizabeth Ann Sibley Barnes, quien la saludó por su reciente inicio de actividades en nuestro país.

La diplomática expresó su admiración por la labor que realiza el voluntariado nacional en bien de los sectores más necesitados, dirigido por la Primera Dama.

La señora Barnes, junto con manifestarle su saludo a la esposa del Primer Mandatario, indicó que trabajar como voluntaria es una forma maravillosa de aprovechar la vida.

"Estoy muy impresionada, siguió diciendo, por la cantidad de personas que trabajan en los organismos de bien social y por todo lo que a través de ellos se ha podido lograr".

Terminó señalando que este trabajo es "muy positivo y beneficioso para los sectores más deprimidos, que necesitan mayor ayuda".

## Quinientos especialistas en reunión científica sobre el medio ambiente

■ Se buscará crear una conciencia sobre la protección de los recursos y la calidad de vida para las nuevas generaciones

Más de 500 especialistas chilenos y extranjeros participarán en el segundo encuentro científico sobre el medio ambiente, a realizarse en Talca, entre el 4 y el 8 de agosto del presente año.

La información la proporcionaron en conferencia de prensa los directivos del

Centro de Investigación y Planificación del Medio Ambiente, CIPMA. Entre ellos Guillermo Geise, Héctor Croxatto, Rafael Asenjo e Igor Saavedra.

Según se indicó, los principales objetivos de este encuentro son el contribuir al desarrollo de una con-

ciencia natural sobre la importancia de los recursos naturales y el medio ambiente, en la calidad de vida de las actuales y futuras generaciones.

También se intentará una síntesis del conocimiento actual del medio ambiente chileno y de sus principales problemas. Por otra parte, se darán a conocer las respuestas para estos problemas que se están generando a niveles nacional, regional y local, en los diferentes sectores de actividad.

### CONCURSO PERIODISTICO

CIPMA organizó como actividad paralela un concurso de artículos periodísticos sobre el medio ambiente los cuales deberán estar publicados entre el 26 de abril y el 31 de agosto de 1986.

Pueden postular a los 100 mil pesos de premio para su autor todo tipo de crónicas, entrevistas, editoriales, opiniones, reportajes y similares que hayan sido publicados en medios de comunicación impresos nacionales, incluyéndose cartas del lector, avisos publicitarios, espacios solicitados, fotografías, chistes y caricaturas.